

# CINE-MUNDIAL

OCTUBRE  
1922

PRECIO 20 Cts.  
SUBSCRIPCION ANUAL \$2.00  
ORO AMERICANO O SU EQUIVALENTE  
EN ESPAÑA UNA PESETA



*Agnes  
Ayres*

Estrella De Las Producciones  
**PARAMOUNT**

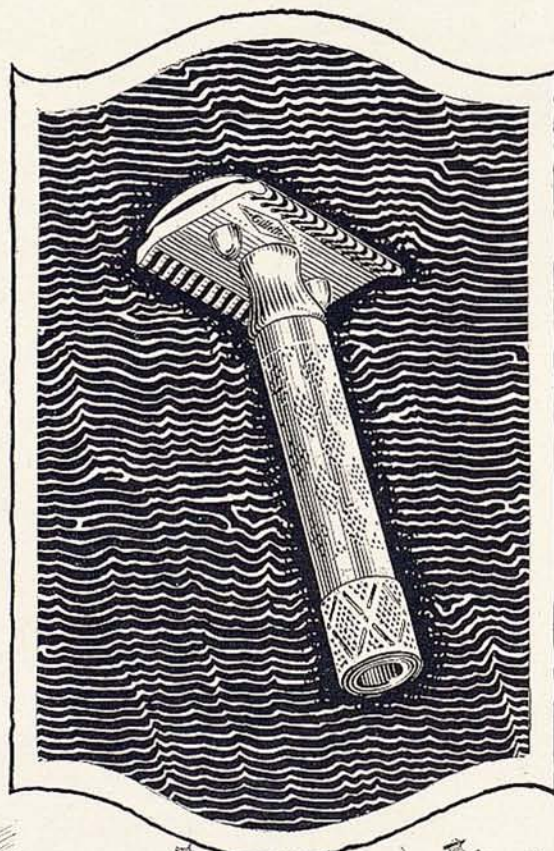


Entered as second-class matter October 7th, 1920, at the Post Office at New York, N.Y., under the Act of March 3rd 1879.  
Registrada e inscrita en la Administración de Correos de la Habana como correspondencia de segunda clase.  
October, 1922. Vol. VII. No. 10. — A monthly published by the Chalmers Publishing Company, at 516 Fifth Avenue,  
New York, N. Y. — Subscription price: \$2.00. Single copy: 20 cents.





EL depilar el rostro fué costumbre de los hombres de numerosos pueblos muchos siglos antes del reinado de Alejandro el Grande. Sin embargo, parte de la barba se dejaba siempre en la cara, como símbolo de fuerza y virilidad. El gran macedonio, notando la ventaja que ganaba el enemigo durante las batallas, al asir las barbas de sus soldados griegos para asestar el fatal golpe de espada, ordenó que se afeitaran todos los legionarios de sus ejércitos.



Las navajas empleadas por los soldados de Alejandro eran primitivos trozos de metal embotados y sin mango. Naturalmente, el uso de tales instrumentos causaba más torturas que placer.

De entonces acá, se han hecho maravillosos progresos en la confección de navajas. La nueva navaja mejorada "Gillette" representa el pináculo de este continuo desarrollo. Con ella, el afeitarse resulta un placer y una comodidad. El cutis queda fresco, limpio, sin irritación ni cortadas.

*En el establecimiento en que ud. haga sus compras le explicarán las muchas ventajas exclusivas de la Nueva Navaja Mejorada "Gillette".*

**GILLETTE SAFETY RAZOR CO.**

Boston, Mass., E. U. de A.

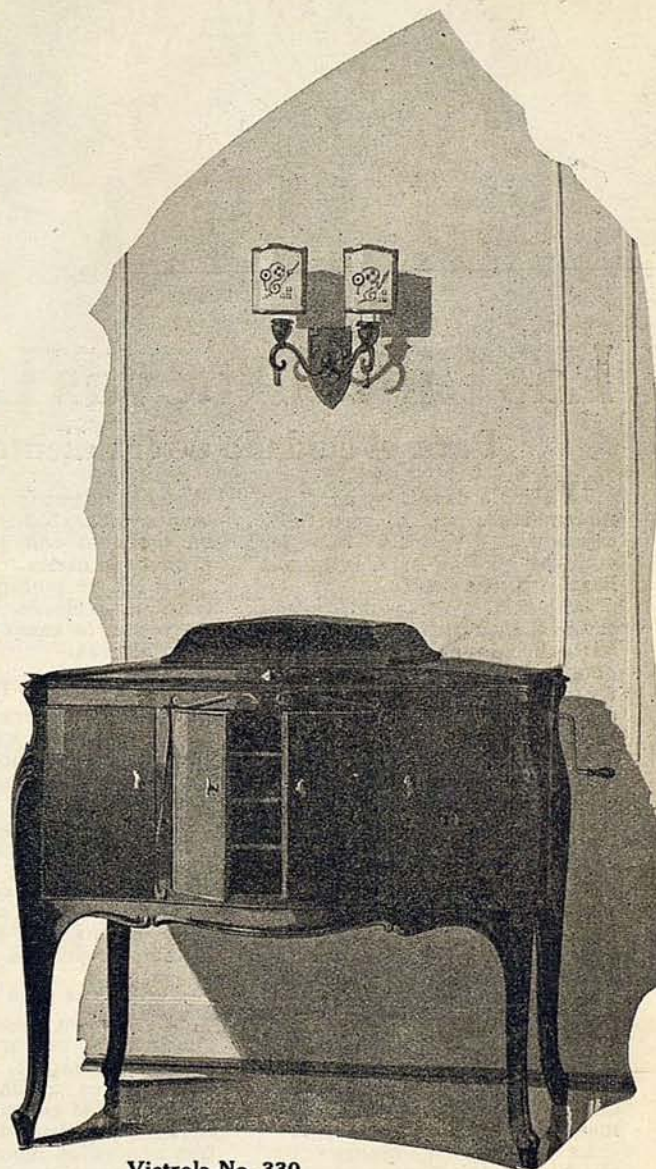




## La Victrola es famosa por su admirable reproducción musical

La Victrola fué construída especialmente para reproducir la música con absoluta fidelidad. Su forma y demás detalles de construcción están subordinados a la delicada misión encomendada a este maravilloso instrumento, y los varios modelos de la Victrola representan el fruto de nuestra experiencia durante un período de cerca de veinticinco años consagrados al desarrollo de la industria de máquinas parlantes. La mejor música, en sus varias manifestaciones, es reproducida de una manera tan perfecta por la Victrola, que los más grandes artistas del mundo han escogido a este instrumento para perpetuar, en todos los hogares de los *dilettanti*, las interpretaciones más sublimes de su exquisito canto y su divino arte.

Victrolas de \$25 a \$1500. Escribanos solicitando los catálogos Victor.



Victrola No. 330  
\$350

Victrola No. 330, eléctrica, \$390



"LA VOZ DEL AMO"

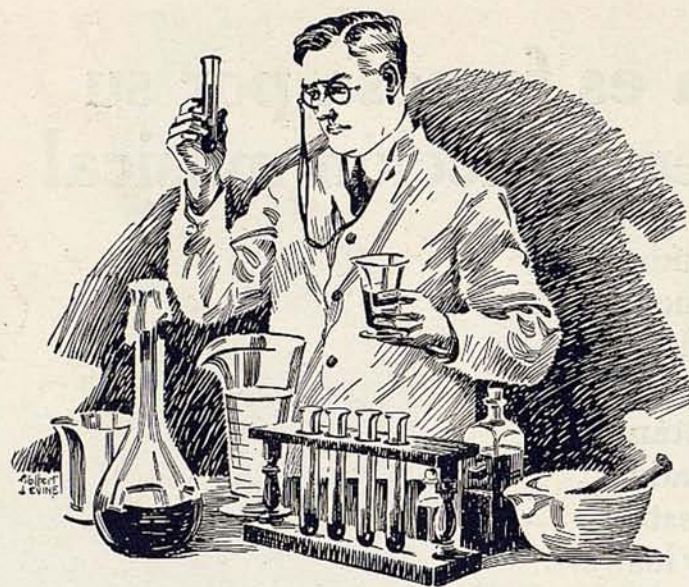
REG. U. S. PAT. OFF.  
MEX. MARCA INDUSTRIAL REGISTRADA

# Victrola

REG. U. S. PAT. OFF. MEX. MARCA INDUSTRIAL REGISTRADA

Victor Talking Machine Co., Camden, N. J., E. U. de A.





## Las Cinco Nuevas Leyes

### Para el cuidado de los dientes

La ciencia dental ha adoptado nuevas leyes para el aseo de la dentadura. Aquellos que las cumplan tendrán sus dientes más limpios y más sanos.

Millones de personas emplean estos nuevos métodos, en gran parte debido al consejo de los dentistas. Ahora se ofrece gratis esta prueba de diez días para demostrar en todos los hogares los resultados.

#### Destruir la película

La primera ley ordena la destrucción de la película—ese tejido viscoso que Ud. siente sobre sus dientes. Es la que opaca los dientes y produce la mayoría de las enfermedades de la dentadura.

La película se adhiere a los dientes, penetra a los intersticios y allí se fija. Los antiguos métodos de acepillarse no la destruyen. Las enfermedades dentales producidas por la película son muchas, y el número de personas que se libran de ellas es sumamente reducido.

La película se mancha haciendo que los dientes parezcan empañados. Es el origen del sarro. Retiene las partículas de

alimento que se fermentan y forman ácidos. Retiene los ácidos en contacto con los dientes y produce la caries.

En ella se multiplican los microbios a millones. Estos, con el sarro son la causa fundamental de la piorrea.

#### Dos nuevos métodos

Se conocen ahora dos métodos para destruir la película. Especialistas competentes han comprobado su eficacia. Los principales dentistas de todas partes aconsejan ahora su uso diario.

Ambos métodos se condensan en Pepsodent—la pasta dental producida por la ciencia. Conserva los dientes con una limpieza inimitable y también perfectamente pulidos.

#### Otras tres leyes

El régimen moderno, compuesto en su mayor parte de alimentos amiláceos, también requiere otros medios de la Naturaleza. Así es como cada aplicación de Pepsodent produce tres resultados favorables.

1. Aumenta la secreción salivar. 2. Aumenta el digestivo del almidón en la saliva para dige-

## Gratis

una prueba de 10 días. Simplemente envíe por correo el cupón y observe los deliciosos resultados.

rir los depósitos amiláceos que se adhieren. 3. Aumenta la alcalinidad de la saliva para neutralizar los ácidos de la boca que producen la caries de la dentadura.

Así es como Pepsodent destruye dos sustancias—la película y los depósitos amiláceos—que pueden causar grandes males a los dientes. Así mismo neutraliza los ácidos destructivos en la misma forma que emplea la Naturaleza.

#### Ha dado origen a una era nueva

Este nuevo método representa notables mejoras sobre los métodos anticuados. En realidad, los métodos antiguos producían efectos completamente distintos. Pepsodent ha introducido una era nueva en el aseo de la dentadura y ahora disfrutan de ella millones de personas.

Ahora le recomendamos encarecidamente que solicite un tubito para 10 días. Note que limpios se sienten los dientes después de usarlo. Observe la ausencia de la película pegajosa. Vea cómo emblanquee la dentadura a medida que desaparece la película. Sienta los otros buenos efectos.

Entonces, decida por sí mismo por lo que vea y sienta. Hágalo por su propio bienestar. Recorte el cupón ahora mismo.

**Pepsodent**  
MARCA

REGISTRADA

*El Dentifrico Moderno*

El destructor científico de la película cuya aplicación produce cada vez cinco resultados favorables. Aprobado por los más eminentes especialistas y aconsejado ahora por los dentistas más connotados de todo el mundo. Todas las droguerías tienen en existencia tubos grandes.

#### Un Tubito Para 10 Días, Gratis

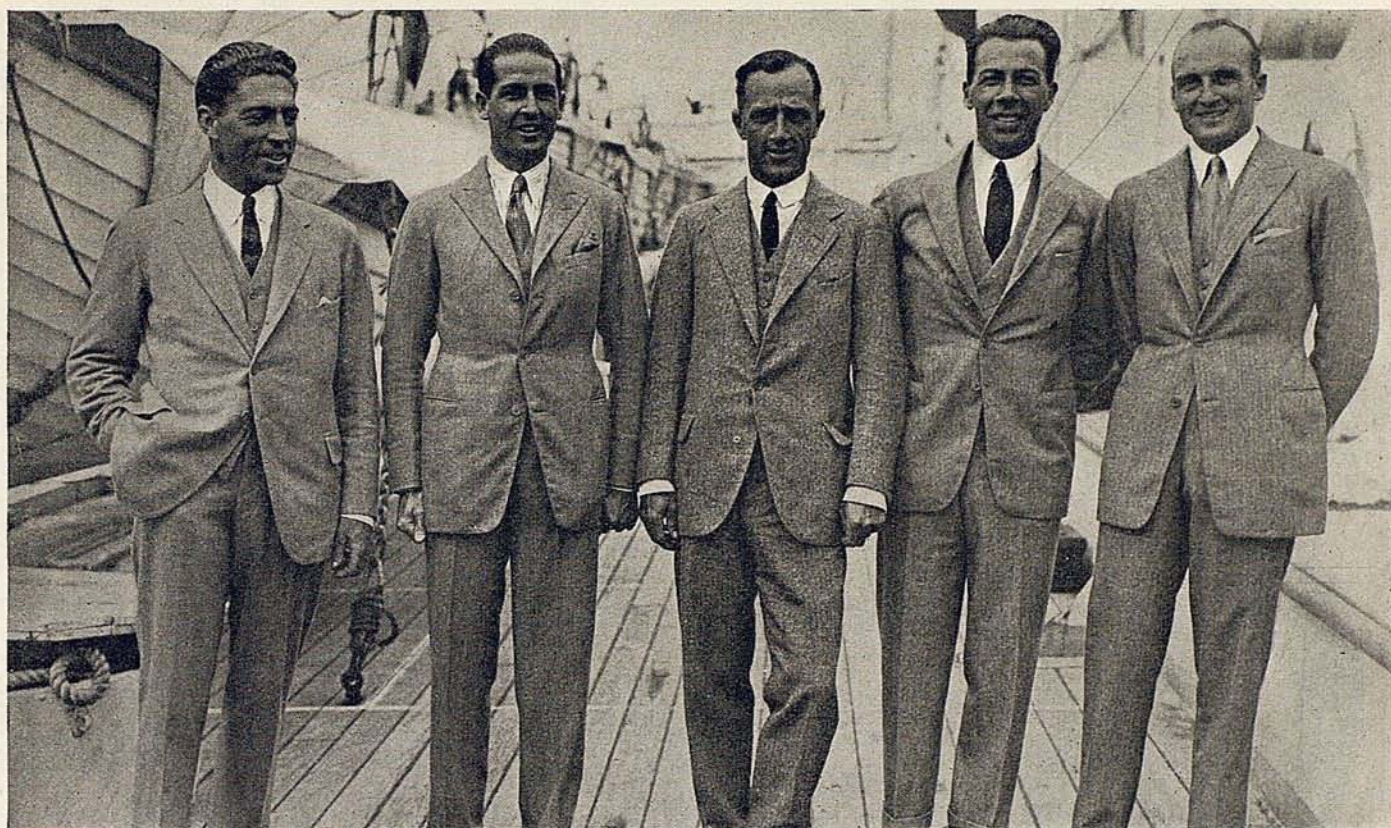
645S

THE PEPSODENT COMPANY,  
ALC. 3, 1104 S. Wabash Ave.,  
Chicago, E. U. A.

Sírvanse remitirme un tubito de Pepsodent para 10 días.

Solo un tubito para cada familia.





Underwood & Underwood.

El equipo argentino de polo, que acaba de conquistar el campeonato del mundo, después de una sucesiva serie de gloriosas batallas, en las que derrotó, unos tras otros, a los "teams" de Europa y de los Estados Unidos. De izquierda a derecha, John B. Miles, Jack D. Nelson, Luis Lacey, David B. Miles y Luis Nelson. El capitán del equipo es Lacey. Luis Nelson es el jugador de reserva. La combinación es invencible. Y, a pesar de los apellidos, argentina clásica.

Tomo VII. No. 10

# CINE-MUNDIAL

Octubre, 1922

## Sumario

Frontispicio .....	518	Sangre y Bencina, o la Ultima Faena de Rodolfo Vaseline.....	534
"El hombre malo".....	519	Por Francisco Elías .....	
La Alegría de Andar.....	520	Baturrillo Neoyorquino.....	535
Por Eduardo Zamacois .....		Por Jorge Hermida .....	
Aventuras de la Familia Pérez en Nueva York .....	522	Estrellas Famosas que me han conocido.....	538
Por Ramiro Pérez .....		Por Shamrock XX .....	
Hablando con Clara Kimball Young.....	524	Crónica de París .....	539
Por J. M. Sánchez García .....		Crónica de la Habana.....	540
Tengo una Fiera en mi Casa.....	526	Crónica de Buenos Aires .....	541
Por Luis G. Muñiz .....		Ernesto Vollrath, la primera figura del cine mejicano.....	542
Investigo lo de la vacuna de Marie Prevost.....	527	Por Epifanio Soto, Jr. ....	
Por Eduardo Guaitel .....		Crónica de Méjico .....	543
A Través de la Moda.....	528	Crónica de Venezuela .....	545
Por Diana de Navarro .....		Crónica de Filipinas.....	546
Los Gatos de la Metrópoli.....	530	Crónica de Costa Rica.....	547
Por Francisco José Ariza .....		Información General .....	548
Aeronáutica .....	531	Preguntas y Respuestas .....	550
Por A. J. Chalmers .....			
Nuestra Opinión .....	532		

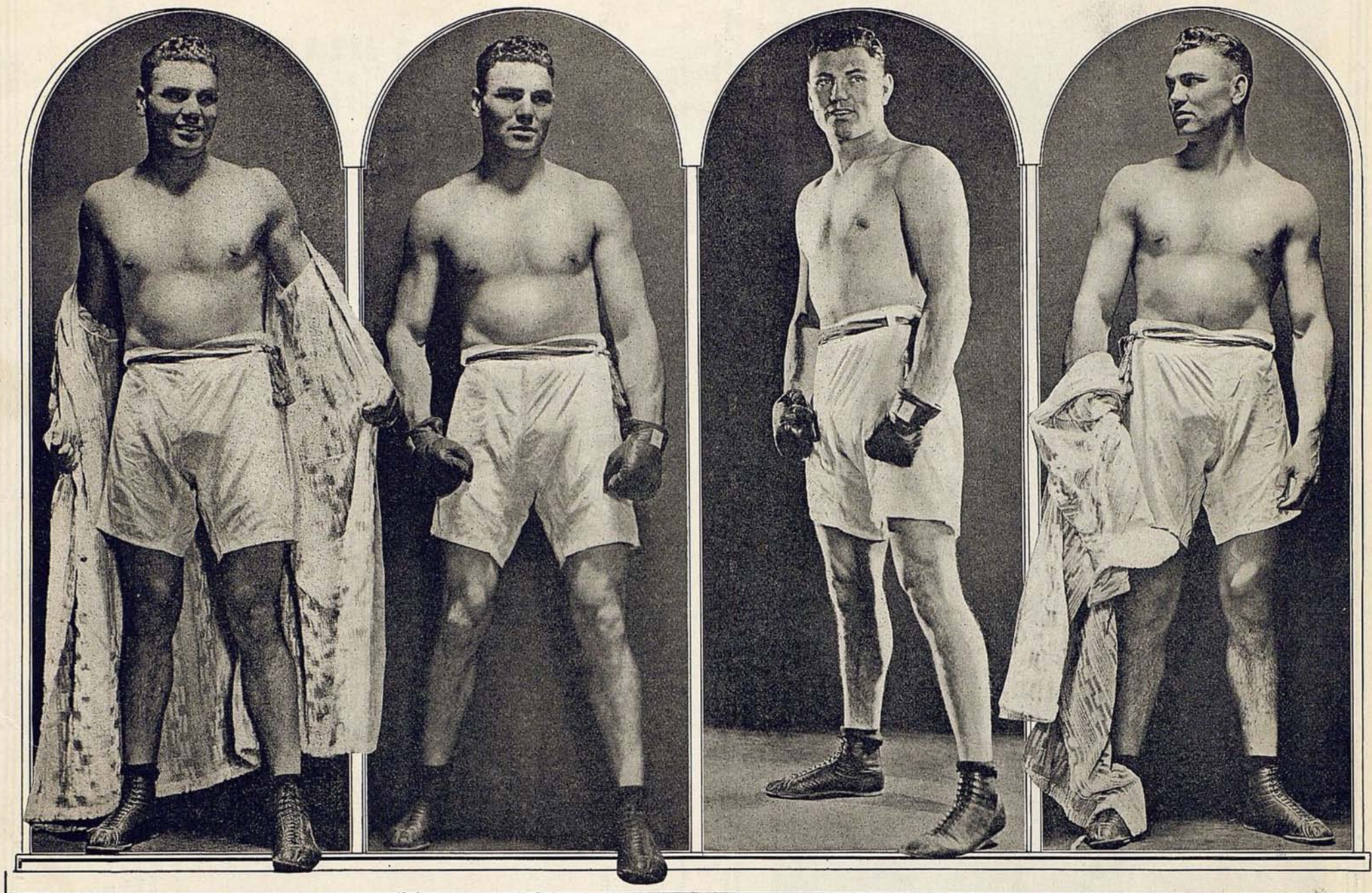
Revista mensual ilustrada de Arte, Letras y diversiones de toda clase. Circula dondequiera que se habla español o portugués. Precios — En España y Portugal; 10 pesetas la subscripción anual; 1 peseta el número suelto. En Argentina, Chile, Uruguay y Paraguay: \$5.00 moneda argentina por subscripción anual; 50 centavos moneda argentina el número suelto. En el resto del mundo: \$2.00 oro norteamericano por la suscripción anual, y 20 centavos oro norteamericano por el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

516 Fifth Avenue, Nueva York, E. U. A.



# EL APOLO NORTEAMERICANO



Cuatro "poses" de Jack Dempsey, paladín máximo de las lides pugilísticas del mundo, cuya musculatura de acero y líneas impecables de torso, parecen una réplica viva de algún gladiador en mármol, inmortalizado por Praxiteles. Estas actitudes son un triunfo de pujanza física y de arte fotográfico.



# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA  
DE ARTE, LETRAS Y DIVERSIONES DE TODA CLASE

TOMO VII., N.º 10

OCTUBRE, 1922

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficina de redacción y administración en 516 Fifth Avenue, Nueva York. Publicada por la CASA EDITORIAL DE CHALMERS, empresa formada por J. F. Chalmers, Presidente; A. J. Chalmers, Vice-Presidente; J. P. Chalmers, Sr., Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; todos con despacho en la dirección antes citada. Director: F. G. ORTEGA.



HEMEROTECA  
MUNICIPAL  
MADRID

## El Hombre Malo

EN LA correspondencia que sostuvimos el mes pasado con la *Asociación de Productores y Alquiladores Cinematográficos de los Estados Unidos* sobre las películas ofensivas para los nacionales de Méjico, el Sr. Courtland Smith, secretario de la entidad, dijo en una de sus cartas:

"Hemos tomado esta decisión... (la de impedir que se filmaran asuntos de esa índole) cuando en realidad, los espectadores americanos no protestaban, ni mucho menos, al ver películas en que Méjico era presentado bajo aspecto desfavorable, como consecuencia de los disturbios en la frontera."

Aquí hay dos puntos que exigen aclaración.

En primer lugar, "los disturbios de la frontera" principian y terminan, por lo general, en las columnas de algunos diarios yanquis más o menos solapadamente subvencionados por los intereses a quienes conviene mantener un estado de intranquilidad continua. Tomarlos en serio equivale a declararse víctima de esa propaganda. Y, en segundo, resulta insultante para el público norteamericano el suponer que le gusten las vaciedades que aparecen en las cintas denigrantes para Méjico. Si no protesta abiertamente es porque sabe que no van a hacerle caso.

\* \* \*

Con el título de "El hombre malo" se estrenó en Nueva York hace un par de años un drama que todavía se sostiene en el cartel. El protagonista es un bandido mejicano que secuestra, roba, asesina y hace otras cosas por el estilo durante tres actos largos, mientras el público llora, ríe o aplaude a rabiar: los personajes traidores y cobardes son todos norteamericanos. La obra tiene una trama interesante con dos o tres situaciones de verdadera sensación, pero su gran éxito se debe, indiscutiblemente, a que el público de aquí, cansado de ver en las películas cómo los mejicanos llevan siempre la peor parte, quiere registrar una especie de protesta tácita llenando noche tras noche el teatro donde un supuesto mejicano se las entiende impunemente a tiros y palos con cuanto yanqui se encuentra por delante.

\* \* \*

Y es que el Sr. Smith, "La Asociación de Productores", quizás también el propio Sr. Hays y la mayoría de los que mandan están demasiado obsesionados con la parte mercantil del cinematógrafo, al extremo de que llegan a olvidarse de que *sin buenos fotodramas no hay industria, ni organización, ni grandes salarios, ni publicidad, ni nada.*

De las sandeces cinematográficas en que se denigra sistemáticamente al elemento mejicano no tiene la culpa el público yanqui, sino los mentecatos ignorantes y faltos de imaginación que hacen y compran argumentos allá en Los Angeles, pues es un hecho innegable que en los "Negociados Literarios" de casi todas las empresas campeon por su respeto individuos sin temperamento ni condiciones para idear asuntos o resolver qué clase de tramas tienen o no mérito; y que estos incompetentes son, precisamente, los que dirigen y dominan, ya que están impuestos por los capitalistas.

Como al principio del Cinematógrafo los argumentos en que había riñas entre mejicanos y "cowboys" daban buenas entradas, a estos ciudadanos, *por razones que ellos estiman comerciales*, no se les ocurre otra cosa que seguir repitiéndolos.

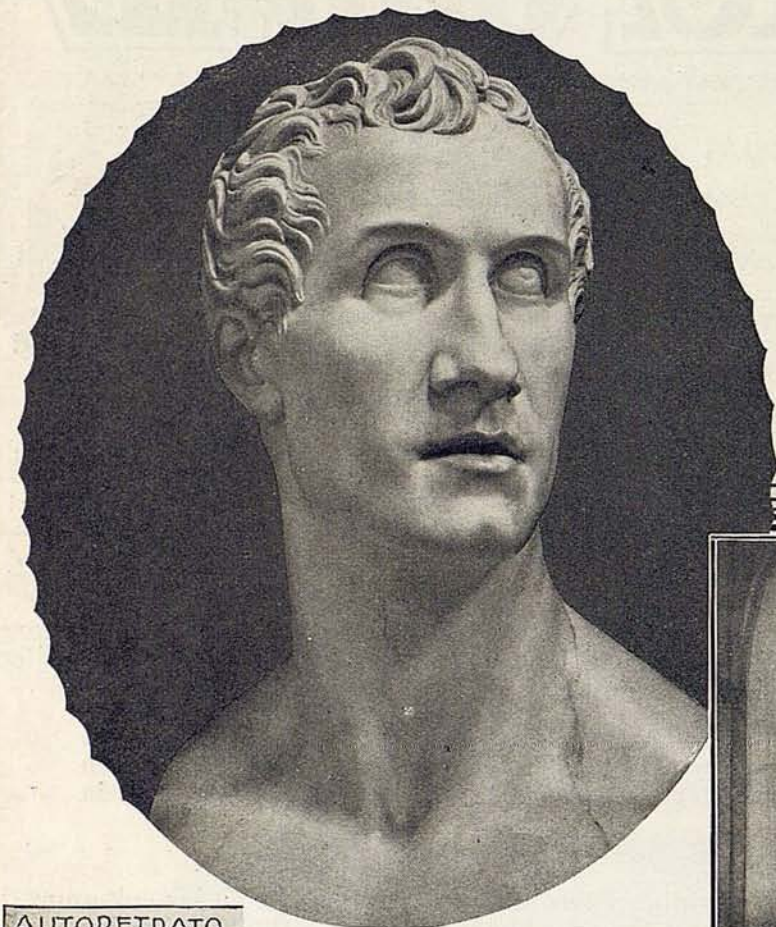
Y repitiéndolos seguirían *per secula seculorum* de no adoptar medidas enérgicas el gobierno de Obregón y de no haberse cerrado en los Estados Unidos de cuatro a cinco mil salones de cine en lo que va de año—demostración palpable de que el público no está muy conforme con el cretinismo de las cintas que se le han venido dando.



# LA ALEGRIA DE ANDAR

## UN RINCÓN SAGRADO

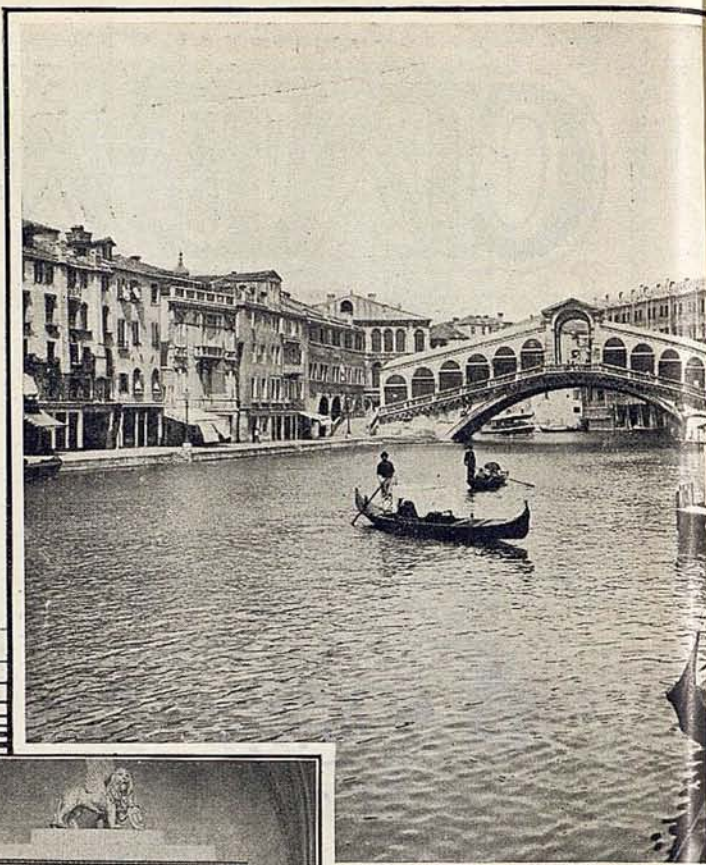
por Eduardo Zamacois



AUTORETRATO  
DE  
ANTONIO CANOVA

**P**ARA acercarnos a la emoción del Más Allá; para sufrir la sacudida gélida con que el Enigma a través de los nervios hiperestesiados de los artistas, se nos anuncia, necesitamos indispensablemente del recogido silencio de las viejas ciudades, esas ciudades legendarias de España, de Italia o de Flandes, maravillosas como tapices, en que el amigo que nos guía — semejante a un hierofante — se detiene a cada momento para decirnos: —Esta fachada es del siglo XV...; aquí, en este sitio, cayó la cabeza del godo Mariano Taliero a mediados de la catorceava centuria...; los basamentos de este torreón romano, se remontan a la época fenicia... ¡Mira! ¡Cristo aún no había subido al Calvario, y el puente que ahora atravesamos ya estaba hecho!...

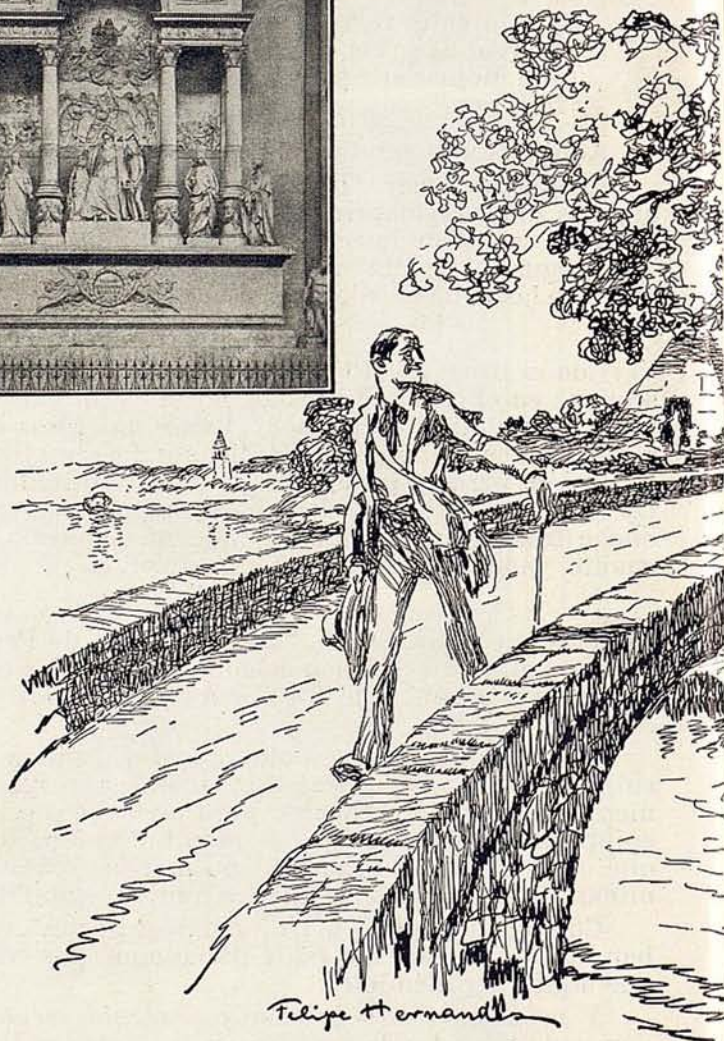
El prestigio sobrecogedor que el Tiempo infunde a las cosas, es el hechizo con que Europa, y más aún el Oriente milenario, se imponen. Para escuchar bien la voz de conseja del Pasado, en la Quinta Avenida de New York se camina demasiado aprisa, y en los *boulevares* de París las mujeres de ojos y labios maquillados sonríen más de lo debido a la Aventura. En las urbes modernas, llenas de ruido y de anuncios brillantes, enfermas de impaciencia, ávidas de alegría sensual, esclavas bulliciosas "del presente de indicativo", los antiguos monumentos aparecen desplazados: la muchedumbre que corre junto a ellos los mira — si los mira — con desdén irónico; entristecen, estorban, hablan un lenguaje incomprensible... son como paráliticos que arrastrasen su inutilidad a través del vértigo de un baile de máscaras... En las ciudades históricas — en aquellas resignadas y herméticas — que viven arrodilladas ante el recuerdo: Toledo, Avila, Florencia, Nüremberg, Brujas... sucede lo contrario, en su recinto la Muerte derrota a la Vida; el presente se anquilosa día tras día entre los moldes de lo ido, y las torres centenarias, los muros inútiles, vierten sobre las calles el sigiloso maleficio de su melancolía. Las ruinas pueden más que el hombre, y, sin que éste lo advierta,



PUENTE DE RIALTO SOBRE



MONUMENTO  
A  
TICIANO



le entristecen: ante los palacios abandonados, ante los conventos oscuros, sobre las plazas en que la Edad Media

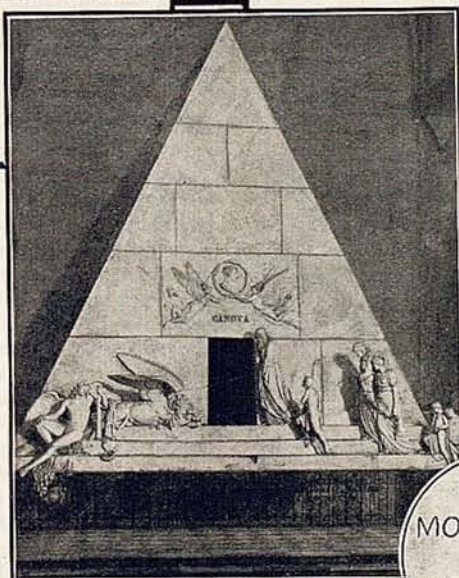




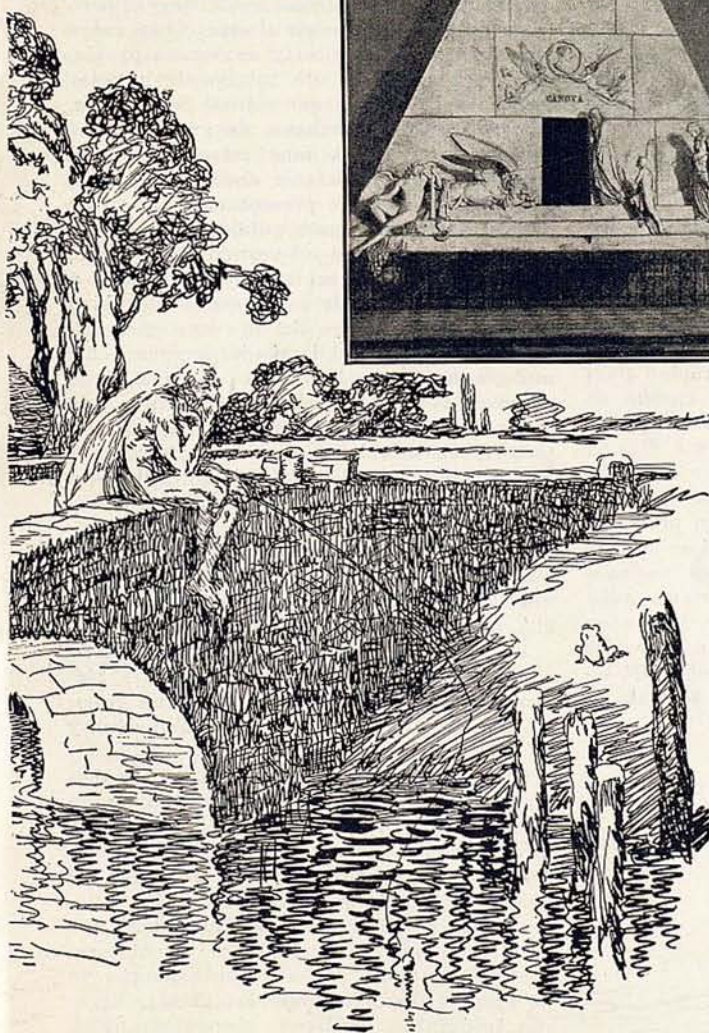
SOBRE EL GRAN CANAL



IGLESIA DE SANTA MARIA GLORIOSA DEI TRAVI



MONUMENTO A CANOVA



celebró sus autos de fe, las muchedumbres de hoy, sin darse cuenta, dóciles a un imperativo atávico, caminan despacio...

Estamos en Venecia, la encantada; Venecia la muerta, la recogida, la muda...; la que no sabe de automóviles y tiene sus calles, en las noches claras del estío, sembradas de estrellas.

Se acerca el crepúsculo y pronto Venus encenderá su lámpara sobre el misterio del Gran Canal. Mientras avanzamos por la Riva del Carbone en demanda del puente de Rialto, un debatimiento indefinible nos invade. A nuestro alrededor todo es movido y filante: las nubes, el agua...; por primera vez comprendemos que los péndulos de los relojes son las lenguas con que la vida se compadece de nosotros, y se ríe... y nos dice "adiós..." ¡Ah! ¿Qué sentimiento es éste que así de rondón se nos mete en el alma?... Quisiéramos amar, como nunca amamos; quisiéramos morir y, al propio tiempo, vivir cuanto fué y ha de ser; y nuestro pobre corazón estalla, porque solicitamos lo Imposible...

Si alguien, en cualquier momento único, nos hubiese interrogado:

—¿Dónde vas?... ¿Qué buscas?...

Le habríamos dicho:

—Vamos a que Canova, el escultor, nos explique la Muerte.

Ya estamos al otro lado del Canal, allí donde la falta de Hoteles para viajeros y de actividad comercial intensifica el silencio. Desde el muelle llamado "del Vino", pasamos a la "Rioterra de San Silvestre", por donde apenas circulan algunas personas; cruzamos el "Rio della Madonetta", atravesamos después el solitario "Campo" de San Pablo y zigzagueando a través de un laberinto de umbríos y enmarañadísimos callejones, enfrentamos la muy vetusta iglesia de Santa Maria Gloriosa dei Travi. Es un edificio de estilo gótico, dispuesto en forma de cruz. Desde mediados del siglo XIII, está allí. A su lado se alza el convento de los Archivos, en cuyas "doscientas noventa y ocho" salas se guardan, aproximadamente, catorce millones de manuscritos, algunos de las postrimerías de la novena centuria. Las casas inmediatas son viejas también, oscurecidas por la intemperie y en sus ventanas cerradas, como cansadas de mirar, no hay curiosidad. Todo: la iglesia, el convento, las viviendas, desfilen su tristeza sobre el transeúnte.

Ya estamos dentro del templo compuesto de tres naves apoyadas sobre doce pilstras. Nadie. La claridad muriente que baja de los ventanales infunde relieve a las figuras que rezan sobre los mausoleos, y la sombra que alguna recorta en el muro parece moverse...

Pero no queremos entretenernos en ver la tumba santuario del godo

(continúa en la página 555)



## AVENTURAS DE LA FAMILIA PEREZ EN NUEVA YORK

## OCEANOGRAFIA

POR

RAMIRO

PEREZ

**L**OS periódicos y las revistas del mundo entero se han ocupado extensamente de la muerte del Príncipe de Mónaco, que consagró sus cuantiosas rentas, su inteligencia y sus actividades al estudio de la fauna y de la flora del fondo de los mares; pero yo les declaro a ustedes que por más que participé del dolor universal por la muerte del ilustre protector de la ciencia, nunca lamentaré lo bastante el que dedicara todas sus energías al estudio de los animales del fondo de los mares y que no invirtiera algunos de sus millones en el estudio de ciertos encantadores animalitos que pueblan la superficie de los océanos en las playas de moda: me refiero a las bañistas.

¡Ah, las bañistas!

Para estudiarlas, comprenderlas y disfrutarlas no se necesitan los yates y toda la complicada parafernalia del Príncipe de Mónaco; no hay que iluminar con potentes reflectores las densas sombras de las sirtes oceánicas, porque las bañistas se muestran a pleno sol, vivarachas y felices, entre los encajes de espuma de las ondas civilizadas, tranquilas y acariciadas del mar de los balnearios de lujo que no es un mar agreste y poblado de fieras como el de los trópicos, sino todo un gentil caballero que tiende la capa azul y tibia de su linfa a las lindas bañistas que en sus aguas se zambullen y aun a los viejos sesentones que nos lanzamos, ávidos de belleza y de platónicas emociones, tras las graciosas sirenas de los modernos tiempos.

A lo largo de las costas cercanas a Nueva York, en el estuario de Long Island o en el litoral del Estado de New Jersey, hay una serie de balnearios de gran lujo, lejos de los balnearios suburbanos de Coney Island a donde van a refocilarse los horteras y los clerks de pocos medios; esos balnearios de lujo son conjuntos de hoteles palaciales, donde se obtienen habitaciones a diez dólares diarios la más barata, con alfombras que da miedo pisarlas, con muchísimas luces eléctricas, azules, rojas, amarillas, blancas, luces especiales para leer, para escribir, para limpiarse los dientes, para escarbarse las orejas, para buscarse

insectos, en fin para todos los menesteres íntimos o corrientes de la vida humana.

\* \* \*

En esos balnearios—Atlantic City por ejemplo—todo es metódico, refinado, exquisito y elegante. Nada disuena ni desentona en la tierra ni en el mar. Hace poco tiempo las autoridades de la ciudad expidieron una ley que dispone que los chafueros públicos o privados deben estar bien vestidos, con cuello limpio, corbata nueva, peinados y rasurados; y vean ustedes que meterse con los chafueros es cosa seria; pero eso es nada: hace algunos años una partida de tiburones del Caribe se situó en las costas de Atlantic City y ocurrieron algunos accidentes: inmediatamente las autoridades de la ciudad dieron orden a la policía “de expeler de las costas del condado los susodichos tiburones, destruir a los que se opusieran a ser expulsados y hacer esta comisión a la mayor brevedad, dando el correspondiente reporte a la oficina”. Yo no sé como hizo la policía de Atlantic City, pero es el caso que tres días después no quedaba en los alrededores un tiburón para contar el cuento.

Pero así como todo es refinado y exquisito, todo vale oro y por eso no fueron pocos los esfuerzos que tuvo que hacer mi mujer—Doris—para convencerme de que debíamos ir a pasar una temporada a Atlantic City durante los más tórridos días de este verano.

—Que no y que no—dije cuando me lo propuso,—no vamos porque ese viaje nos va a costar un mundo de plata. Ya sabes lo que cuestan allá los hoteles, los casinos, los restaurantes, el aire, el sol.

Pero ella usa tales argumentos que cualquiera cede a ellos; todavía tengo en la cara la cicatriz del arañazo que me propinó para que aprobara—como aprobé en definitiva—su temerario proyecto.

—Los millonarios—me dijo la implacable Dorotea—huyen de Nueva York durante la época de los grandes calores, y si permanecemos aquí, nuestras hijas se quedarán sin encontrar los ansiados novios, los futuros yernos con quienes soñamos para salir de apuros. Allá en las playas están ahora los dueños del oro del mundo; allá lucirán Luisita y Lolita en toda su

belleza y... tú sabes: el mar, el aire tibio, la música, los trajes de baño! Nada, que de Atlantic City volvemos con dos yernos millonarios. Y entonces adiós apuros, adiós preocupaciones, adiós nuestras fincas con sus hipotecas, y adiós para siempre San Roque, nuestro pueblo natal, el rincón más desgraciado de la tierra.

—No me toques a San Roque—le dije—que es el pueblo de nuestros mayores, un pueblo progresista, emporio de decencia, de hombría de bien, de buenas costumbres.

—¿Qué estás hablando allí, roqueño impenitente?—dijo Doris.—¿Tú llamas pueblo de buenas costumbres un villorrio donde los hombres usan todavía tirantes y chalecos de fantasía y donde las mujeres llevan corset y usan ratas en el pelo?

Pusimos fin a la discusión y, después de gastar una fortuna en preparativos, a Atlantic City nos trasladamos y nos instalamos principescamente en uno de los más lujosos hoteles.

\* \* \*

Al día siguiente dispusimos ensayar un baño de mar. Fuimos a un casino y cada cual tomó su cuarto. Yo había comprado un vestido de baño y me lo probé en el cuarto del casino antes de lanzarme a la playa; pero les digo que al verme en el espejo casi caigo muerto de la vergüenza y el respeto propio, que no he perdido aún totalmente a pesar del tiempo que hace que salí de San Roque. Era un traje sin mangas, de gran descote, excesivamente corto, muy estrecho para el volumen de mi respetable abdomen; no, era imposible que yo me presentara trajeado de esa manera ante el gran público de la playa; así es que me planté mi vestido interior que me cubre hasta las muñecas y los tobillos y encima me puse el de baño; me aseguré bien el parche poroso que siempre uso en la espalda para evitar el lumbago, le hice doble nudo a los escapularios, me di una buena mano de yodo a los callos porque dicen que el agua de mar les hace daño, me até un pañuelo en la cabeza para evitar una insolación, me puse dos alas de natación para no ahogarme y ya más tranquilo con respecto a la decencia de mi personal apariencia, me lancé valientemente a la playa dispuesto a llevarme de calle el corazón de unas cuantas de las lindas bañistas que en ella pululan.

La sensación que yo causé, sólo puedo compararla a la que causó el primer elefante que vimos en San Roque en un circo; las gentes me rodeaban, me examinaban y se quedaban estupefactas.

El grupo y el tumulto crecían a cada momento. Unos decían que se trataba de un loco, otros que yo era un Príncipe de Hawai, otros juraban que era un bolchevique; unos propusieron que me amarraran, otros que me lapidaran; acudieron fuerzas de policía a poner orden e “Inspectores de Moralidad” que declararon que mi vestido era “atentatorio contra la moral”, probablemente porque yo no andaba desnudo como los demás; llegaron fotógrafos, acudieron cinematografistas, los reporters se presentaron en bandadas y me pedían insistentemente que hiciera “declaraciones”; y estaba yo entre aquel tumulto





a punto de volverme loco, cuando llegó la implacable Doris, quien sin decir palabra me agarró del cuello y arrastrándome por la arena me llevó al cuarto del Casino y me ordenó, con los ojos echando rayos, que me vistiera y me fuera luego al cuarto del Hotel "a esperar órdenes".

—¡Indecente!— me dijo. Y resultaba ser yo el indecente y no ella que con un vestido de una pieza, una malla que era apenas un pretexto de traje de baño, andaba mostrando las fofas ruinas de sus pasadas opulencias corporales.

Y con gesto altivo regresó a la playa a disfrutar de las músicas, de las fiestas, de la alegría general y del tibio halago de las ondas, mientras yo temblando me refugiaba en mi cuarto del Hotel pensando en lo que me esperaba.

\* \* \*

Cuando al medio día llegó mi mujer, yo no daba un céntimo por mi pellejo. Me pulveriza, pensaba yo, pues demasiado la conozco.

Vino acompañada de dos caballeros y creo que gracias a ellos fué que pudo evitarse una catástrofe.

—Te has puesto en un espantoso ridículo esta mañana— me dijo.— Te has exhibido como un salvaje con tu ropa interior y tu traje de baño encima, con tu pañuelo de hierbas en la cabeza y tus callos pintados de yodo y tu enorme barriga colgante y suelta.

—Pero mujer— respondí— yo de lo que trataba era de guardar las formas.

—Aquí no se guardan, sino que se exhiben— replicó ella.

—¿Y estos dos caballeros tan elegantes— le pregunté— son acaso dos novios millonarios que nuestras hijas han encontrado en la playa?

—No seas bruto— me dijo— tú no sabes todavía distinguir a los millonarios a primera vista. Estos caballeros son un pedicuro, que te arreglará esos callos que parecen cuernos y esas uñas de los pies que parecen garfios, y un ortopédico que te hará una faja abdominal para que te humanice esa dislocada y espantosa barriga criada a fuerza de ron barato en las tertulias de tu pueblo.

Yo me sometí a todo; al pedicuro que no sólo me arregló los callos y uñas sino que me limpió de vello, con un poderoso depilatorio, las piernas y los brazos; y al ortopédico que me hizo una faja abdominal, combinada con una especie de corset que aunque constituía un tormento, proporcionaba a mi cuerpo una esbeltez increíble.

Doris quedó satisfecha y pagó las enormes cuentas de los dos "profesores" y al día siguiente cuando me presenté en la playa con mi traje de baño y bien arregladito de pies a cabeza, no faltó alguna graciosa chica que dijera al mirarme:

—¡Qué viejo tan simpático!

*Aquí estoy de nuevo con los relatos de mis aventuras y desventuras; por dos meses no pude escribirles a consecuencia de un "pequeño disgusto" con mi Doris; pero ya repuesto física y moralmente, prometo que no ocurrirá esto de nuevo y que mis artículos aparecerán puntualmente a fin de que quede constando en la Historia Universal la vida y hechos de un santo y mártir esposo que no tuvo más pecado que el de ser altamente entusiasta por todas las mujeres del mundo, exceptuando la suya propia.*

*Para el próximo número*

*LA FALDA LARGA,*

*y para los siguientes, otros relatos que obligarán a los lectores de CINE-MUNDIAL a pedir para mí un lugar selecto entre los mártires del Calendario.*

RAMIRO PÉREZ.

¡Cuántas bañistas había! Eran cientos, eran miles, unas vestidas con trajes simulando flores y aves fantásticas, otras en ceñidas mallas de seda que no dejaban nada por adivinar.

Yo deseaba tener ojos por todos partes para contemplar a un tiempo tanta belleza y me sentía transportado al Paraíso poblado de huríes que Mahoma prometió a sus fieles; pero de cuando en cuando volvía a la realidad cuando entre las crepascas ondas o en la dorada arena me topaba con Doris y ella me advertía con adusto ceño que tuviera mucho cuidado con los deslices mayores o menores, pues ya se encargaría de arreglarle.

Pero cuando ella estaba lejos me daba yo unos hartazgos de miradas que no hay curva femenina que yo ignore; a veces me metía entre los grupos de muchachas que se bañaban en las olas y algunos pellizquitos alcancé a dar, que todavía me están sabiendo a gloria.

De pronto vi paseándose a lo largo de la playa a la más linda de todas las bañistas; era una estatua animada, tal la perfección de las líneas que oprimía una malla finísima de seda; fuerte, fresca, joven, una Venus de bronce coronada por una mecenita negra, ensortijada— flor de

secretas intensidades— que daba al traste con el juicio de cualquier persona y más aún con el de este sesentón empedernido que, desde que en sus mocedades fué el Don Juan de San Roque y sus alrededores, no ha podido perder sus entusiasmos feministas.

Pregunté quién era aquella diosa en traje de baño y me informaron que era una "Salvavidas", o mejor dicho "Salvadora de Vidas", que pertenecía a una legión de hombres y mujeres, excelentes nadadores, que los casinos tienen a su servicio para que salven a los bañistas que se vean en peligro.

Pero lo cierto es que la "Salvavidas" aquella me estaba quitando la vida a mí, tanto era el entusiasmo que sentía por ella.

Y como soy hombre de muchos recursos, concebí un plan diabólico: me lanzaría al agua, me fingiría en peligro, pediría auxilio y la linda nadadora acudiría a salvarme y entonces... qué ración de abrazos me tenía yo recetada.

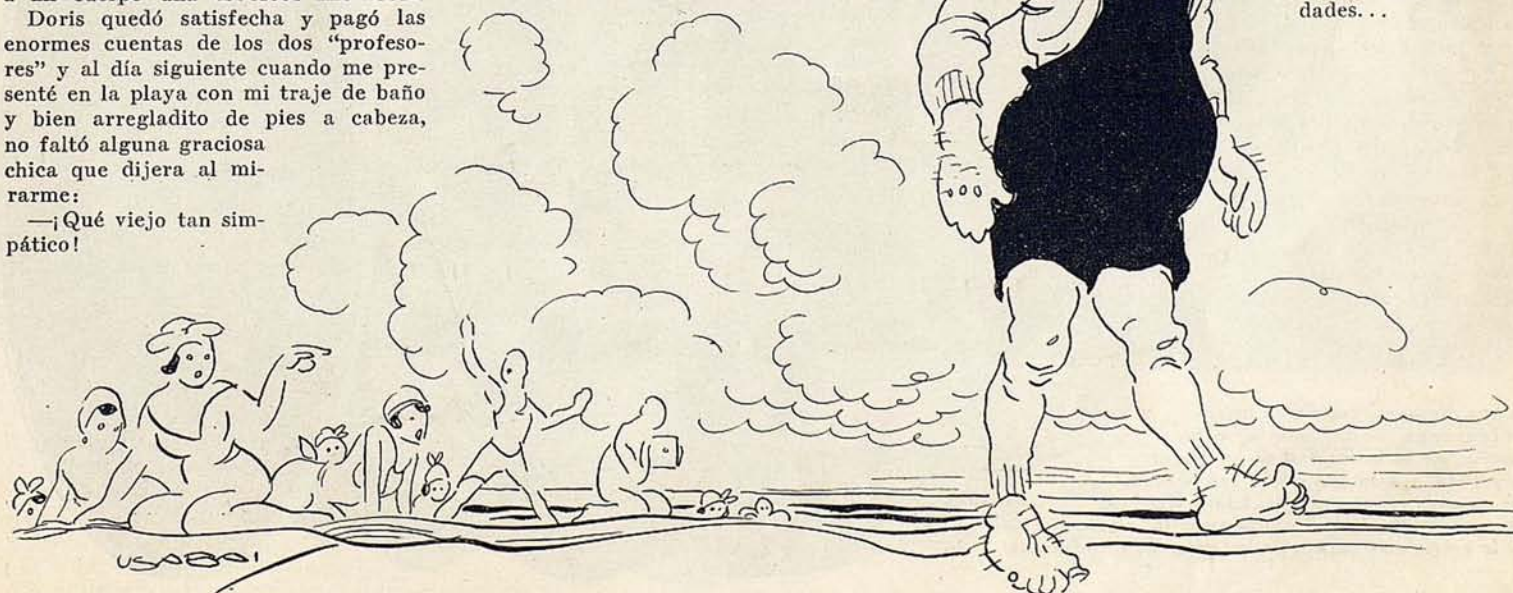
Todo salió a pedir de boca: me eché al agua y comencé a fingir que me ahogaba y a pedir auxilio a grandes voces.

La salvavidas se lanzó inmediatamente al mar y con ágiles movimientos se dirigió a mí, mientras yo seguía tragando agua y pidiendo auxilio.

Y cuando ya estaba cerca de mí y saboreaba por anticipado el estrecho abrazo, oí un formidable chapoteo, unos bufidos tremendos y vi— lleno de terror— que mi mujer se acercaba a salvarme, pues ella, a pesar de que estaba lejos, me había visto en peligro y quería dar en público aquella muestra de devoción matrimonial, segura como estaba de que al día siguiente su retrato y la historia de su hazaña aparecerían en todos los periódicos locales.

Ordenó con bravos gestos a la "salvavidas" que se retirara y le dejara a ella sola la obra de salvamento y, mientras tirándome de los cabellos y dando resoplidos y brazadas me sacaba a la playa donde ya los reporters

y fotógrafos esperaban, vi alejarse a la bellísima nadadora profesional, con graciosos movimientos de nereida, sobre la superficie de las azules aguas que apenas rozaba y temblando al sol la melenita negra, flor y prenda de secretas intensidades...





## HABLANDO CON CLARA KIMBALL



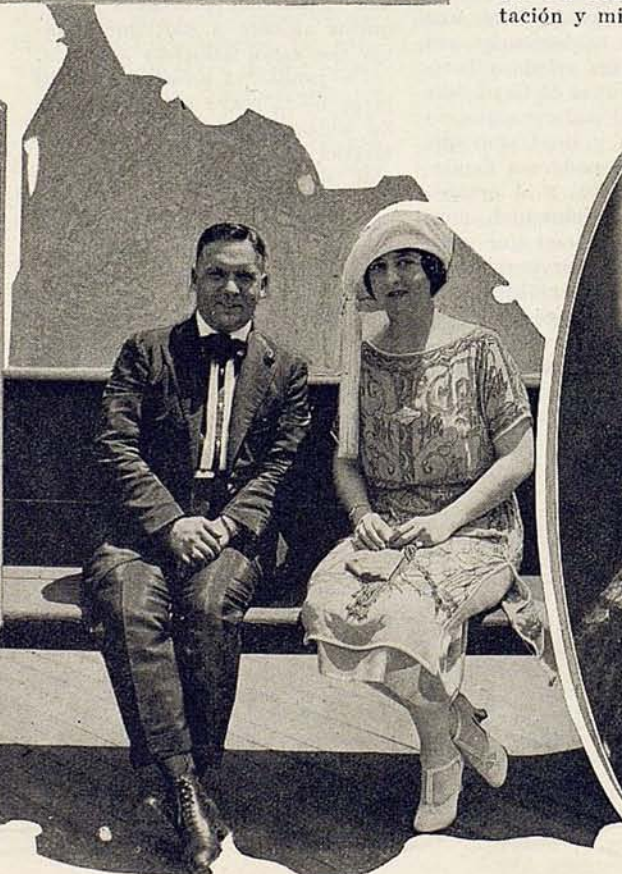
EL "Garson Studio" está situado cabe la vía de Glendale, y es en el camino el edificio más notable por su arquitectura, de una purísima semejanza a las nobles Misiones españolas de Texas y California.

Llego con algún retraso a la previa cita; me anuncio, y a los pocos minutos viene a mí la Srta. Garrett indicándome que la Sra. Kimball Young me espera en su camerino. La Srta. Garrett es la secretaria particular de la artista, que llevada de su amabilidad ofrece guiar mis pasos.

Atravesamos primero un pasillo estrecho y lóbrego; luego un patio amplio, cuidado, y lleno de flores, de luz y de perfume. Un pequeño nicho mural, guarda la imagen en terracota del R. P. Junípero Serra, célebre catequista y fundador de las Misiones en California. Galerías de pesados arcos, puertas enormes y claveteadas, ventanas con diáfanas devotas, una fuente musita plegarias, por las tapias se desbordan en torrente campanillas albas, el cielo es un pálido infinito y azul. Es aquello como un rincón de convento, y emocionado, piso ingrátido las losas del pavimento. Doblamos por un corredor situado a la derecha y llegamos al fin de la jornada. En la puerta de su camerino nos espera la artista, que nos muestra una sonrisa deliciosa. La Srta. Garrett hace mi presentación y mientras la actriz me entrega



En sus diversas, versátiles interpretaciones, como monja, como manola, en la intimidad de su hogar de artista o a la luz de la publicidad, con nuestro representante, Clara Kimball Young, estrella de la 'Commonwealth', es siempre la actriz aristócrata de los grandes fotodramas.





## YOUNG por J. M. SANCHEZ GARCIA

su mano, que beso, me reprocha afectuosa:

—Ya había perdido por hoy la esperanza de verle.

—Perdón, señora — ruego — perdí el camino, y a eso obedece mi retraso.

—Le advierto que estaba impaciente por conocerle, para suplicarle perdón por la descortesía cometida por la persona que ante Ud. se hizo pasar por mi publicista. — Me invita a pasar y me ofrece asiento frente a ella. — Ojalá pudiera Ud. reconocer a esa persona, para despedirla inmediatamente, pues no quiero tener malos servidores.

Agradezco cumplidamente el empeño de la artista en desagraviarme, y ante su gran bondad depongo mi actitud de reserva.

*(Del incidente a que las anteriores palabras aluden, di cuenta en mi entrevista con Teddy, publicada en este mismo periódico, y suponiendo a mis lectores informados del caso, renuncio a repetir los hechos.)*

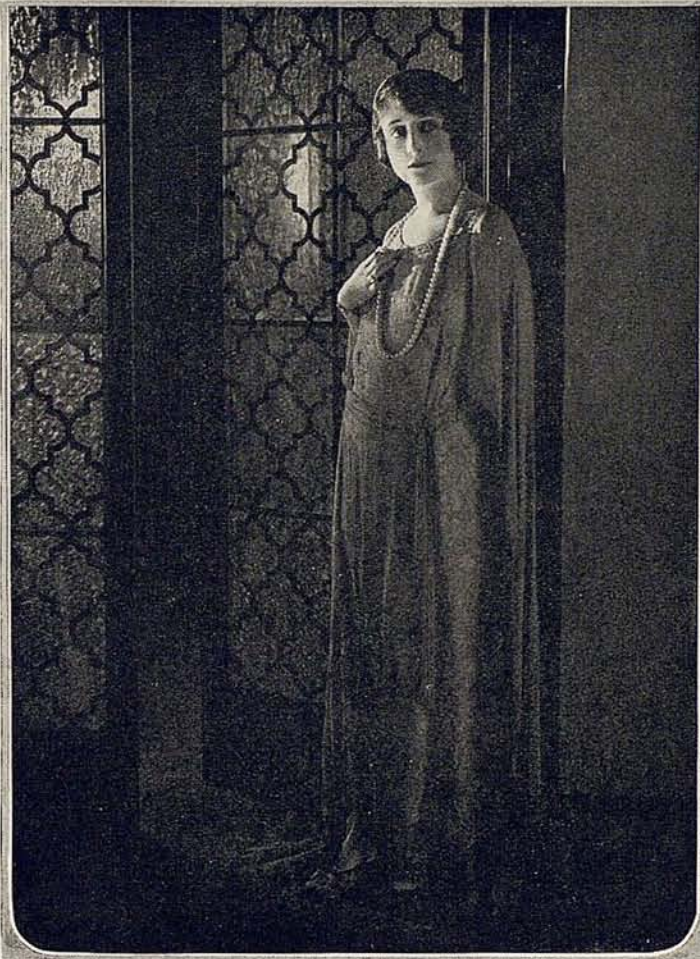
Sale la Srta. Garrett. Es Clara Kimball Young tan señorial y bella, que me abruma; sin poderlo evitar me aturdo, olvido las frases de cajón, y guardo silencio temeroso de no ser discreto.

El camerino de la artista es de suntuosidad principesca; revela en todo exquisitez y orden.

Ella rompe al fin la embarazosa situación:

*(continúa en la página 551)*

BIBLIOTECA  
MUNICIPAL  
MADRID



Marco que da nueva luz a una ventana espléndida, bajo los portales de su casa, en traje oriental, con el rey de Bélgica y con nuestro corresponsal, el Sr. Sánchez García, Clara Kimball Young, el Sr. 'Commonwealth', explica gráficamente, el secreto de los laureles que justamente ha conquistado en el lienzo.



# Tengo una fiera en mi casa

por Luis G. Muniz

**N**O SOY hombre de armas tomar, y de esto podrá percatarse cualquiera que tenga el mal gusto de mirarme a la cara. Mis amigos dicen que la tengo de buenazo y, fiados en la delación que de mi ovejuno carácter hacen las líneas faciales, suelen convidarme a cenar, sabiendo que he de liquidar el importe de las viandas, mientras ellos se tientan apresurados todos los bolsillos, menos aquel en que reposa, enteramente ajeno al nervioso cateo, el pudoroso y esquivo portamonedas.

Según aseguran Saavedra Fajardo y otras eminencias españolas, han sido las guerras las que han consumido las energías de España. Dice el precitado señor: "Si en España hubiera sido menos pródiga la guerra y más económica la paz, se hubiera levantado con el dominio universal del mundo." Yo no aspiro a levantarme con nada de nadie, pero tampoco dejo de comprender que la paz es más remunerativa que la guerra aunque me juren lo contrario, con las manos sobre la Biblia, todos los filósofos habidos y por haber.

Hablando don Miguel Unamuno del poeta lusitano Teixeira de Pascoas, nos informa que éste, en uno de sus admirables sonetos, narra cómo el Buda, encontrando a un perro lleno de gusanos, le libró de éstos; mas luego, compadecido de los gusanos, se volvió, cortó un pedazo de carne de su brazo y, bendiciéndoles, dióles de comer.

Este es precisamente el espíritu que a mí me alienta, y si no me hallo dispuesto a repetir en todos sus detalles la hazaña del Buda es porque, estando ya mi carne algo dura, temo que los infelices animalitos se causen un estropicio en la dentadura.

Por lo dicho comprenderán los que leyéndome vayan, que no estaba yo tratando de hacer carambolas con las palabras al asegurar, en el comienzo de este relato, que soy hombre pacífico. Lo soy por naturaleza y por convicción.

Mas está visto que no hay temperamento, por manso que sea, que no se subleve alguna vez en la vida, y el mío se ha levantado en armas en estos días. Y estoy, aida-más, que me llevan los demonios. Cuando

me miro al espejo, cosa que hago lo menos posible para evitar vistas desagradables, no me conozco. En vez del aspecto angelical que era mi orgullo, y que tanto celebraban mis amigos, contemplo un rostro hurraño, amenazante, sangui-nario.

La culpa de esta inusitada transformación la tiene un mosquito, chupóptero inmundito que ha tomado posesión de mi domicilio, sin que haya fuerza humana que logre desalojarlo.

Yo, que nunca me había preocupado por la vida privada de tales bichejos, la conozco ahora en todos sus detalles. ¡No es poco lo que he estudiado para hallarle el lado flaco a ese enemigo que me ataca en mi propio recinto! Como ciertos *sportsmen*, que a un simple golpe de vista fijan con toda exactitud la clase de perro que se les pone delante, y pueden decir si es hijo legítimo o el resultado de algún desliz perruno, yo soy capaz de determinar la procedencia de cualquier cinife, su edad, su parentesco y hasta sus preferencias en cuestión de sangre.



Para dar una muestra de mi competencia declaro, contra la opinión de los mejores especialistas en entomología, incluyendo a Azorín, que el mosquito no produce la música, por la que es renombrado, con el rápido movimiento de sus alas, como aseguran ellos. ¿No tiene el mosquito una trompa, y no es la trompa un instrumento musical? ¿Pues a qué valerse de órganos extraños para interpretar las piezas de su repertorio? Si los seres humanos tuviésemos por nariz una corneta, ¿no sería un acto de palpable idiotismo que tocásemos a diana batiéndonos los calcañares? Aunque siento un odio corso hacia esos malvados dípteros, amo demasiado la verdad y la ciencia para dejar que circule, libre y campante, tan manifiesta patraña.

Pero volvamos al cinife invasor que amenaza convertirme en un energúmeno. Procede la fiera del vecino Estado de New Jersey, el cual, para mejor señas, está al otro lado de uno de los ríos que circundan la Isla de Manhattan, o sea Nueva York. Los mosquitos de New Jersey son alimañas terribles. Gruesos infolios se han escrito acerca de sus fechorías. Son tan grandes y forzudos, que se ha dado el caso de acostarse un individuo en su propia cama, un tantico nublado por los vapores del *whisky* casero, y despertarse en un pantano, a una legua de distancia, llevado allí a pulso por las aladas fieras. Medio litro de sangre fué toda la que le encontraron los médicos al occiso, al hacerle la autopsia.

Esto, para que se formen ustedes una idea de lo que tengo yo en mi cuarto. Todas las maquinaciones, todas las estratagemas que he puesto en juego para librarme de este cruel y sanguinario cinife han sido inútiles. ¡Maldita fiera, las que me está haciendo pasar!

He consultado el caso con todos mis conocidos. Un amigo, conolido de mi desesperada situación, me dijo: —Mira, chico, aunque te parezca imposible, has de saber que alguno que otro de esos animalitos suele tener dignidad y orgullo exagerados. ¿Por qué no le mientas la familia a ese que ha tomado posesión de tu estancia, y puede ser que así te deje en paz?

Determiné hacerlo. Al volver a mi casa me encontré al enemigo comiéndose el condumio que tenía yo preparado para mi merienda. Dando a mi voz un tono brusco y grosero le lancé los siguientes apóstrofes: —¡Sois un miserable díptero nematocero! La familia de los cuclicidos a que pertenecéis son unos degenerados y unos sinvergüenzas. Todos vosotros, los *Culex pipiens*, los *Culex annulatus*, los *Culex ornatus*, los *Culex fatigans*, los *Anopheles* y los *Estegomias*, sois una pira de cerdos, sin higiene ni moralidad.

El cinife me lanzó una mirada despectiva, agitando sus antenas en son de burla y se puso a afilar su estilete en una costra de pan. Aquella manio-

(continúa en la página 552)



# Investigo lo de la Vacuna de Marie Prevost

Por EDUARDO GUAITSEL

**E**S natural que sintiéndome enfermo mis ideas revoloteen en torno de la medicina, la cirugía y sus numerosos derivados y mis pesadillas asuman la forma de trepanaciones, amputaciones y entierros. Porque estoy enfermo de inquietud, desde la aventura de los chivos. No he visto al Director, desde aquella fecha memorable... pero tampoco he visto a Cody y sólo me presento en la redacción a horas desusadas, cuando mis "compañeros de fatigas" están comiendo, para no tropezar con noticias desagradables. Ni siquiera he cruzado palabra con el cajero, angustiado de imaginar que, en vez de sueldo, me entregue una notita tendenciosa comunicándome el temido cese.

Mis vacaciones fueron un desastre. El insomnio me quitó el apetito y, en vez de volver gordo y colorado, regresé dispéptico, carilargo y color de papel para envolturas. Pero ¡qué demonio! sigo siendo el mismo individuo lleno de energías, de recursos y de movimientos estratégicos y no voy a achicarme por unos cuantos chivos de más o de menos. Y, entre pesadilla y pesadilla, por el camino del bisturí, el algodón absorbente y el cloroformo, llegué a la vacuna. Y me paré en seco, porque recordé que un amigo mío me dijo que había leído —no sé dónde— que Marie Prevost tenía la cicatriz de la vacuna, no en el brazo, como la poseemos tantos, sino en una pantorrilla.

—¿Qué mejor ocasión —pensé— para rehabilitarme, que ir a hacer una minuciosa investigación-entrevista de este punto (llámémosle punto) de terapéutica cinematográfica?

Desde el famoso concurso de pantorrillas, en esta redacción no hemos mencionado oficialmente los miembros inferiores de ninguna artista de la pantalla, y la idea de surgir —libre de chivos— del ostracismo a que me condenó mi mala suerte el mes pasado, agarrado a las bellezas anatómicas de Marie Prevost, cual naufrago que se ase a una tabla de palo de rosa, bastó para volverme el alma al cuerpo y hasta para reintegrarme el apetito, el sueño y las demás facultades que tengo la honra de poseer.

Bien comido, pues, y bien planchado, y no



La entrevistada, a juzgar por la postura de los labios, no va a pescar una trucha, sino un ósculo... de alguien que sin duda está bañándose por ahí. Y conste que la marca de la vacuna, a pesar de los esfuerzos del fotógrafo, no salió.

sin echar media docena de bendiciones a la memoria de Pasteur, me fuí a buscar a Marie Prevost, sin acordarme de la existencia de Cody, ni de Long Island... ni de la cara del director durante las cuatro ¡ay! trágicas palabras...

Y, como no todo han de ser espinas en el camino de los entrevistadores, la cita y el encuentro fueron facilísimos y, por la cara que puso Mary cuando me dió la bienvenida, deduje que mi propio semblante debe haber estado derramando optimismo. ¡Lástima que no llevé conmigo —a ejemplo de Reilly— un colega fotógrafo que reprodujera mis rasgos para edificación del mundo lector!

Marie estaba en el taller, pero no en ropas propicias para la averiguación que me había propuesto hacer. Instintivamente miré hacia los tobillos de la actriz, a ver si descubría algo, pero nada más vi, entre el fino tejido de sus medias de seda (ya que sólo el tobillo andaba visible a aquellas horas bajo la falda) la uniforme y rosada tez, sin rastro de vacuna.

No estará mal que, antes de proseguir con este interesante y verídico relato, refresque yo la memoria de los que me lean, para advertirles que Marie Prevost ha sido conocida entre nosotros sólo como una de las bañistas más guapas de Mack Sennett, pero que, de algún tiempo a esta parte, cansada de vagar por la arena en paños menores (y hasta ínfimos) ha seguido el camino de otras compañeras de taller, asumiendo papeles "serios" en fotodramas estrenados con éxito aquí, pero que supongo que todavía no hayan sido llevados a "ultramar". De este cambio de medio, era natural que hablásemos ella y un servidor durante la entrevista, averiguación o como Uds. quieran llamarle.

—Supongo—dije para abrir boca—que pronto la veremos a usted interpretando algún drama emocional de esos de Bernstein...

—No, señor. Seguiré haciendo comedias, pero no de las de rompe y rasga, sino como los sainetes de cine que han dado fama a Wanda Hawley, Mary Miles Minter y otras artistas que, sin estar en el género serio propiamente dicho, tampoco son pantomimescas...

—Eso prueba que Ud. tiene talento, porque hay mucha distancia de las playas donde Ben Turpin y Charles Murray realizan sus aventuras a la atmósfera conventual de las Nazimovas, las Daltons y las Fredericks...

(Esto lo dije así, sin tomar aliento, de una sola vez y con poquísimo trabajo, lo cual demuestra que cada día se me suelta más la lengua y tengo más facilidad para ensartar las palabras.)

Marie sonrió retrechamente y me dió una palmadita en el hombro. No sé si quiso aplaudir mi pequeño "speech" o si tomó la cosa a broma, pero de todos modos, consiguió ponerme colorado. A todo esto, yo no sabía cómo introducir en la conversación el asunto de la vacuna. La joven estaba en traje de calle y mi asunto no prosperaba...

—¿Cómo se llama la película que está Ud. haciendo para Warner Brothers?—inquirí.

—"The Beautiful and Damned".

—¿Córcholis!

—¿Eh?

(continúa en la página 551)



## A través de la moda

Por DIANA DE NAVARRO



**Lo Estrafalario y lo Elegante.** — En estos grabados de la izquierda la bellísima *Bebé Daniels*, estrella de la *Paramount*, nos demuestra claramente la importancia del buen gusto al escoger los accesorios de la *toilette*.

No estará de más que la lectora se detenga a examinar, una a una, las prendas que forman los dos vestidos que lleva aquí la graciosa *Miss Daniels*. ¿No es verdad que parece extraordinario que hayan sido seleccionados por la misma mujer?

A la derecha vemos un elegantísimo traje para comidas lucido por la ideal *Gloria Swanson*. Es de chifón negro y encaje negro. Tiene la manga flotante de última moda y la drapería del lado izquierdo. Está adornado con cuentas de cristal.

Un traje de calle, creación de *Lanvin*, lucido también por *Gloria Swanson*, protagonista de la *Paramount*. La confección es de paño satinado con cuadros de fantasía y adorno de franjas de paño *Kisha*. El turbante es de paño "cloque" negro.

Y a *Beatrice Joy*, estrella de la misma casa, que luce un sencillo traje de noche con falda de volantes de encaje de plata sobre raso verde *charmeuse*. Nótese la nueva línea del talle alargado.

**V**OY a tratarte de tú, querida lectora, pues no sé porqué me imagino que si así procedo, llegaré a conocerne íntimamente, llegaré a ser nada menos que la amiga que tú anhelas tener en la gran metrópoli norteamericana, una verdadera amiga a quien puedas dirigirte en toda confianza para resolver cualquier problema que se te presente en la seguridad de que encontrarás un corazón de mujer que sabrá comprenderte.

Tengo interés en que siempre seas elegante y encantadora, y, que al presentarte en el círculo de tus amistades despiertes admiración — quizás envidia. Tú sabes lo dichosa que es la mujer cuando tiene la seguridad de estar bien ataviada y se da cabal cuenta de que todos los detalles de su indumentaria son perfectos. La mujer verdaderamente elegante siempre tiene un círculo de admiradores, y lo más chistoso del caso es que no necesita ser ni bonita ni joven. La elegancia del vestido es tan importante que la menos agraciada por la naturaleza resulta interesante y fascinadora si se atavía con cierto *chic*.

Tú sabes el secreto de la elegancia tan bien como cualquiera. No olvides nunca de poner especial atención a los accesorios de tu *toilette*. Es necesario que éstos estén en armonía con el traje. ¿Cuántas veces nos hemos reído al ver una mujer con zapatos que no iban con su traje? Cosas análogas, las vemos todos los días. ¿Por qué atrae tanto la mujer elegante? Pues porque todos los detalles de su indumentaria están en armonía y no se ve una nota discordante. Su traje es una música armoniosa que deleita el corazón. Según dijo Lord Bayron, todo en este mundo es música si sólo supiéramos cómo oírla.





Por lo tanto, podemos decir que la falta de elegancia es como una serie de desacordes sin solución, lo cual no agrada a nadie.

Cuida de los accesorios de tu toilette y la toilette resultará armoniosa aunque no sea de gran riqueza. Este es un principio de la elegancia que las grandes estrellas del mundo cinematográfico estudian con el mayor esmero.

He aquí un ejemplo de lo que acabo de decirte, querida lectora. En la página opuesta aparecen dos grabados que representan a Bebé Daniels bajo aspectos muy distintos. En el de la derecha aparece encantadoramente ataviada en un traje de noche. En el de la izquierda la vemos bastante estrafalaria. No tiene nada de elegante, la cara es bonita, pero el conjunto resulta pésimo. En este grabado se demuestra claramente el resultado de no escoger cuidadosamente los accesorios que completan el traje y queda comprobado cómo una mujer bonita puede fácilmente lucir desairada y ridícula.

El sombrero es de género deportivo que no armoniza con el traje de tarde. El bolso de cuentas es muy elegante, pero raya en lo ridículo por lo grande y suntuoso. Los zapatos irían bien con un traje de deportes. Otra falta de elegancia es la ausencia completa de una piel por el cuello o de algún abrigo ligero en forma de capa. Decididamente Bebé se ha lucido al escoger esta toilette. Sin duda, ha exagerado los detalles para lograr su efecto, pues no creo que en realidad ninguna mujer tenga tan mal gusto.

En cambio, volvamos de nuevo a examinar el grabado que repre-

(continúa en la página 553)



# LOS GATOS De LA METRÓPOLI

POR FRANCISCO JOSÉ ARIZA

**D**ESDE los ya remotos tiempos del "Diablo Cojuelo", por no meterse con obras clásicas de mayor edad, son los tejados la habitación predilecta de los gatos. En lo alto conversan con la luna, perfilan sus espinazos combos, hacen el amor, se arañan, meditan, duermen y toman el sol, aparte de desvelar a los que bajo el techo vivan y a los vecinos que integren la comunidad. El gato nació para encaramarse por las azoteas y relamerse junto a los pararrayos. Las parrandas al ras del suelo no tienen atractivo para Micifuf: han de ser lo más cerca posible de las nubes. Ahí se hacen de maullidos — que no de palabras — los reyezuelos del barrio que se disputan los favores de tal o cual Zapaquilda; ahí, en aventuras de rompe y rasga, dejan el pelo, el pellejo y la dignidad; ahí lamerse sus cuitas y lanzan sus retos de desafío y ahí, también, reciben las pedradas de los que, desde abajo, escuchan a regañadientes sus interminables y desentonadas serenatas...

Y aquí es donde sobreviene una complicación neoyorquina, que no mencionan las Guías ni los turistas. En esta ciudad hay gatos de toda clase; desde el vagabundo que merodea entre las latas de basura y se mantiene con los desperdicios del arrabal, hasta el aristócrata de las cocinas y despensas bien abastecidas, ronroneante junto al hogar, perezoso, insolente, egoísta y, por mimado, incapaz de hacer frente a los vagabundos de su raza, o de galantear a la consorte del Angora de en frente. Gatos hay, en Nueva York, cuyo paso furtivo y trasnochado, marca la hora de las doce en las desiertas avenidas de la ciudad; gatos existen que miran soñolientos, a través de las vidrieras de las casas lujosas, como nostálgicos del aire libre, el torbellino de la vida que pasa; gatos se ven, asimismo, atados a una cinta azul, guiados difícilmente por la dueña de una a otra acera... En resumidas cuentas: en Nueva York hay gatos, como en todas partes.

Pero ¡ay! en Nueva York no hay tejados.

Y esta es la complicación a que me refería al principio. ¿Qué va a hacer un representante de la raza felina, si no dispone de un campo propicio a las aventuras, sobre todo cuando, sobre la tierra, lo amenazan los autos, los pilluelos y los perros, sus jurados enemigos?

En semejante situación, el gato neoyorquino se ha puesto a la altura de las circunstancias. Por fuerza, por conveniencia, se ha civilizado, se ha convertido en un metropolitano legítimo, ha adquirido ese aire de tedio y de suficiencia que asumen los hombres cuando lo han visto todo y nada les sorprende. Y el gato neoyorquino ha aprendido tales mañas y recibido, entre los rascacielos, una enseñanza tal, que constituye un ejemplar único entre los de su especie.

Al declarar que en Nueva York no hay tejados, no quise decir que las casas no tengan techo, sino que la azotea que las corona — cubierta siempre de alquitrán en verano y de nieve en invierno — está incomunicada del resto del edificio y sólo suben a ella las amas de casa para tender la ropa, no sin antes cerrar con llave la puerta y es, por eso mismo, inaccesible a los animales domésticos. No queda, pues, al gato, más campo de ope-



raciones, que las bardas que separan a un patio de otro o el vil arroyo...

Pero eso para las aventuras. En cuanto al comer, si no tiene amos, es preciso que lo haga de puertas adentro. Y así surgió el típico gato de Nueva York, que habita en los grandes edificios de la ciudad, se pule las uñas entre los mármoles y el cedro de los palacetes-despachos y duerme junto a los caloríferos de vapor.

En uno de estos edificios, en la parte baja de la ciudad, que es la dedicada exclusivamente a los negocios, hay un gato que ha merecido los honores de la fotografía y de la publicidad. Huérfano, pero mañoso, ha resuelto el problema de la manutención con una sagacidad digna de los magnates de Wall Street entre cuyos zapatos de charol arriesga él a diario la existencia.

En los inmensos sótanos del edificio de que hablo, hay una fonda cuyos clientes integra el personal de las oficinas que, en los veinte pisos restantes, dan trabajo a millares de personas. A él acuden todos los días, de doce a dos, los escribientes, tenedores de libros, cajeros y empleados de toda especie. Y, acurrucado en los sitios estratégicos, apoderán-

dose de cuanto de las mesas cae y rebafiando con la lengua el mosaico del piso de la fonda, de doce a una, siempre puntual, siempre sobre aviso, pero sin estorbar, para que no lo echen, el gato de que vengo hablando se harta de desperdicios — de doce a una.

A la una en punto, pausadamente, lamiéndose los bigotes, sin ruido, sin precipitaciones, abandona el restaurante y se dirige... al ascensor!

En este edificio hay ocho, pero el gato nunca toma más que uno de ellos, quizá porque el conductor ya lo conoce y no corre, así, riesgo de recibir un puntapié. Abierta la puerta, Micifuf trepa, ligero, antes que los pasajeros, se escurre entre sus pantorillas y se deja izar, como las gentes...

Unos empleados bajan en el piso sexto; otros en el siguiente; otros en el décimo, pero el gato no se da por aludido... hasta que llega al que le conviene. Apenas escucha: "¡Catorce!", corre a la puerta del ascensor, aguarda a que la abran y salta fuera. Si el ascensor no se detiene ahí, el animalito baja en la próxima parada y, por las escaleras de escape, desciende hasta el piso catorce...

Ahí, en el piso catorce, es donde diariamente come él los postres. Es el único piso del edificio en que las empleadas, por economía de tiempo y de dinero, meriendan en los corredores sus sandwiches y dejan sobre el suelo, restos y migajas que el gato se encarga de engullir. Y luego, sin un maullido, sin un gesto, con mucha parsimonia, aguarda a que baje el ascensor y se detenga, en su viaje de descenso; entra, como el Presidente del Banco o el cajero de la Compañía del piso décimooctavo y, una vez en el sótano, empina el rabo y se va a hacer la digestión en los rincones ignorados de donde no sale ya hasta el día siguiente... ¡a las doce!

Los muchachos que hacen el servicio de los ascensores en el edificio en cuestión, me aseguran que el felino nunca se equivoca de piso, aunque varias veces se han puesto de acuerdo para engañarlo... Y afirman también que jamás se le ve por las calles adyacentes ni fuera del edificio. Es un gato metropolitano, consciente de sus necesidades, poseído de sí mismo y a la altura de todos los adelantos modernos. Es seguro que, si alguien lo atrapa y lo encierra en uno de nuestros clásicos tejados... se muere de pulmonía!

Constance y Norma Talmadge y el marido de ésta, aparte de la mamá de ambas, salieron hace tres semanas de Nueva York, rumbo a Francia, Alemania, Austria y... Egipto. Lo de Egipto es porque Norma se propone interpretar una cinta que se llamará el Jardín de Alah. Se le pone a uno carne de gallina pensando, con ansia, si la bella actriz irá a hacer el papel de hurí.

La casa Selznick ha firmado contrato para filmar películas en que la intérprete principal sea Theda Bara y la autora de los argumentos Elinor Glyn, considerada como un tanto sicaléptica. Habrá que ver...



Album de Cine Mundial.



Corinne Griffith

Vitagraph



Album de Cine Mundial



Pola Negri

Famous Players-Lasky



Album de Cine Mundial



Harold Lloyd

Pathé



Album de Cine Mundial



House Peters

Universal



Album de Cine Mundial



Viola Dana

Metro



Album de Cine Mundial



Helen  
Chadwick  
*Goldwyn*



Album de Cine Mundial

BIBLIOTECA  
MUNICIPAL  
MADRID



George  
Beban

American  
Releasing  
Corpn.



# IPANA



RUTH ROLAND

*Ruth Roland*

Lea usted lo que RUTH ROLAND, famosa estrella del cine, dice respecto a la IPANA

USE USTED pasta dentífrica IPANA todos los días, si quiere estar siempre en buena salud.

Mi boca está siempre aseada, mi aliento dulce y mis dientes blancos como perlas, porque uso IPANA.

Todos pueden y deben tener dentadura atractiva. No hay, para eso, nada como la pasta dentífrica IPANA.

UNA SONRISA atractiva, dientes deslumbradores y aliento perfumado son atributos esenciales de salud y de encanto.

La Pasta Dentífrica Ipana cicatriza las encías que sangren y hermosea la boca, manteniendo la dentadura limpia y el aliento puro.

RUTH ROLAND ENVIARA A USTED

uno de sus retratos y una muestra grande de Pasta Dentífrica Ipana, si remite sellos de correo de su país por valor de 25 centavos, dirigiendo su carta a Ruth al Departamento C - M de

**BRISTOL-MYERS CO., NEW YORK**

Esta oferta solo es para las personas que no se hayan aprovechado de ella con anterioridad.

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS







**L**OS vuelos en máquinas sin motor no son nada nuevo. Lillienthal, famoso experimentador alemán, que logró obtener tantos interesantes informes respecto a las corrientes de aire y al modo de sostenerse en las alturas y que, finalmente, murió en el curso de una de sus experiencias, llevó éstas a cabo hace cincuenta años ya. Con un aparato de "deslizamiento", sin motor alguno, fué con el que los hermanos Wright hicieron sus primeras pruebas sobre las dunas de la Carolina del Norte. A uno de esos aparatos debieron el aprendizaje de cómo mantener el gobierno lateral de una nave aérea. Más tarde, añadieron el motor — el más ligero que pudieron construir — y a poco sorprendieron al mundo con la noticia de que tenían un aeroplano que podía elevarse de la tierra y ser gobernado por los aires.

Pero los vuelos en máquina sin motor que duran una hora o más sí son una novedad en aeronáutica. Nada tiene de extraordinario que los extremistas pronostiquen que esta forma de vuelo revolucionará completamente la aviación mundial.

No participamos de esta opinión, pero sí creemos que las innovaciones que con motivo de los vuelos en máquinas sin motor se han obtenido, contribuirán a perfeccionar los aparatos corrientes y harán, además, que el deporte del vuelo se extienda a personas que, por no estar en condiciones de pagar el precio de un aeroplano ordinario, no pudieron antes experimentar la emoción del viaje por el aire.

Los vuelos en máquinas sin motor, abrirán el camino a los "Fords" de la aviación, permitiendo la fabricación de aparatos para volar a bajo precio y contribuyendo — en el campo de los deportes — a la popularidad del "arte de deslizarse por los aires" en aquellas localidades que, por sus condiciones atmosféricas, se presten a esta clase de diversiones aéreas.

Pero, en lo que toca a "revolucionar la aviación", basta observar a los pájaros. Las aves de más alto vuelo, como el alcatraz, el buitre y algunas especies de gavián, tienen poder de locomoción, cuando lo quieren y lo necesitan. Puede vérselas elevarse y cernirse, en grandes círculos y aun lanzarse en determinada dirección

"tendida e inmóvil el ala"

como dijo el poeta, pero cuando llega el momento del regreso a casa o de dirigirse a determinado punto del horizonte, por la vía más rápida y corta, *batirán las alas*. En aquel momento, necesitan su motor y lo hacen trabajar.

La principal ventaja del aeroplano es su rapidez y la circunstancia de que puede ser gobernado a voluntad, sea cual fuere la di-

rección de los vientos. Esto implica potencia motriz, por exigua que sea. Para demostrarlo, es suficiente observar cualquier ave de altos vuelos.

Los vuelos en máquina sin motor, no revolucionarán, pues, la aviación. Pero sin duda que contribuirán vasta y rápidamente al crecimiento y eficacia de la aviación comercial, al arte de volar en general y al desarrollo y popularidad del aeroplano de poca potencia.

El "Sampaio Correia" sigue adelante en su vuelo hacia Río de Janeiro, pero este "Sampaio Correia" no es el primitivo aeroplano bautizado con ese nombre.

Entre Nassau, en las Bahamas y Puerto Príncipe, Haití, fué preciso a sus pilotos aterrizar en el Cabo Maisí, en Cuba. La obscuridad rodeaba a los aviadores y el tal aterrizaje fué desastroso, porque la máquina cayó en la bahía y resultó irreparablemente averiada. Ninguno de los tripulantes resultó herido, sin embargo, y el crucero americano "Denver" los recogió a todos.

Es muy difícil descender en las tinieblas, sobre el agua, cuando la superficie del mar parece un espejo. En esta clase de aguas, es preciso, antes de efectuar el aterrizaje, el envío de una canoa-automóvil que "arrugue" la límpida superficie a fin de que el avión llegue a ella sin peligro de irse a pique. Y, aun así, los mejores pilotos se estrellan, muchas veces.

Pero no se perdió tiempo. La Secretaría de Marina de los Estados Unidos y el "New York World" ofrecieron inmediatamente un hidroplano semejante al perdido para continuar el vuelo. Hasta el momento del accidente, los aviadores habían volado mil seiscientos noventa y seis millas.

### Un Gran Vuelo

El Teniente James A. Doolittle acaba de batir todos los records de vuelos de costa a costa en los Estados Unidos. Fué desde Jacksonville, en Florida, hasta San Diego, en California — una distancia de 2,275 millas — en menos de 24 horas y con sólo una detención por el camino.

Doolittle salió de Jacksonville a la luz de la luna llena, a las 10.30 de la noche, el lunes 4 de septiembre, y su vuelo por encima de las inmensas llanuras pantanosas de Florida está considerado por los peritos como una gran hazaña de aviación.

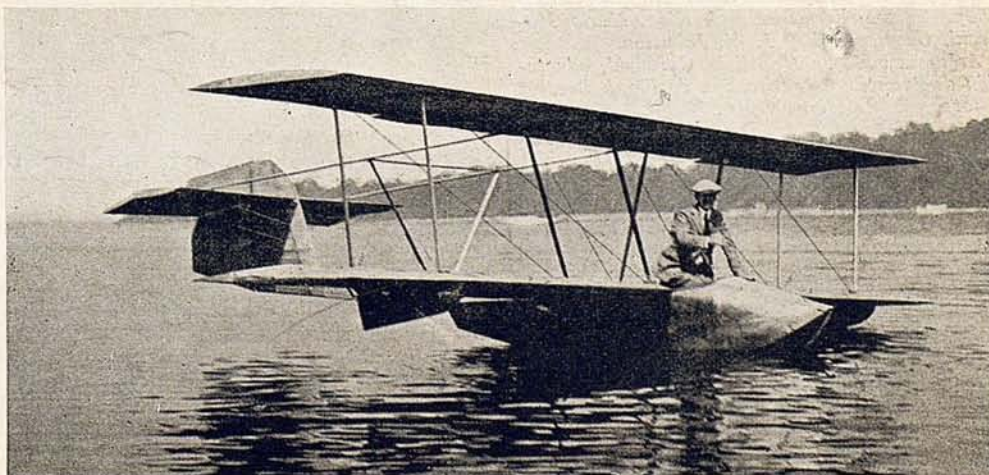
El viaje de ahí a San Antonio, Tejas, fué realizado contra vientos opuestos y a través de una tempestad que duró dos horas, cerca de Nueva Orleans. Esta tormenta obligó al piloto a hacer un cambio de ruta que lo retrasó un poco en su arribo a Kelly Field.

En Kelly Field, después de llenar los depósitos del aeroplano y de hacer un pequeño descanso, la emprendió nuevamente, a las 8.17 de la mañana. Y a las 5.34 de la tarde aterrizó en Rockwell Field, San Diego, California. La máquina de que se sirvió fué un avión militar DH y su velocidad media, cien millas por hora.

### Vuelos Sin Motor en Alemania

Ningún otro país ha progresado tanto como Alemania en los vuelos en máquinas sin motor. Las experiencias hechas en Francia apenas si dieron por resultado la permanencia en el aire por unos cuantos minutos, en tanto que en Wasserkuppe, Alemania, los estudiantes de Hanover se sostuvieron en las alturas hasta tres horas y diez minutos, sin potencia motriz de ninguna clase, excepto las corrientes naturales de aire.

(continúa en la página 557)



Glenn H. Curtis y su nuevo aparato de deslizamiento. Peso: 150 libras (sin pasajero). Eslinga: 28 pies. Cuerda: 60 pulgadas. Claro: 54 pulgadas. Longitud total: 22 pies, 11 pulgadas. Para volar a 20 millas por hora. Casco de aluminio.





Reseñas críticas de las últimas producciones a cargo de nuestros propios redactores, Ariza, Guaitzel y Reilly

### LOS TRES MOSQUITEROS

(The Three Must-Get-Theres)

"Max Linder"—1000 metros

*Intérpretes:* Max Linder, Bull Montana, Frank Cooke, Catherine Rankin, Jobyna Ralston, Jack Richardson, Charles Metzger, Clarence Wertz, Fred Cavens, Harry Mann.

*Argumento y dirección de Max Linder.*

#### Argumento

Esta película, distribuida por la "Allied Producers and Distributors", es la parodia del asunto de "Los Tres Mosqueteros" de Dumas, con las variantes que el lector debe imaginar, tratándose, como se trata, de una cinta satírica. Es, pues, inútil, hacer en estas líneas el relato completo del tema.

Las parodias, que tan populares son entre nosotros, no tienen todavía en este país carta de ciudadanía. Esta de Max Linder, no sólo dará dinero por la calidad de su manufactura, sino por haber sido su estreno perfectamente oportuno, a raíz del éxito de la adaptación de la obra de Dumas en las pantallas mundiales. La tal parodia estará muy bien, dará que reír y no ofenderá, a despecho de sus extremadas pantomimas, el buen gusto de los exigentes. Max, en ciertas escenas, imita, con acierto, a Douglas Fairbanks y en esta caricatura, no vacilamos en declarar que el actor francés trabaja mejor que en cualquiera de sus precedentes caracterizaciones cinematográficas, que no son pocas. Por lo que se refiere, en consecuencia, a la interpretación, nada hay que criticar en la obra. La dirección, que es también de Max, resultó impecable. Los colaboradores trabajan a maravilla. En resumidas cuentas, pues, la película está de primera, con lo cual queda probado que cuando se usa de "materia gris", hasta las sátiras y las parodias salen, a veces, pequeñas obras maestras. — Ariza.

### EL VALLE DE LOS SILENCIOSOS

(The Valley of Silent Men)

"Paramount"—1850 metros

*Intérpretes principales:* Alma Rubens y Lew Cody. *Colaboradores:* Joseph King, Mario Majeroni, George N. Sh y J. W. Johnston.

*Argumento de James Oliver Curwood, adaptación de John Lynch. Dirección de Frank Borzage y fotografía de Hester Lyons.*

#### Argumento

El Cabo Kent, de la Policía Montada del Canadá, herido durante un combate en el cumplimiento de su deber, y en la creencia de que su muerte es segura, asume la culpabilidad de un misterioso asesinato, para pagar cierta deuda de gratitud. A la sazón, llega a la comarca una joven que se instala en la casa del inspector y que sabe quién es el verdadero autor del crimen. El Cabo Kent se alivia y es hecho preso, pero la muchacha, atrevidamente, lo ayuda a fugarse y lo oculta en la casa del inspector. A la mañana siguiente, este último ha muerto. Alguien lo estranguló con una cuerda hecha de cabellos de mujer, en la misma forma en que fueron asesinadas dos víctimas precedentes. Kent y la joven huyen juntos. Al cabo de duras jornadas y, separados temporalmente, los dos se encuentran de nuevo en una cabaña desolada del "Valle de los Silenciosos", cuyo dueño

confiesa que es el padre de la joven y que mató al inspector y a los otros dos hombres, para vengar así el asesinato de su esposa, años antes. Connor, compañero de armas de Kent y enviado en persecución de éste, llega a tiempo para escuchar la confesión y todo termina según es de rigor en estos casos.

Los elementos de misterio, situaciones dramáticas y bien manejado asunto, con una perspectiva fotográfica que no hay más que pedir, prestan a esta película singular atractivo y le auguran éxito universal. A pesar de la frecuencia con que se han llevado los argumentos de cine a las regiones nevadas del Noroeste, la producción de que tratamos cuenta con suficientes innovaciones técnicas y artísticas para hacerla sobresalir. Hay algunas escenas realmente emocionantes; la dirección es excelente; los actores, aunque pocos en número, trabajan conforme a los cánones y esa ausencia de grandes masas de gente sirve para dar intensidad a las situaciones dramáticas. Cody, que hasta ahora venía conquistando laureles como "malo", cumple muy bien aquí como "héroe" y hay que felicitarlo. Lo único que a Alma Rubens puedo echarle en cara en esta interpretación es la calidad de su vestuario, no muy acorde con la región en que el fotodrama se desarrolla. La presentación y la fotografía, los paisajes y los panoramas, sencillamente estupendos. Y basta. — Reilly.

### LA LUZ EN LAS TINIEBLAS

(The Light in the Dark)

"Primer Circuito"—2300 metros

*Intérpretes principales:* Hope Hampton y Lon Chaney. *Colaboradores:* E. K. Lincoln, Teresa Conover, Dorothy Walters, Dore Davidson, Charles Mussett y M. McClune.

*Argumento de William D. Pelley. Dirección de Clarence I. Brown.*

#### Argumento

Bessie, encargada de la guardarroía de un Café popular, es atropellada por el auto de la señora de Orrin, cierta noche tenebrosa. La dueña del vehículo, deseosa de indemnizar a la joven en alguna forma, le ofrece su casa señorial para que viva ahí una temporada, a costa de la dueña. Naturalmente, Bessie acepta, y como en la misma casa vive Warburton, hermano de la Sra. Orrin y en estado de merced, Bessie se enamora de él sin más ni más. Pero Warburton se pirra por las faldas y un día en que Bessie lo sorprende diciendo dulces naderías a otra mujer, la novela se echa a perder, Bessie hace sus maletas y se marcha despidiéndose a la francesa. A partir de aquel momento, las cosas se enredan de una manera lamentable. Warburton se va a Inglaterra, descubre un cáliz de la época de los fenicios o de los lacedemonios, o lo que fueren y desde tal hora y fecha, el cáliz, Bessie, un desconocido cantagista, Warburton y los demás personajes se hacen un lío hasta el último rollo en que, como era de temer, todo se arregla, los enamorados se casan y la "luz" la proporciona el cáliz de marras. En cuanto a la "obscuridad", se la adjudica sin vacilar al que escribió este argumento. Y que le aproveche.

A las claras se ve — y conste que no quiero aludir al título de la cinta — que ésta no me cayó en gracia. El argumento es malo, aunque la dirección no deja mucho que desear y los intérpretes están, como siempre, a la altura de su fama. Pero, a pesar de lo mucho criticable que la producción tiene, desde ahora profetizo que la recibirán con la boca abierta y hasta con aplauso los públicos de todas partes. Y esto, por la sencilla razón de que es la primera en su género: se trata de la fotografía en colores con que están tomadas muchas de sus escenas. En esto, hay que reconocer que la película está bien. Los matices del iris se han introducido en los "momentos psicológicos" con acierto. No cabe duda que el procedimiento seguido en esta clase de colorido es mejor que los sistemas anteriores. Y con lo dicho, pongo punto. — Guaitzel.



Gloria Swanson, estrella de la "Paramount", en las playas de Deauville, Francia, en el mismo traje de baño con que aparece en su próxima producción "La Imposible señora de Belleroy", que dirigirá Sam Wood y que no tarda en estrenarse.



## EL ARBOL GENEALOGICO

(A Girl's Desire)

"Vitagraph"—1500 metros

**Intérprete principal:** Alice Calhoun. **Colaboradores:** Warner Baxter, Frank Crane, Lillian Lawrence, Victory Bateman, James Doneely, Sadie Gordon, Charles Dudley, Lydia Yeomans Titus y Harry Pringle.

**Argumento y adaptación de C. Graham Baker. Dirección de David Devar.**

## Argumento

Isabel ha sido educada modestamente, pero de súbito, su papá se hace rico por obra y gracia del petróleo y la joven es enviada a un colegio aristocrático, a pulirse y refinarse, mientras su señora mamá, a quien le da de repente por el linaje y la sangre azul, se lanza a Europa en busca de un árbol genealógico para la familia. Mezclados en el viaje dos aventureros, madre e hijo, y un Lord inglés, casi resulta inútil añadir que los primeros sirven para complicar un poco el tema y dar pretexto a la fotografía de dos o tres mil pies de celuloide, en tanto que el Lord tendrá el papel de "héroe" y se casará con Isabelita la advenediza.

La cinta es de carácter frívolo y ofrece a Alice Calhoun ocasión para mostrar su versatilidad como actriz. La fotografía de la producción está muy por encima de lo ordinario. Los colaboradores—todos de primera línea—se lucen. La dirección, bien. El argumento, sin embargo, ni tiene novedad, ni tiene lógica. Quienes acudan a ver esta película con ánimo de presenciar una exhibición de arte, errarán el camino. Se trata sólo de pantomima divertida, rápida, bien representada, pero de programa común y corriente.—Ariza.

## EL PRINCIPE Y EL PARIA

(The Prince and the Pauper)

"Película austriaca"—2000 metros

**Intérprete principal:** Tibi Lubin. **Colaboradores:** Francis Everth, Francis Herter, Alfred Schreiber, Wilhelm Schmidt, Ditta Ninjan, Lilly Lubin y A. D. Weiss.

**Dirección de Alexander Kardo.**

## Argumento

El tema de esta película está basado en uno de los libros más populares del humorista norteamericano Mark Twain. El Príncipe y el Paria ven la primera luz el mismo día. Toda Inglaterra se regocija por el nacimiento del primero, en tanto que la llegada al mundo del segundo enfurece al padre de la criatura. Al cabo de pocos años, el príncipe y el paria cambian mutuamente

de ropas, a fin de dar a aquél oportunidad para correr algunas aventuras. Como ambos se parecen en extremo, el paria se pone en lugar del príncipe y es reconocido como tal por los cortesanos, en tanto que el verdadero magnate es arrojado a puntapiés del palacio de sus antepasados. Al cabo de algunas inconsecuencias por el mismo estilo, el heredero de la corona recobra lo que en derecho le pertenece y... se acabó.

Esta producción ha gustado mucho en los Estados Unidos, porque, a pesar de estar hecha en Europa, sigue fielmente los rasgos del libro original, que es conocidísimo en el país y está, además, desde el punto de vista técnico, perfectamente llevada a la pantalla. Los dos personajes principales están a cargo del mismo actor, de modo que hubo que hacer innumerables "dobles exposiciones", y todas ellas resultaron perfectas, a pesar de su evidente dificultad. La presentación es de tal manera espléndida, que a veces parece hasta de gran espectáculo. Hacia la mitad, la producción pierde un poco el interés y se hace monótona. Con unas tijeras, bien manejadas, este mal es de remediarse. La interpretación es magnífica y llaman la atención, sobre todo, los actores infantiles, que están pasmosamente bien preparados. No se sabe quién es el productor de esta cinta y se ignora a ciencia cierta si es de origen alemán o austriaco, aunque algunas escenas parecen obtenidas en Praga, ni se han hecho arreglos para su distribución en el extranjero. No sé si gustará entre los nuestros, que desconocen la obra de Mack Twain, aunque me inclino a creer que no es del tipo que por allá agrada. Hace años, sin embargo, la casa Paramount llevó al lienzo el mismo asunto, confiando la interpretación a Marguerite Clark, y la cinta tuvo mediano éxito. Esta, sin duda, es mejor, en mi opinión.—Reilly.

## ¡NO DISPAEE!

(Don't Shoot)

"Universal"—1650 metros

**Intérprete principal:** Herbert Rawlinson. **Colaboradores:** William Dyer, Harvey Clarke, Wade Boteler, Margaret Campbell, Edna Murphy, George Fisher, Tiny Standford, Duke Lee, Sra. de Bertram Grassby, Fred Kelsey y J. L. O'Connor.

**Argumento de George Bronson Howard, adaptación de George Hively y dirección de Jack Conway.**

## Argumento

El personaje principal de esta pieza (llamémosle pieza) es un artista del crimen, que especializa en abrir cofres de valores con dinamita y en hacer estafas a la alta escuela. Cierta noche, entra

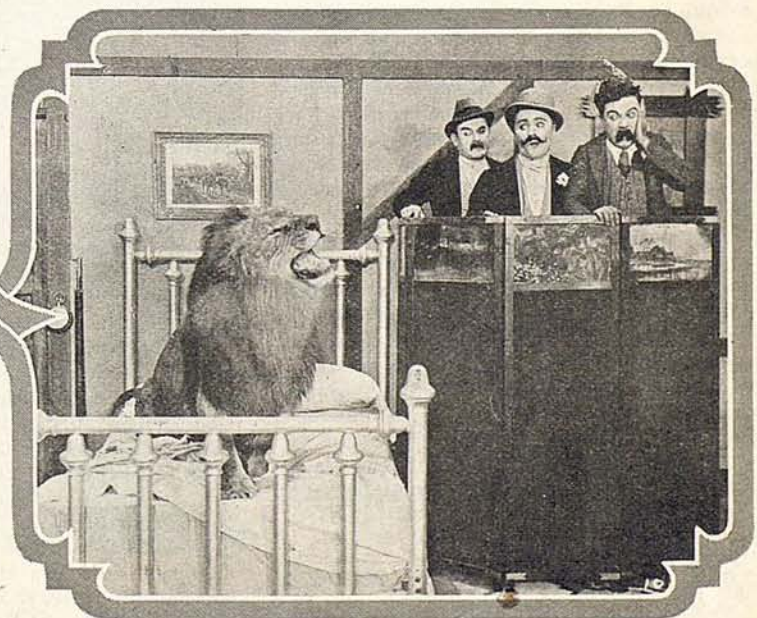
a robar un domicilio ajeno y se le confunde con el antiguo novio de la muchacha que, al poco tiempo, debe casarse con el dueño de la casa. Furioso y, en la creencia de que su honra ha sido irreparablemente mancillada, el futuro obliga al intruso, a fuerza de amenazarlo con un pistolón, a casarse con la joven. El pícaro y su intempestiva esposa (llamémosle intempestiva) se dedican, pues, a la vida conyugal, sin más averiguaciones, aunque, como no podía menos de esperarse, la esposa procura convencer al marido de que es mejor ganar el pan honradamente y sin despojar al vecino. Pero la regeneración es difícil y la gente se empeña en que, puesto que el marido ha sido ladrón hasta la hora de sus bodas, debe seguir siéndolo indefinidamente. Al final, las cosas se arreglan a bofetadas y la regeneración es definitiva.

Como acaban de ver ustedes, el argumento tiene novedad y hasta lógica—ingrediente extraordinario en esto de películas—y como el director se esforzó por suavizar las situaciones inconsecuentes y por subrayar las escenas dramáticas, con la colaboración de buenos actores (aunque excepto a Rawlinson, que hace más bien el papel de romántico que el de estafador y ladrón empedernido) juzgo que la producción gustará mucho a los nuestros. Hay algunas fotografías exteriores preciosas y la escena de la pelea está tan realista como lo exigen las galerías.—Guaitel.

## EL AMIGO DE LAS DAMAS

(A Lady's Man)

"Metro".—900 metros.—Era inevitable que Bull Montana, que no necesita presentación y cuyas facciones de troglodita hace tiempo que son familiares a los aficionados al cine, apareciese en el lienzo como estrella por derecho propio. Lo extraño es que no hubiera ocurrido antes. A "Metro" es a quien tocó lanzarlo definitivamente en una serie de comedias de dos rollos, de las cuales acaba de estrenarse la primera, "Un Amigo de las Damas", que tiene tres tambores por excepción. La pantomima en cuestión tiene gracia, se adapta a la personalidad del actor y cuenta con un asunto novedoso. Aunque Montana no tiene mucho que representar en la obra, halla oportunidad, sin embargo, para desplegar sus habilidades como atleta y muchas de las situaciones cómicas sobrevienen precisamente cuando hace alarde de su musculatura de boxeador. Hay un elemento de comicidad nuevo en esta producción: los demás actores que en ella toman parte son de los que han aparecido en obras dramáticas hasta ahora, con lo cual el ambiente resulta de una dignidad risible. Lo probable es, pues, que la cinta agrade tanto en ultramar como ha gustado aquí.—Ariza.



Dos escenas tendenciosas de otras tantas comedias de Mack Sennott. En la primera salen, con Ben Turpin, Dot Farley y George Cooper. Se llama "Cine a Domicilio". En la otra, aparte del león, tres conocidos del público. Esta última cinta es "Cuando venga el verano".



Aquel año se declaró en España una epidemia de cornadas que sembró el terror en la población coetánea.

Como consecuencia de ella púsose el árnic a por las nubes y el algodón fenicado llegó a venderse al gramo como el platino.

La gente empezaba ya a mirar los carteles de toros como esquelas de defunción a cinco días vista y asistía a las corridas con ese aire solemne que se adopta en los entierros de primera clase.

La banda eliminó de su repertorio pasodobles, valse y otras músicas frívolas, y los toreros hacían sus faenas a los acordes del "Más cerca de Ti, oh Dios mío" y de la Marcha Fúnebre de Chopin.

Los toros, en su furia destructora, igual traumatizaban a un as que viviseccionaban a un monosabio.

Angel Peris Tonitis (a) el Protoplasma Chico, llamado por un revistero violador de adjetivos inocentes "El Archimandrita de la Torería", encabezó la lista de bajas con una herida inciso-punzante en la región extremeña que lo borró definitivamente del escalafón taurino.

A continuación un toro de la famosa ganadería del Marqués de Paniagua cogió al gran Abundio Echevarigoistiza, el as sevillano, y lo hizo de tal modo picadillo que el finado tuvo que ser transportado a la Morgue en cuatro viajes.



Pero lo que llevó a su punto álgido la consternación de la torería fué la cogida de Salomón Cohen, el as de Salamanca, un diestro al cual había doctorado Don Miguel de Unamuno, después de una brillante tesis que comenzaba así: *El toro es una ecuación irreducible cuadrático-cornúpeto que debe resolverse conforme a un criterio rigurosamente matemático.*

Bueno. El criterio rigurosamente matemático le falló esta vez al torero científico. Si Cohen sabía álgebra, el toro estaba perfectamente enterado de los principios de Euclides. Y fueron tantas las cornadas y desgarrones que el diestro, en un espíritu de economía, se hizo conducir a un taller de costura para que le cosieran las heridas a máquina.

Para la torería este percance fué como un certero descabello a pulso.

Si Cohen, el torero algebraico, era maltratado por los toros, ¿qué podían hacer aquellos, peor dotados, que sólo tenían para defenderse del astado bruto un modesto diploma de perito mercantil o de cirujano dentista?

En esta crisis trágica apareció el Mesías.

Llamábase Rodolfo Vaselino y en la primera corrida que toreó en la plaza de Villanueva de los Fiambres se impuso como el torero más genial que había nacido en el Reino Desunido.

El revistero atropellador de indefensos adjetivos le tituló ipso facto el Thomas Edison de la Torería.

Lo hacía todo, y todo bien. Capeaba, picaba, toreaba, banderilleaba, mataba, apun-



tillaba y psico-analizaba al toro, todo ello a un centímetro de los pitones y a un milímetro de la tumba fría.

Lo más asombroso era que, como dotado de un don milagroso de invulnerabilidad, los toros le respetaban y no se atrevían a hacer con él los experimentos de disección que solían llevar a cabo con los demás diestros.

Igual toreaba con la capa que con un chaleco de fantasía. Un día empuñó el capote de brega y había que verle luego en la plaza dando largas afaroladas y medias verónicas con la papeleta de empuño...

Un as superviviente, Juan Calmante (a) el Hipotenusa, le dió la alternativa en la plaza de Madrid.

Fuó la consagración definitiva del Fenómeno.

Su primer pase, el pase del Sarcófago, a cuyo lado el pase famoso de la Muerte de Gaona es un sencillo pasatiempo conventual, levantó al público de sus asientos. Lo dió sin muleta ni estoque y empleando única-



mente como engaño el negro de sus uñas. A continuación, pases sentados en el palco del Presidente, de frente por detrás, a la gran Dumont, en redondo, elípticos, futuristas y a la Pompadour.

En una pausa se agarró de un pitón, sacó de un bolsillo las Máximas de Rochefoucauld y se puso a leerlas al toro en medio de la estupefacción del público.

En su último, lo inenarrable.

En la mitad de su colosal faena, una dama que desde el principio de la corrida no había apartado los ojos, fascinada, de la figura jacarandosa del torero, no pudiendo contener más tiempo su entusiasmo se quitó el corsé y lo arrojó a la arena.

Rodolfo Vaselino se apoderó de la prenda íntima, dió con ella varios pases, de pecho naturalmente, al astado y ¡atiendan! cansado de insultar al toro de todas las formas imaginables le enjarretó el corsé, púsole polvos, con un pompón, en los hocicos y ha-

ciendo un gesto a la Oscar Wilde lo llamó "¡Sarasa!" y aguardó, en jarras, el resultado de este insulto final.

No se hizo aguardar mucho tiempo este resultado. Palideció intensamente el más viril de los animales, dió un mugido de desesperación y se desplomó en la arena con las cuatro patas al aire...

Muerto... ¡muerto como un arenque!... y de efectos de lo que pudiéramos llamar técnicamente un volapié moral.

\* \* \*

Si como torero era Rodolfo Vaselino un asombro, como hombre era el mismo Apolo de Belvedere con pan-y-toros y pantalones bombachos.

No. Muy inteligente no era. Creía que la Anatolia era una cupletista y Lloyd George una compañía de vapores.

Pero dime, guapa lectora, ¿de qué podía servirle la inteligencia a un hombre que gastaba pestañas de pulgada y media, tenía la estatura de un tambor mayor, negro y lustroso el pelo como el tricordio de un guardia-civil y además bailaba el schotis dando vueltas al revés?

Naturalmente, la mitad menos fea del género humano se lo disputaba. Pero él, apartando a sus admiradores con un gesto desdenoso que acababa de enajenarlas, pronunciaba la frase sacramental.



"Dejaime solo!"

Y solo se quedaba, mientras veinte millones de señoras y señoritas perdían el sueño y el apetito y caminaban hacia la tuberculosis a pasos agigantados, cuando no al suicidio radical o a la muerte lenta por la absorción progresiva de las obras de Vargas Vila.

Ahora bien, entre estos veinte millones de ciudadanas hubo una que no se dió por vencida y que se propuso conquistar a todo trance al bello torero.

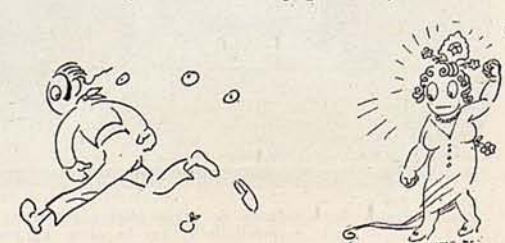
Esta dama era la entusiasta que arrojó a Rodolfo su corsé en tarde memorable. Llamábase Doña Radiolita de Pérez-Manganato y era viuda de un famoso Profesor, inventor de un suero contra los puntapiés en la parte baja de los riñones.

Madame Putifar, y las señoras Cleopatra, Aspasia, Mesalina y otras grandísimas coquetas de la historia eran al lado de Doña Radiolita ruborosas educandas del Sagrado Corazón.

Empleando medios que hubieran abochornado a Maquiavelo consiguió un día encontrarse a solas, en su casa, con el diestro.

Para esta ocasión se había puesto un traje gaseoso que dejaba a la imaginación en completo estado de reposo.

Rodolfo Vaselino, el hombre que se limpiaba las uñas con los pitones de un Miura (continúa en la página 557)







PAIS complejo, éste.

Adelantado en unas cosas, atrasado en otras.

Centenares de razas, de religiones, de intereses económicos encontrados.

A primera vista, el más desunido de la tierra y próximo a desmembrarse entre revueltas y levantamientos. Cada comarca, cada grupo tira por su lado y parece que no habrá forma humana de que jamás lleguen a entenderse. Aparentemente, nada en común. Un desacuerdo general de casa de locos, a donde va a parar, por lo general, el extranjero que se empeña en estudiar, analizar y buscar motivos a lo que pasa en su derredor.

Por eso me abstendré mucho de meterme en honduras, y voy a desembuchar, ahora mismo y sin más rodeos, lo que tengo que decir.

\* \* \*

Mas antes de hacerlo, no vendrá mal mencionar la veta de ignorancia agresiva que se extiende por todas partes. ¿No será este elemento, con su fuerza aplastante, el que da cohesión a los cuarenta y ocho estados?

\* \* \*

En lo moral, los norteamericanos tienen una cualidad que los distingue entre todos los habitantes de la tierra. No hay nada más asombroso que la frescura olímpica de esta gente.

¡Porque hay que ver lo descarado que es el yanqui!

En este momento estoy observando lo que pasa en la oficina que da frente por frente a la nuestra. Acaba de entrar una señora. Un individuo sonriente, en mangas de camisa, calvo y con espejuelos de carey se levanta del escritorio, toma en las suyas las dos manos de la dama, inclina el cuerpo hacia atrás y me imagino que exclama:

—¡Conque tú por aquí! ¡Tanto tiempo sin verte! ¡Y qué ha sido de tu vida! ¡Cuéntame, cuéntamelo todo!

A renglón seguido le da un beso en una mejilla, luego repite en la otra, luego en la boca y por fin se lanza al abordaje y le dispara abrazo tras abrazo.

A todas éstas, las cuatro o cinco dactilógrafas que hay en el local continúan trabajando impasibles.

\* \* \*

Lo sublime es que ni la dama, ni el exuberante señor calvo, ni las chicas que machacan las teclas dan importancia al asunto. Aquello les parece la cosa más natural del mundo.

\* \* \*

Estulticia belicosa y cinismo inconsciente:

Pancho Villa, "La maravilla filipina" como le llama americano de peso pluma (flyweight) derrotando de quien los aficionados creían invencible. Villa es un boxeador extranjero que ha llegado a estas playas en los últimos años. En su clase, resulta muy superior a Carpentier, Firpo y al malogrado Darcey. Aquí nadie se explica como pudo perfeccionarse tanto en su oficio al otro lado del mundo, y los yanquis no salen de su asombro. Para la próxima temporada ya se han concertado encuentros entre Villa y el inglés Jimmy Wilde, y entre Villa y Joe Lynch, campeón mundial de peso "bantam" (118 libras).



quizás sean esas las dos piedras fundamentales de esta sociedad.

DICE un periódico neoyorquino:

Uno de los actos más irracionales que cometemos a diario consiste en empezar por la cola cada vez que dirigimos una carta.

Por ejemplo:

Mr. John Smith,  
304 North Broadway  
Yonkers,  
New York.

Al llegar al correo, el empleado lo primero en que se fija es en Nueva York; después en el distrito de la ciudad, Yonkers; luego en la calle y, por último, en el nombre del individuo.

El diario aludido ofrece una medalla de lata a la persona que averigüe porqué hacemos esto al revés.

ITALIAN JACK HERMAN, el pugilista que Firpo derrotó y casi mandó al otro barrio, está dando, por carambola, gran cartel al argentino en Norte América. Después de aquel sensacional encuentro, Herman ha obtenido cuatro victorias decisivas y lleva trazas de convertirse en uno de los favoritos de la próxima temporada invernal.

\* \* \*

Con sus doscientas veinte y pico de libras, Firpo se popularizó en los comienzos del verano en Nueva York entre hispanos y yanquis. Hijo de un país desconocido en los anales del pugilismo, sus proezas de troglodita en el "ring" tenían por fuerza que llamar la atención.

Los boxeadores de gran peso se distinguen por lo mal que saben atacar y defenderse, y, en la mayoría de los casos, pelean sin más bagaje que la fuerza bruta, por cuyo motivo el público, ávido de emociones fuertes, los prefiere a los chicos y se enardece cada vez que uno de estos mastodontes revela algunas facultades. En eso estriba la popularidad de Firpo y del negro Wills en los Estados Unidos. Cuando luchan, el público sabe de antemano que habrá sangre en abundancia, una que otra costilla rota y demás alicientes por el estilo.

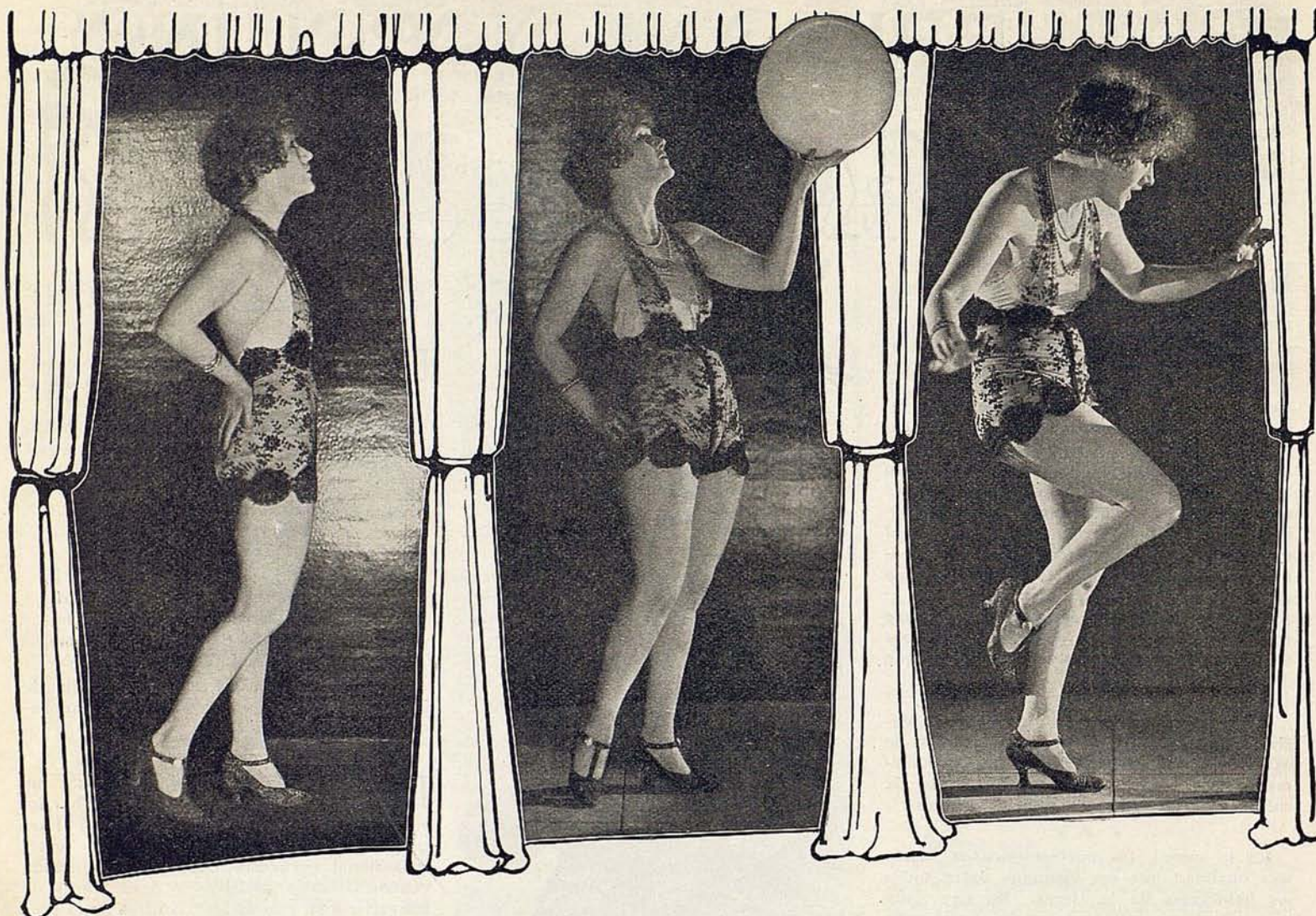
\* \* \*

¡Ah, si Firpo conociera su oficio como lo conoce el filipino Pancho Villa, chiquitín que escasamente pesa 110 libras! Ese sí que está formado como un Atlas en miniatura y es una verdadera máquina de atizar golpes. No hay en el mundo muchacho de su peso que

la prensa, que acaba de ganar el campeonato norteamericano en el oncenno "round" a Johnny Buff, a hércules en miniatura e, indiscutiblemente, el mejor a Carpentier, Firpo y al malogrado Darcey. Aquí nadie se explica como pudo perfeccionarse tanto en su oficio al otro lado del mundo, y los yanquis no salen de su asombro. Para la próxima temporada ya se han concertado encuentros entre Villa y el inglés Jimmy Wilde, y entre Villa y Joe Lynch, campeón mundial de peso "bantam" (118 libras).



Kathlyn Clifford, de la Paramount, pidió la luna. Y la luna bajó a sus manos de lirio. Ella, nerviosa, la dejó rodar por los suelos...



le aventaje. Llegó a Nueva York hace tres o cuatro meses, acompañado de Elinio Flores, otro boxeador de Manila, y en seguida se colocó a la cabeza de su profesión.

\* \* \*

Por cierto, que los cronistas deportivos, con una seriedad que pasma, aluden a las trompadas de Pancho y Elinio como prueba evidente de la influencia civilizadora del gobierno yanqui en Filipinas.

\* \* \*

Y es que un puñetazo bien dado infunde más respeto que todo el arte y la ciencia del universo. Firpo, por ejemplo, se hizo en cuestión de días más célebre que Naón durante los muchos años que estuvo representando a la Argentina. Si el ex-Embajador lee esto, quizás no le suene bien; pero es la verdad y nada se saca con ocultarla.

Nueva York, verano de 1922.

Sr. Jorge Hermida,

CINE-MUNDIAL,  
Nueva York.

Muy señor mío:

Hace un par de semanas le escribí desde Beechhurst, L. I., donde pasé mis vacaciones, y le doy las más expresivas gracias por haber publicado mi carta, aunque el hecho me costó algunos disgustos serios entre las siete u ocho familias de origen hispano que viven allá y tomaron a pecho mis observaciones acerca de la playa, especialmente en lo relacionado con aquellos "inmencionables artículos de caucho". Yo me defendí como pude y

les dije la verdad: que era imposible hablar de Beechhurst sin hacer alusión a los administradores de marras, que se los encuentra uno casi hasta en la sopa.

(De seguro que ni Ud. mismo sabe a lo que me refiero y yo me abstendré mucho de explicárselo. Como dicen los yanquis, you'd be surprised!)

Bueno, pero vamos al grano. Tan pronto regresé a Nueva York hace tres días y vi mi carta publicada en CINE-MUNDIAL, me entró el barrerillo de mandarle otra por si le gustaba y la metía en su sección, pues desde chiquito me ha entusiasmado ésto de escribir para los periódicos, aunque nunca había logrado ver nada mío en letras de molde.

Mi idea era describir el raudo viaje desde Beechhurst a la estación de Pennsylvania, jornada de 32 minutos que no deja de ser pintoresca, sobre todo cuando se atraviesa por Flushing y el aroma de las montañas de basura que rodean la vía invade el tren y hace estornudar a los pasajeros.

Mas es el caso que antes de irme de veraneo a Beechhurst en compañía de mi familia, la señora que ocupa el piso al lado del nuestro en Nueva York me llamó aparte y me dijo:

—Mr... ¿cuándo se marchan Udes. al campo?

—El sábado, pasado mañana.

—¿No sabe Ud. lo que me alegro! Así podre realizar el acto sin "inconvenienzarlos" a Udes.

—¿No faltaba más, señora! Tiene Ud. nuestra venia absoluta. Después del sábado, puede Ud. proceder sin preocupaciones.

—¡Gracias, gracias! ¡Cuánto le agradezco esta prueba de amistad!

Pero por fas o por nefas (que esas cosas son difíciles de averiguar) mi vecina rompió el fuego con el escándalo de reglamento a las once de la noche del mismo día en que retornamos de Beechhurst y con la entrada y salida de médicos, enfermeras y comadres de la barriada—sin contar los chillidos del recién nacido, que grita más que Lázaro—no ha habido forma de conciliar el sueño en estas últimas tres noches y no estoy de humor, naturalmente, para "hacer literatura" digna de CINE-MUNDIAL.

Sonolientemente suyo,

UN (EX) PILLO DE PLAYA.

P. D.—Le adjunto un soneto a Garibaldi y una oda a los pies de Charles Chaplin. Ambas composiciones han sido muy alabadas por mis compañeros de oficina.

AYER leí un reportaje curioso. Las ratas del Jardín Zoológico de Nueva York se han envalentonado tanto que llegan a disputarle la carne a los leones. Así pasa por lo regular. Cuando los leones están encerrados y bajo la amenaza constante de los pinchos de acero del domador, hasta las ratas les arrebatan la comida.

#### Demóstenes otra vez en política

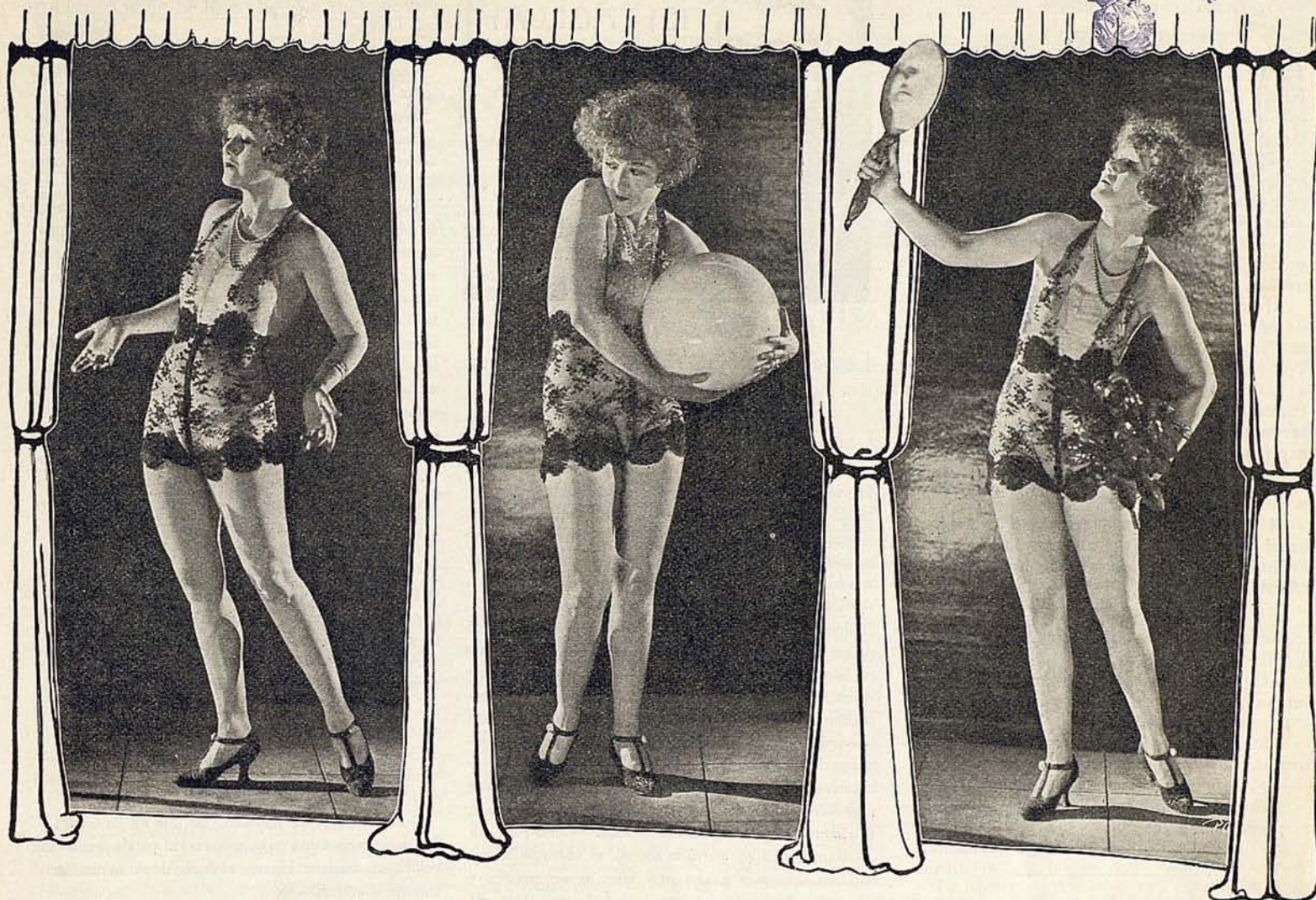
EN la Convención del Partido Democrático que se celebra en Spokane, a uno de los oradores se le ocurrió decir, sin duda para echárselas de erudito, que Demóstenes había sido "un griego sin vergüenza".

La polvareda que se levantó se extiende



¿Qué importa? Si falta una lámpara en lo alto, levantaré un espejo, — dice — y con el reflejo de mi imagen encenderé allá arriba otro sol.

BIBLIOTECA  
MUNICIPAL  
MADRID



hoy por toda la nación, pues la colonia griega de aquel lejano Estado del Pacífico se ha levantado en armas y el buen nombre de Demóstenes amenaza convertirse en uno de los factores de las próximas elecciones.

DE algún tiempo a esta parte algunos amigos han caído en la manía de enviarme lo que aquí denominan cartas-cadenas o cartas-sin fin. No sé cómo las llamarán en la América Latina, si es que también se ha extendido por allí este sistema de perder tiempo. Consisten en una serie de nombres — miles a veces — con una nota al final por este estilo:

Querido amigo: esta carta fué comenzada por un oficial americano (o chino, o lo que fuera) antes de morir. Copie los nombres y mándelos a nueve amigos suyos, recomendándoles que hagan lo mismo y la despachen a otros nueve amigos. A los nueve días tendrá Ud. su recompensa. Le suplico que no rompa la cadena, pues si lo hace le pasará algo desagradable.

Hasta la fecha, las cartas, cadenas, nombres, etc., han ido a parar al cesto de papeles sin que me haya ocurrido percance alguno; pero, aunque no soy supersticioso, no me entusiasma tampoco que me estén vaticinando desgracias y, por consiguiente, voy a declarar ahora mismo que consideraré enemigo a todo el que vuelva a insultarme con cartas de esas — pues hay que copiar la mar de nombres y eso significa trabajo — y que procederé en seguida a delatarlo a las autoridades de correos, que prohíben terminante-

mente iniciar cadenas de esa índole. Ya veremos luego a quién le toca peor suerte.

#### Puntos de Vista

(Cogidos al vuelo en un restaurant neoyorquino donde un periodista, un empresario, un pintor y un traductor de títulos de películas comían y discutían.)

**Periodista.** — ¡Qué manera de derrochar dinero en disparates y mamarrachadas! Aquí no hay arte, ni artistas ni cosa que se le parezca. En todas las temporadas, las obras de gran éxito vienen siempre del extranjero. Los actores son unos adoquines. Si las compañías españolas dispusieran de una pequeña parte del dinero que esta gente malgasta...

**Empresario.** — ¡Hombre, no hable Ud. así! En eso sí que no hay comparación posible... Estoy cansado de lidiar con actores españoles... la mayoría no sabe ni caracterizarse...

**Traductor de Títulos.** — La reverencia por Zaconi, Vico, Calvo, Novelli, etc., es un camelo. A Novelli lo vi en un fotodrama, y lo hacía rematadamente mal. Ya todo eso pasó a la historia y es un absurdo intentar establecer comparaciones con los actores de hoy. Pueden Udes. estar seguros de que no hay en España ni en la América Latina artista alguno que pueda interpretar el Gallardo de "Sangre y Arena" como lo ha hecho Valentino... Valentino se destaca hoy a mil codos por encima de todos como el primer galán más completo del mundo.

**Pintor.** — Eso de que no hay arte es una de tantas cosas que se dicen porque sí. En

mi oficio, por ejemplo, puedo citar una sola revista yanqui, "Saturday Evening Post", en la que colaboran semanalmente mayor número de buenos dibujantes que todos los de España juntos...

En este momento intenté meter baza. — Oiganme a mí — dije. — Udes. no entienden una palabra de estas materias...

\* \* \*

Por supuesto, conozco a los cuatro que discutían y, sin citar nombres, voy a dar una idea de quiénes eran para que el lector forme su propio juicio con conocimiento de causas.

El periodista se educó en una Universidad norteamericana y lleva muchos años en el Norte.

El empresario también hace tiempo que rueda por países de habla inglesa.

El traductor de títulos y el pintor son recién pescados, al extremo de que chapurrean el inglés y andan todavía en esa primera etapa de inocencia en que les cuesta gran trabajo encontrar novias.

\* \* \*

Cuando intervine con objeto de aclarar los puntos, la discusión entró de lleno en el terreno personal, y, como sucede siempre entre los nuestros, sólo se oían ataques directos, imprecaciones de "¡Ud. qué sabe de eso!" y gritos y gestos que tenían alarmados al camarero y comensales de las mesas cercanas.

Por fin me retaron a que publicara algo en CINE-MUNDIAL a ver qué decían los lectores, y así lo hago.



¿Quién estaba en lo cierto?  
Tienen Udes. la palabra.

EN el Asilo Militar de Beauvoir, Estado de Mississippi, se halla recluso Mr. James Henry Turner, veterano de la guerra de secesión que acaba de cumplir noventa y cuatro años de edad.

Mr. Turner se casó por primera vez a los setenta y cuatro años. En segundas nupcias a los setenta y ocho. Su primera intentona matrimonial no tuvo resultados fructíferos; en la segunda, el éxito coronó sus esfuerzos, y dió nueve ciudadanos más a esta gran nación.

Al fallecer su segunda esposa hace un par de años, Mr. Turner hizo pública la siguiente declaración:

—Nunca fui a meriendas campestres, ni a bailes, ni a reuniones donde hubiera muchachas, llegando a convertirme en un solterón empedernido. Por razones que no me explico, las chicas no lograban llamarme la atención ni aun después de ser persona mayor.

\* \* \*

Si a los setenta y pico Mr. Turner logró crear una familia de nueve vástagos, ¿qué no hubiera hecho de gustarle las muchachas treinta o cuarenta años antes?

\* \* \*

Lo cual trae a la memoria el caso del médico de Napoleón.

—Doctor—dijo el Emperador—¿puede un hombre tener hijos si se casa después de los cincuenta años?

—Sí, Vuestra Majestad; a veces puede tenerlos.

—¿Y si se casa después de los setenta?

—Invariablemente, Vuestra Majestad—respondió el galeno.

Jorge Hermida.

Thomas Meighan ha resultado héroe de verdad, al salvar la vida de Leatrice Joy, a fines de agosto. La joven actriz trabajaba en la costa, para la filmación de la próxima cinta de Tom, cuando una ola intempestiva la arrastró de la playa al mar. Estaba ahogándose, cuando Meighan saltó del bote en que se hallaba y la sostuvo a flote, nadando, hasta que acudieron otros compañeros y sacaron a ambos del agua.

Allan Dwan será el director de Rudolfo Valentino en las producciones que este actor haga en lo sucesivo para Paramount.

Jack Pickford y su flamante esposa, que fué Marylinn Miller, han venido a Nueva York, en viaje de bodas. Pero no hay modo de echarles la vista encima. Están pasando la luna de miel en lo más intrincado de la selva de hoteles neoyorquinos.

Lon Chaney ha sido contratado por la Universal, para interpretar "El Jorobado de Notre Dame", que se basa en la novela de Víctor Hugo, bien conocida por todo el mundo.

Medio millón de pies de película impresa, cinco millones de película revelada y diez millones de película virgen fueron exportados de los Estados Unidos al extranjero, durante el pasado mes de Junio, de los cuales la mayoría fué a Australia, Canadá y Argentina en el orden citado.

A mediados del mes pasado, regresó de su viaje de vacaciones por Europa, la inquieta Mabel Normand, que marchó desde luego a Hollywood a continuar sus trabajos a la pródiga sombra de Mack Sennett.



### Confesiones íntimas de Leoncio Fadrique Yáñez y Torremadura

Escritor, literato y entrevistador

XVI—THYRA

—¿Por qué se casan los hombres?

Esta absurda pregunta, marcada por una monstruosa interrogación, hirió mi pupila desde cierto arlequinesco cartel—característico de la atrocidad norteamericana en cuestión de anuncios—al pasar, arrellanado en mi auto y rumbo a la ciudad, por frente a una parcela de terrenos baldíos. La pregunta no debía ser "¿Por qué se casan los hombres?" sino "¿Por qué creen que se casan?". Millones de hombres se han casado desde que Eva dejó de ser costilla para convertirse en persona. Y millones de hombres se han casado—si podemos dar el nombre de matrimonio a la *relación*—muchas veces. Varias sectas dieron licencia a sus fieles del género masculino para que tomaran mujer en plural. Pero no permiten, sin embargo, la pluralización de los maridos, lo cual, naturalmente, es una injusticia. No obstante, los fundadores de esas sectas supieron lo que hacían. No ignoraban que, si hombres y mujeres a la vez recibían permiso para adquirir consortes en mercado abierto, el curso de las sudorosas religiones estaría muy lejos de ser pacífico y tranquilo. No dudo, por otra parte, de que algún día surgirá una doctrina, encabezada por una mujer y que permitirá a las de su sexo el mantener un harén de hombres. Esto no es una utopía matrimonial, sino una simple oscilación del péndulo humano.

Como antes dije, millones de hombres se han casado varias veces. El hombre posee diversos intereses. El matrimonio es sólo uno de ellos. Si fracasa en el matrimonio, cuenta con otros intereses en que ocuparse. El matrimonio es nada más un incidente, como el de hallar una rosa en el camino... o pincharse con una espina en la misma senda. El hombre es como un gigantesco trasatlántico construido con compartimentos separados y a prueba de agua. Avanzando a toda máquina en las tinieblas de la noche, el buque se estrella contra un inmenso témpano de hielo. El compartimento que absorbe el choque queda destruido, pero sus impenetrables paredes de acero lo aíslan del resto de la nave y los demás compartimentos, también amurallados con acero, sostienen el barco a flote y lo conducen salvo a puerto.

En la vida, el hombre viaja constantemente en la obscuridad. Se estrella contra un témpano—la Mujer—que, como los otros témpanos polares, lleva siempre la ventaja, por estar sumergido en sus nueve décimas partes. Magullado dolorosamente contra ese hielo endurecido por los siglos, el hombre retrocede, a mitad inválido. Aunque mal herido, se sostiene a flote. Está, como dije antes, hecho de diversos compartimentos a prueba de agua. El compartimento "matrimonio", el compartimento-mujer, queda destruido. Pero los compartimentos de sus demás intereses le impiden irse a pique. Así llega a puerto.

Tales eran mis ideas, esta mañana, después de haber leído lo que interrogaba el atroz cartel a que aludí al principio. Me dirigía yo a la ciudad, para conducir a

mi pabellón de caza de los Adirondacks algunos perros esquimales que acabo de recibir del Artico y a tomar té con Thyra.

¡Té con Thyra!

Otros hubieran dicho más bien "té en la cueva de la leona".

A mí me agrada mucho charlar y beber té con las mujeres que otros hombres consideran peligrosamente atractivas, o atractivamente peligrosas. Y Thyra entra en tal categoría.

No soy—y mis lectores lo saben—de los que beben té con todas aquellas caras bonitas cuyos primeros términos en las pantallas (desde el punto de vista físico) son encantadores, pero cuyos primeros términos mentales son un desastre. El que una mujer sea bonita, no implica que deba yo tomar té con ella. Un artista no debe ser esclavo de su modelo, para poder pintarlo, sobre la tela. Ni debo yo ser esclavo—té de aquellas de quienes escribo. El té es una bebida espiritual y debe ser consumido con mujeres espirituales, encuéntrense donde se encuentren.

Thyra sirvió té en su casa, en una habitación alta, sombría, vaga, en la que parpadean unas cuantas luces... como una catedral en pequeño. Ahí rinde Thyra culto a Thyra. Para ella, todos los caminos conducen a Thyra. Y todo debe sacrificarse por Thyra.

Por lo que llevo escrito, pensarán algunos que Thyra es fácil de leer. Nada es más remoto. No hay hombre que haya comprendido nunca a Thyra. Yo, naturalmente, soy la excepción.

Aquella tarde del té comprendí que Thyra intentaba sacrificarme ante su altar. Y dejé que los acontecimientos se desarrollaran sin oponerme en lo absoluto a su avance. Hasta que Thyra dijo:

—Leoncio, usted es el único hombre en el mundo con el cual sería yo dichosa, porque es el único también al cual tendría miedo. ¿Comprende?

—Sí,—repuse—te conozco. Sé que no hay, para ti, flor demasiado tierna para aplastar, ni pétalo demasiado bello para destruir. Hazme el favor de no poner Leoncios en tu invernadero.

—No, no, Leoncio. Es cierto que ha sido así hasta ahora, pero las cosas han cambiado. Quiero casarme. Ya estoy hastiada de conquistas. Me estoy matando. Quiero olvidar... ser otra...

—No. No es por eso por lo que quieres casarte. Ninguna mujer se casa para "ser otra". El hombre se casa por freno. La mujer por desenfreno. Para ella, el matrimonio es la libertad. Toda su vida, no ha conocido más que trabas, mandamientos, prohibiciones y leyes. Al casarse, rompe esas cadenas. Dispensa, Thyra, pero no quiero que descienda sobre mi cabeza un holocausto de feminidad.

Y, pretextando que los perros esquimales necesitaban aire, sali.

—¿Por qué se casan los Hombres?

—¿Por qué se casan las Mujeres?

Ahí queda la respuesta.

Por la copia,

SHAMROCK XX





# NUESTROS CORRESPONSALES

## Crónica de París

Las obras de Julio Verne serán filmadas en Francia.—Una sala de proyección en la Aduana de París, para examinar las películas de procedencia extranjera.—Una condecoración merecida.—Declaraciones de Max Linder.—Presentaciones.—Lo que se anuncia.—El concurso de "Le Journal".

(De nuestro Agente en París, J. Grau-R.)

EL Sr. Eduardo Louchet, director-fundador de la revista "La Cinématographie Française", acaba de constituir un grupo financiero que ha adquirido la exclusividad total de las obras de Julio Verne, con excepción de algunos antiguos contratos próximos a espirar.

En una de mis próximas crónicas daré más detalles de "El Film Julio Verne", la nueva firma francesa que posee el derecho de disponer de estas obras, conocidas en el mundo entero.

\* \* \*

La "Cámara Sindical Francesa de la Cinematografía", a la que se deben ya inteligentes iniciativas, ha logrado realizar una mejora muy bien aceptada por todas las firmas que la constituyen.

Se trata de la creación, en los mismos locales de la Aduana y en pleno centro de París, de una sala de proyección donde podrán examinarse las películas extranjeras antes de formalizarse su compra por los importadores, evitándose así, como sucedía hasta ahora, el pago de los derechos que ascienden a la suma de 40 céntimos de franco el metro, para los positivos, pues según comunicó en una de mis crónicas anteriores, los negativos pagan al penetrar en Francia la suma de tres francos por metro.

Los asociados y hasta los simples particulares deberán sufragar los gastos de proyección, cada vez que tengan necesidad de utilizar la sala.

Además de dicha sala, se creará también un depósito de películas y los gastos de local, personal, etc., correrán por cuenta de todas las casas que integran la Cámara Sindical.

\* \* \*

El señor Paul Brunet, director francés de la firma neoyorquina "Pathé Exchange, Inc.", acaba de ser nombrado Caballero de la Legión de Honor por el Ministerio de Negocios Extranjeros.

A pesar de que la casa Pathé de América hace años que está totalmente desligada de la de París, la noticia ha causado excelente impresión aquí, pues el Sr. Brunet cuenta sólo simpatías en la corporación cinematográfica francesa.

\* \* \*

Muy interesantes nos resultan las declaraciones que ha hecho Max Linder a su llegada de los Estados Unidos, donde ha permanecido tres años, a uno de los redactores de "La Cinématographie Française", que estuvo a entrevistarse.

A la serie de preguntas de su compatriota empezó Max por declarar, no sin amargura, que las cintas y los artistas franceses con-

tinúan siendo boicoteados en América. ¿El porqué? Dice Max que el noventa por ciento de los cinemas yanquis pertenecen o están bajo el control de dos grandes empresas americanas y —añade Max— no es un secreto para nadie que cierto número de sus directores, "americanos de reciente naturalización", se muestran francamente hostiles a todo lo que viene de Francia. En cambio, así lo afirma el célebre artista, el film alemán les merece todas sus simpatías.

Dice también Max, al comparar las producciones americana y francesa, que los defectos de la primera se han desarrollado hasta tal extremo, que el público americano empieza a cansarse del cine, estimando que de 1921 a 1922 la disminución ha llegado a la enorme proporción de un 33 por ciento.

Max ha manifestado su intención de descansar algún tiempo aquí, proyectando también "hacer algo", y no ocultando tampoco sus propósitos de volver a embarcarse más o menos pronto, pues juzga ahora que formando parte de los "Artistas Unidos" tendrá mucha más facilidad para evitar ese mal embozado boicot, del que tanto han sufrido él y otros compatriotas suyos.

\* \* \*

Mientras unos continúan desgañitándose para proclamar "urbi et orbi" que la cinematografía francesa dejó de existir y entonan con voz de falsete, bien saben ellos porque, su "de profundis", da ésta pruebas de vitalidad aumentando en volumen y sobre todo en calidad.

Buena prueba de esto son las recientes presentaciones, entre las cuales merecen citarse las siguientes películas:

Abre la marcha "Los Misterios de París", gran serie editada por la "Phocsa", según la popular novela de Eugenio Sue, dirigida por Ch. Burguet con rara maestría. Conviene tener en cuenta que sus intérpretes componen lo mejorcito de aquí, resaltando en primer término la bellísima Huguette Duflos en el papel de "Flor de María". La presentación de los primeros episodios fué un verdadero triunfo. Ojalá que ahora, engreída con este éxito, la editora no disminuya el nivel de los que todavía no están terminados.

Pathé presentó entre otras cintas, "La Amazona", una buena película de Leonce Perret, según la novela de Paul Bourget. Gustó aquí y gustará en los mercados del exterior.

Gaumont nos enseñó "La Hija de los Traperos", adaptación de un melodrama representado centenares de veces en el teatro y que quedará de repertorio como "Los dos pilletes" de Decourcelle.

Vimos también un film "Musidora", "Sol y Sombra", interpretado por esta artista y

hecho en España con la colaboración del torero Antonio Cañero, Vermoyal y otros artistas de valor. Lo edita "Agence Générale Cinématographique".

Fox ha presentado una cinta francesa, "El Hombre que llora", magistralmente interpretado por Andrés Nox.

Olvidaba los primeros episodios de la serie "El Hijo del Filibustero" de Gaumont, cuyo principal intérprete es Aimé Simon Girard, que hizo el D'Artagnan en "Los Tres Mosqueteros" de Pathé.

Los "Artistas Unidos" presentaron "La casa de muñecas" de Ibsen, interpretada por la "sublime" Nazimova. Un éxito.

La filial "Paramount" parisiense, anuncia la realización de "Phedre" a cargo de Marcel L'Herbier.

Pathé avisa que la intérprete de "Koenigsmark", la nueva cinta que Leonce Perret debe filmar en Austria, será Huguette Duflos. El libro es de Pierre Benoit, autor de "La Atlántida".

Gaumont publica toda la interpretación de "El Correo de Lyon", cuya realización ha sido encomendada a Leon Poirier, autor de "Jocelyn". Si no ando equivocado, será ésta la tercera película sacada del famoso error judicial. La primera fué editada por Pathé hace muchos años y no recuerdo los artistas que la interpretaron. La segunda la editó "Pathé Exchange" de Nueva York, con el título de "The Midnight Stage", y el doble papel de Lesurques-Dubosc estaba interpretado por Frank Keenan... y la tercera va a "sacarla" ahora Gaumont. Me figuro que no será la última y que alguna "enorme" firma americana querrá hacer pronto mejor. ¡Como si no pudiesen hacerse películas con asuntos inéditos!

Se anuncia también la próxima realización cinematográfica de "Los Viajes de Gulliver", por M. Albert Murlan. La fórmula de esta obra, será absolutamente nueva. El señor Murlan estará asistido por M. Raymond Villette.

Ganas tengo de ver el incendio del palacio del rey liliputiense, y la manera como Gulliver combatió el siniestro.

\* \* \*

"Le Journal" empieza a publicar las primeras fotografías de las concursantes al título de "Estrella cinematográfica francesa" y... al premio de 50,000 francos que debe acompañarlo, esto sin contar las promesas que la futura estrella debe encontrar al ser llevada al lienzo por Pathé. Oportunamente daré a conocer el resultado, publicando el retrato de la favorecida, con todos sus detalles "fotogénicos", como se dice aquí.



## Crónica de la Habana

El estreno de la película de Mae Murray "Fascinación".—Los disgustos que, con eso, tuvieron sus exhibidores en Cuba.—Una producción indígena.—"El teatro del colchón".—Mea culpa.—"Esposas frívolas" y "Esposas modelos".—Un bello libro.—Casas de películas que desaparecen.—Otras noticias.—Teatros.—De Ciego de Avila.

(De nuestro representante general, Eduardo Quiñones)

SE ha estrenado aquí "Fascinación", película de Mae Murray, algunas de cuyas escenas fueron tomadas en esta ciudad.

El estreno había despertado expectación, pero en honor de la verdad debo decir que el público quedó decepcionado. El argumento, de Edmund Goulding, es de lo más disparatado que se puede dar y su autor demuestra un absoluto desconocimiento de Andalucía y sus costumbres.

Yo creo que en esto de las películas debería ejercerse una crítica muy severa. Y lo creo así porque no hay duda de que los autores desaprensivos que utilizan el cinematógrafo para llevar a la pantalla argumentos absurdos, falsando la historia, las costumbres y los panoramas, más contribuyen a la incultura que a otra cosa. Así como el cinematógrafo, puesto al servicio de la cultura es un arma poderosísima y puede contribuir eficazmente a la educación de los pueblos, en cambio, puesto al servicio de la ignorancia, es capaz de causar muy serios estragos en los públicos.

"Fascinación" es una cosa absurda y ridícula en la que lo único digno de aplauso es la bella labor de Mae Murray.

Todo lo demás merece acre censura, porque ni aquello es Andalucía, ni aquellos son toreros, ni los títulos que allí figuran son nobles españoles, ni en España hay cabarets como el que se presenta en esta desdichada film.

Yo no sé por qué ciertos extranjeros se han empeñado siempre en ver a España totalmente falseada y ridícula, y únicamente a la incultura de aquéllos debe ser achacado el caso.

\* \* \*

En verdad que la tal "Fascinación" no vale los disgustos que proporcionó a los señores Carrerá y Medina, ni merece las vueltas que estos alquiladores tuvieron que dar antes de presentárnosla.

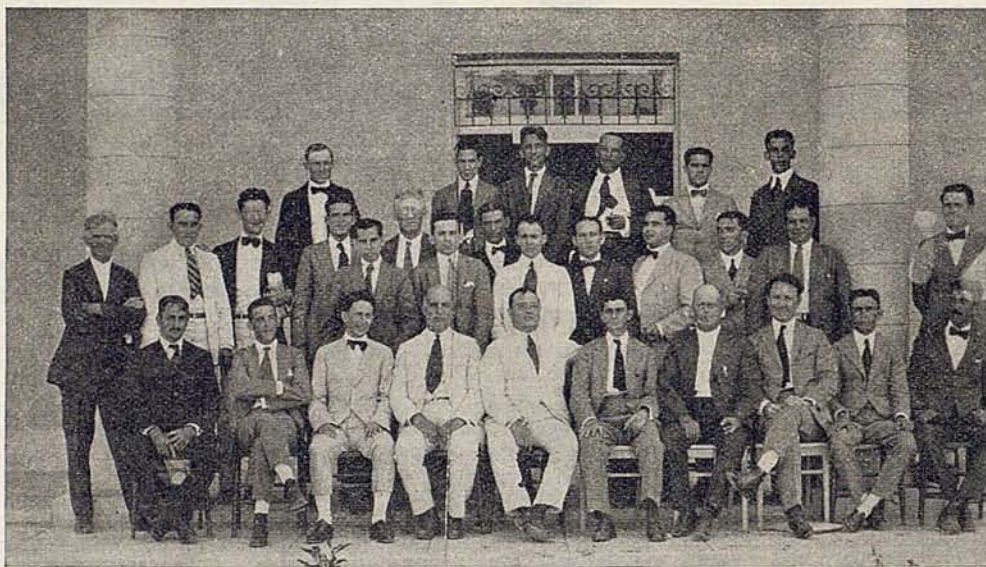
Porque es el caso, que una casa de Nueva York les vendió los derechos para Cuba y luego resultó que la casa en cuestión no podía efectuar semejante venta. La única que podía vender los derechos para Cuba era la Metro. Y la Metro presentó inmediatamente la correspondiente reclamación a los señores Carrerá y Medina. Estos, es claro que tuvieron que entenderse con la Metro y comprar nuevamente los derechos. La película les costó disgustos, pero en cambio es bastante mala.

Los señores Carrerá y Medina han presentado una reclamación a la casa que primeramente les había vendido los derechos, casa radicada en Nueva York y de cuyo nombre no puedo acordarme.

\* \* \*

El señor Peón ha terminado una película cubana. Se titula "Casados de veras", y, según mis noticias, es una film que merece aplausos.

Ramón Peón dió una exhibición privada



El Administrador de los Ferrocarriles del Norte de Cuba, Sr. Oscar Alonso, y sus colaboradores, momentos después de filmar una interesante película, acerca del desenvolvimiento y progresos de los mencionados ferrocarriles.

de la película, a la que fui atentamente invitado. Mis ocupaciones me impidieron asistir, pero ya dejo dicho que las referencias que tengo, dadas por personas que conocen el paño, no pueden ser mejores.

Por ello felicito al señor Peón.

\* \* \*

Algunas personas han dado en llamar "teatro del colchón" al teatro Campoamor. Y todo porque en una de mis crónicas anteriores dije que en la entrada principal luce una preciosa marquesina de lona a rayas blancas y verdes que parece un colchón puesto a secar.

Yo lamento que el público tome a guasa lo que es una idea genial de Mr. Griffith, aplaudida por el amigo Poli. Es de advertir que Poli aplaude todo lo de Mr. Griffith.

Parece que a Poli le ha molestado lo del colchón. Pero esto no quita para que aquel colchón, colchoneta, o toldo de carro, resulte horrible por lo antiestético.

\* \* \*

Otra idea genial de Mr. Griffith y de Poli ha sido la de estrenar "Esposa modelo", por Miss Dupont, antes que "Esposas frívolas". Sin duda lo han hecho para que el público no se llame a engaño. Y digo esto porque pretendiendo cobrar cinco dollars por la luneta en el estreno de "Esposas frívolas", han querido dar un anticipo de la labor de Miss Dupont en "Esposa modelo". Es po-

Nuestro corresponsal en la Habana, opina en su crónica de este mes, respecto a la película "Fascinación". Nosotros respetamos su opinión, porque en CINE-MUNDIAL cada colaborador tiene derecho ilimitado de dar pareceres y perfecta libertad para escribir lo que le plazca. Pero debemos declarar, por propia cuenta, que, en este caso particular, la redacción piensa de modo opuesto al señor Quiñones, en lo que a la cinta de Mae Murray se refiere.

sible que este anticipo resulte contraproducente, porque en la actual época es mucho dinero cinco pesos. Y por esta cantidad puede exigirse bastante más de lo que "Esposas frívolas" han de dar de sí, si prejugamos a esta película por "Esposa modelo", también de Miss Dupont.

Esto sin contar con que el público anda un tanto escamado y con frecuencia se llama a engaño. Y sin contar, también, con que cinco pesos son muchos pesos en esta época de crisis y reajuste.

\* \* \*

Ricardo Casado, redactor del "Diario de la Marina", acaba de publicar, con el título de "Meditaciones", un bello libro. "Meditaciones" van prologadas

por el ilustre doctor Mariano Aramburo. El libro de Casado es pequeñito y puede llevarse sin inconveniente en el bolsillo superior de la americana. Sin embargo, es mucho lo que de él puede decirse. Casado es filósofo y es humorista. De ahí que sus "Meditaciones" unan al concepto filosófico un suave humorismo que las hacen doblemente gratas.

Yo no sé si esta obra de Casado alcanzará buen éxito de librería, pero sé, en cambio, que merece alcanzarlo.

\* \* \*

El teatro "Fausto" marcha viento en popa. Su administrador, el amigo Sastre, se frota las manos de satisfacción. Últimamente se estrenaron interesantes películas. Una de ellas "Amor tirano", por Rodolfo Valentino, y otra "Algo en qué pensar", por Gloria Swanson.

Me dicen que Mr. Prattchet está contento, y lo creo.

\* \* \*

Han desaparecido algunas casas de películas barridas por el vendaval de este reajuste que nos azota. Otras están a punto de naufragar también. En cambio hay héroes que fundan nuevas casas. Uno de éstos es un querido compañero en la prensa, donde se le conoce por "Lady Godiva". Y así se titula también la primera película que presentó en Cuba. El éxito le acompañó. "Lady Godiva" dará dinero a los teatros.

\* \* \*

El "Bureau Musical" está en receso. Así me lo comunica su digna secretaria, la distinguida señorita Lulú Massaguer. El receso no será largo. A buen seguro que el "Bureau" tiene ya en cartera algunas novedades artísticas para ofrecérmolas en plazo breve.

Esta sociedad artístico-cultural merece toda clase de elogios. Hace las cosas, y las hace bien. Y sobre todo, está realizando una labor de cultura artística enorme. Gracias a ella hemos oído a las principales figuras del mundo musical y las seguiremos oyendo.

\* \* \*

Enrique Díaz, el admirador cameraman, se (continúa en la página 560)



## Crónica de Buenos Aires

La llegada de Firpo.—Nuestra entrevista.—Furor deportivo.—Arribo de un equipo de balompié vasco.—Su presentación en el campo y su derrota completa en el primer partido.—Jacinto Benavente y sus admiradores.—“Más allá de la muerte”, próximo y sensacional estreno de su drama teosófico.—“La Muchacha del Arrabal”.

(De nuestro corresponsal)

**L**EGO Firpo, el ídolo de la “masculinidad prepotente”, como me decía un cronista deportivo injerto en literato.

Fuimos a verle para CINE-MUNDIAL, edición argentina; nos recibió el atleta. Por cierto que, como no teníamos el gusto de conocerle, lo confundimos con su apoderado el señor Durante, que es un gigantón con aspecto “definitivo”.

Aquí se le ha jaleado como se merece y estos días se estrena una película en la que aparece boxeando con Hermann.

Al cronista—profano en la materia: la cultura física no nos entra—le pareció que Firpo exhalaba un vaho de nostalgia neoyorquina, una vaga añoranza por haber sido, según sus posibilidades energéticas, parco, confuso y como distraído en los puñetazos que propinó. Pero esto quizá sean aprensiones “psicológicas” del entrevistador.

Con su llegada a la patria, el furor deportivo se advertía hasta por las calles. Muchachones de toda laya interrumpían la circulación por las aceras, dándose de mojicones científicos y bullangueros

\* \* \*

Hace pocas semanas, procedentes de España, desembarcaron un puñado de vascos balompedestres; un equipo no oficial que un empresario listo contrató para habérselas con otro argentino.

Los españoles fueron anunciados periódicamente como un acontecimiento, aunque no se ignoraba que, fuera de tres unidades ya justipreciadas como excelentes por haber jugado en Amberes, los demás eran una incógnita.

Bien; el primer domingo recibieron una paliza vergonzante. Cuatro a cero.

Los comentarios duraron algunos días; los cronistas derrocharon tecnicismos demostrando, por a más b, que el juego abierto y que el juego cerrado, el “gambeteo”, los pases cortos, el empuje combinado, etc., determinaban, también por a más b, esta y aquella jugadas. Total: la inferioridad de los vascos quedó patente.

Aquel domingo por la noche y los días siguientes, el cronista contemplaba las caras lánguidas de los derrotados jugadores, cuyas duras cabezas, cubiertas por la clásica boina-solideo, parecían

quesos de bola ahumados. Todos estaban mustios, cariacontecidos, rabiosos. Perder, y perder tan vergonzosamente a las primeras de cambio, era para quitarles el humor y el tradicional apetito. Por otra parte, la sólida y numerosa colonia vascongada que aquí vive y prospera, no se explicaba tamaña derrota. Sabido es que los vascos gozan fama de hombres fuertes, de hombres serios, de hombres que saben hacer las cosas bien, con mucho amor propio y muchos músculos, y supónganse ustedes la decepción sufrida.

Permanece en el misterio la serie de conciliábulos, de entrevistas, de discusiones y de planes que se habrán fraguado para, a toda costa, lograr el desquite el domingo siguiente. Se sabe, sí, que el equipo fué sermonizado por algunos compatriotas personajes; que se les gritó y se les rogó y que...

El domingo siguiente, con el campo bastante mojado, nuevamente los vascos y los argentinos midieron sus fuerzas, chapoteando, hechos una lástima, por sobre el esponjoso césped. Y... ¡uno a uno!

La prensa, por unanimidad y a su modo, hubo de reconocer que los vascos se traían reservadas algunas sorpresas, que jugaban abierto y cerrado, etc., y que, en conjunto, el equipo había demostrado cierta superioridad. Es cuanto podemos decir hasta el presente momento histórico. El próximo domingo veremos a ver en qué para esto. Y decimos a ver en qué para porque... murmuraciones nada más, que nunca faltan alrededor de espectáculos análogos... se dice y se repite que, además de las legales combinaciones a que se presta el juego del balompié, existe otra de índole “crematística” que tiende a mantener el fuego sagrado de la afición y, por consiguiente, a multiplicar las entradas en la taquilla.

¡Bah! Calumnia, que algo queda, que dijo Voltaire.

\* \* \*

Jacinto Benavente sigue con su compañía en el teatro Avenida, realizando un buen negocio, el único negocio espectacular de la temporada. Una de estas noches representó el Crispín de “Los Intereses Creados”, como ya lo hiciera en Madrid, y con tal motivo se “desarrollaron” comentarios pintorescos. “Crítica”, diario de la tarde, censuró su “conducta” a vuelta de rodeos bastante metafísicos; cierto grupito colonial que, por su alfabetismo tan crónico como atrevido, opina siempre a gritos, con derroche de alientos pulmonares—único derroche que se permite—también censuró a Benavente actor.

Las “razones” que aducen ni Dios las entiende. Arguyen no sé qué de “espiritualidad” (palabra que aquí se prodiga hasta para solicitar una sirvienta) y de dignidad, y de que no hay derecho.

Entre burlas y veras, ya lo dijimos en la entrevista celebrada con el eximio dramaturgo. Primeramente no tenía derecho a venir al frente de una compañía teatral; ahora tampoco tiene derecho a interpretar, porque le da la real gana, un papel en una de sus obras. Es decir, que D. Jacinto no se pertenece (continúa en la pág. 561)



Esta es de las nuestras. Josefina Pérez, célebre bailarina gaditana que conquista laureles en Norteamérica. Ha triunfado con su sal y su hermosura, en “Spanish Love” y en varios números de Variedades presentados en los principales teatros de los Estados Unidos.



# Ernesto Vollrath, la Primera Figura del Cine Mejicano

Por EPIFANIO SOTO, Hijo

—¡INSECTO! ¿Conque usted es de esos entrevistadorcillos que olvidan el cuestionario en el momento solemne? — me bombardeó con una sonrisa de superioridad el agente de CINE-MUNDIAL, Adolfo Quezada, Jr., interrumpiendo la lectura de la narración de mi visita a Esperanza Iris, mientras un vehículo que bailaba más que Valentino nos conducía a los Estudios Camus.

Confieso que lo de "entrevistadorcillo" me hizo peor efecto que las fanfarronadas de ese don Leoncio que se dedica a tomar el pelo a los lectores de esta revista, entre los que tengo el honor de contarme, razón que me obliga a levantar mi airada protesta contra él.

Pero, aunque me encontraba absorto preparando la mezcla de indiscreción, desfachatez y tontería que, según cierto ciudadano, se necesita para lograr una entrevista, no pude menos que conceder un magnánimo perdón a mi compañero, que nunca se ha visto cerca de los ojos negros de la Iris, y no sabe que son capaces de hacer olvidar hasta el día que se cobra el sueldo; que, a mi juicio, es el mayor olvido en que puede incurrir un mortal.

—¿Qué se ha creído usted? — me concreté a responderle, mientras el susodicho vehículo se paraba en seco, anunciándonos con un salto digno de Fairbanks que habíamos llegado.

(Lo de vehículo es una forma de ocultar que se trataba de un camión de diez centavos por pasajero.)

Ya ante la verja de los estudios, Quezada llamó. Un ligero temblor de piernas me hizo buscar apoyo.

—¿Qué le pasa? ¿Se va usted a desmayar? Me pasaba que bruscamente se me fugaron todas las preguntas; pero el calificativo aquél aún me escocía, y no era cosa de confesar.

Para recobrar el color, me apliqué un par de cachetes, y repuse con dignidad:

—¡Nada! El movimiento de ese armatoste con ruedas me ha hecho daño al estómago.

—¡Ah!

El paso estaba franco. No hicimos más que entrar, para encontrarnos con don Ernesto Vollrath, en el centro de un grupo formado por el actor cómico americano Mac Carty, Luis Ross, especialista local de la lucha cinematográfica, y Alborno, humorista en la pantalla y en la vida, a deducir por lo poco que pude oírle.

El señor Vollrath, no necesita presentación para el lector mejicano: él dirigió todas las películas de éxito artístico real que se han producido aquí: "La banda del automóvil", "Hasta después de la muerte", "Carmen", "Amnesia" y "En la hacienda".

Con su amabilidad peculiar, nos invitó a visitar el estudio, que no describo, temeroso de recibir una cartita en que se me recuerde que no entra en el plan de esta revista provocar sueño. Baste decir a ustedes que Mac Carty, que ha trabajado en "El nene" de Chaplin, con Griffith, Hank Mann y otros, y que debe saber lo que es un estudio, se mostró gratamente impresionado.

Aprovechando un momento en que el gordinflón yanqui acaparaba la atención general, me acerqué a don Ernesto y sin decir ¡agua va! me lancé al asalto:

—¿Es usted mejicano?

—No. Soy argentino.

—Entonces, ¿había usted hecho películas en el extranjero antes que aquí?

—La primera que hice, fué "La banda del automóvil".

—Pero esa fué ya una buena producción. ¿Tenía usted estudios?



Arriba: nuestro corresponsal en Méjico, Sr. Epifanio Soto, hijo, hablando con el Director Vollrath. Abajo: nuestro agente, el Sr. Quezada, el Sr. MacCarty, el Sr. Vollrath y el Sr. Soto.

—Me basé en mis conocimientos del negocio, que abarcan todos los ramos de él; pues he sido alquilador, exhibidor y ahora, con "La Parcela", empezaré a producir por mi cuenta, después de haberlo hecho por la de los señores Camus.

—¿Cómo! ¿"La Parcela" ya no va a llevar la marca de los estudios?

—No. Llevará una nueva: Ernesto Vollrath Film.

—Hace algún tiempo se rumoró que había usted decidido salir para la Argentina.

—En efecto. Y esa fué la causa principal de la suspensión de nuestros trabajos. Don Germán Camus me dijo que cerraba los estudios si yo me iba; y como insistí en mis propósitos, él llevó a efecto su determinación; de lo que se derivó nuestro reciente viaje a Nueva York, que fué con el fin de encontrar cliente para todo esto.

—Pero ¿es que no obtuvieron buenos resultados con sus producciones?

—Pecuniariamente, muy malos; porque todas las utilidades, fueron para los exhibidores, que dan un por ciento reducidísimo sobre las entradas. "En la hacienda", produjo el día de su estreno, que fué en diez y seis salones, veintidós mil pesos, de los cuales sólo percibimos cuatro mil.

—En ese caso, los exhibidores son los enemigos más terribles de la cinematografía nacional.

—Pensando en tal forma, he procurado encontrar un remedio, y creo haberlo conseguido: lo pondré en práctica con "La Parcela" y si me da resultados, seguiremos luchando por el triunfo definitivo. En caso contrario...

Y don Ernesto terminó la frase con un expresivo movimiento de cabeza.

—¿Cuál es ese remedio? — aventuré.

—Deseo alquilar un buen teatro, el Olimpia de preferencia, por su órgano; y pasar exclusivamente en él, por mi cuenta, la película, con su buena música especial, durante el tiempo que pueda aguantar...

Permítanme ustedes que interrumpa la sabrosa conversación del señor Vollrath para hacerles ver que este sistema traería ventajas para todos, excepto para los exhibidores, que son por ahora los que menos deben importarnos: el público tendría la seguridad de que las películas mejicanas presentadas en esa forma, serían buenas; puesto que no se trata de meterlas por sorpresa, sino de sostenerlas por cierto tiempo en el programa; la música especial, las elevaría artísticamente; y el productor, libre de sangrías y recibiendo directamente las utilidades, sin duda aumentará su entusiasmo, proponiéndose empresas mayores.

—Tengo esperanzas en el triunfo de mi idea — continuó con su franqueza habitual don Ernesto — por el precedente de "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis", que se proyectaron durante más de veinte días con muy buenas entradas.

Aquí intervino Quezada, que había estado hablando con MacCarty, y cambió con una pregunta el hilo de la conversación:

—Y aquel perrito que aparece "En la hacienda", ¿lo mataron de veras?

—Sí... Y mire usted — respondió el señor Vollrath mostrándonos una señal que conserva en la mano derecha. — Me mordió...

—¿Pero era bravo?

—No lo era; pero lo toreamos tanto, que se le acabó la paciencia...

—Entonces, lo mataron por venganza — tercié.

—No fué por orden mía: los muchachos se empeñaron y no lo pude impedir. Por cierto que la escena en que aparece el cadáver tuvimos que cortarla en los Estados Unidos, para no tener líos con la Sociedad Protectora de Animales.

—A propósito de los Estados Unidos, ¿siempre le cambiaron el final a "Carmen"? — preguntó nuevamente Quezada, decidido sin duda a usurparme la gloria de esta entrevista.

—Sí: allá se le puso uno en que la muchacha se salva; y aquí se terminó de acuerdo con la novela de Pedro Castera.

Quezada iba a abrir de nuevo la boca; pero como yo no estaba dispuesto a dejarle achicar, me coloqué rápidamente entre él y don Ernesto, y dije:

—¿Cuál de sus direcciones le parece mejor?

—Técnicamente, la última: "En la hacienda"; y eso se explica, porque con la práctica se va aprendiendo...

(continúa en la página 564)



## Crónica de Méjico

Huelga general de los empleados de cine, con cierre . . . y recuerdos.—"El Hombre sin Patria".—Miguel Contreras Torres en campaña.—Un caso típico de "¡Ay, Amor!" cómo me has puesto!—Impresiones.—"¡Cóbrenle cincuenta pesos!"—El desnudo en cine y sus consecuencias.—Audrey Munson.—Una circular del arzobispado.—Un mentis rotundo.

(De nuestro corresponsal, Epifanio Soto, hijo)

**E**STOY malhumorado; y es por culpa de los señores empleados de cinematógrafo. Porque han de saber ustedes que se les ocurrió declararse en huelga; y no es lo peor que tuvieran esta ocurrencia, por sí sola bastante mala, sino que la llevaran a la práctica.

Han pasado cuatro días con las salas de exhibición cerradas, únicamente porque, de un modo intempestivo, han recordado que ganan poco sueldo.

Califico en esa forma el tal recuerdo, porque llegó, ni más ni menos, cuando iba a estrenarse la nueva película de Miguel Contreras Torres, titulada "El hombre sin patria"; y yo cultivo entre mis mayores deseos, el de que ese muchacho entusiasta demuestre que me equivoqué al opinar sobre él; que sí puede ser un actor de cine.

Acaba de regresar de los Estados Unidos, donde tomó algunas escenas de la cinta a que me refiero, y la que anuncia como una demostración del trato que reciben los mexicanos en el vecino país del Norte, y al mismo tiempo como respuesta a los argumentos denigrantes a Méjico que se fotografían allá. Veremos y diremos.

Yo sé que tiene confianza en el triunfo; que estudia empeñosamente y que se entrega entero a su labor; por todo eso, quiero que se imponga y que venza; pero no en las crónicas incondicionales o patrióticas, sino de veras.

Me aseguran que con "El hombre sin patria" ha subido un escalón. Así sea.

\* \* \*

Ahora, mi descontento se acentúa, porque revive el deseo que me causó una producción nacional, cuya presentación yo hubiera deseado que retardara la huelga.

Se llama "Amor..."

Como se ve, el título es promesa de deleites para los muchachos románticos; pero el asunto tiene un inconveniente, al que pueden ustedes darle la importancia que les parezca: que lo desarrolló un señor Froylán H. Torres, que se me antoja que no ha amado nunca.

Y si ustedes quieren que aclaremos un poquito, no tengo inconveniente en hacerlo: una muchacha de la ciudad llega a cierta

hacienda y se enamora de un ranchero (esto lo dice un dulce subtítulo y unas escenas que yo creo hayan sido también dulces... para el actor que las interpreta); pero se presenta otro ciudadano y ella descubre que lo ama más que al otro y hace la sustitución; descubrimiento que no deja de sorprender, pero que nada tendría de particular a no venir más tarde otro nuevo consistente en que, al saberse que el segundo afortunado es un pilla, la heroína se da cuenta de que amaba verdaderamente al primero, y se casa con él.

Escamado por tanto descubrimiento, un servidor acabó por descubrir también que se habían divertido a su costa, y exclamar:

—¡Hombre! Me parece que esto debía llamarse "Interés" y no "Amor"; porque esa muchacha, a pesar de toda la poesía de los subtítulos, no cabe duda que aceptó al ranchero porque el otro se le había escapado...

Sin embargo, quizá esta exclamación fué prematura, ya que el amor podía estar entre la cortesana y el pilla.

Recordamos entonces las escenas del Cabaret Olimpia y, olvidándonos piadosamente de los bailecitos "clásicos", vimos a la cortesana coqueteando y bailando con extraños, ante la sonriente complacencia de su amante, que guiñaba los ojos a las ninfas que evolucionaban entre las mesas. Y nos preguntamos: ¿no es absurdo este personaje que los letrados se esfuerzan en pintarnos enamorado locamente y derrochando su fortuna por cierta mujer, y que la ve, lleno de desprecupación, prodigar concesiones a los otros? ¿O será que el director no supo comprender esta escena?

Y decididos a disculpar la trama, buscamos el nombre del director en el programa.

¡Cómo! Era el mismo: Froylán H. Torres.

Entonces si surgieron, sin trabas, las protestas: ¿cómo era posible tanta audacia? ¿Se creería ese señor que basta haber oído algo acerca del castigo de Satanás para escribir "El Paraíso Perdido"?

Y temí que él no tuviera la culpa, sino sus fuentes de inspiración, que yo me supongo sean las novelas de esos autores que hacían exclamar a uno de los bohemios de Murger, entre escalofríos:

—Figúrense que me leyó una composición en que un caballero llamaba a su amada "ángel o demonio"...

—¡Horror!—comentaban los demás a coro.

Total: que, convencido de que para exhibir "Amor..." debían pagar a los que entraran, en vez de cobrarles, iba yo a pedir la devolución de las entradas; pero vino a mi mente Sara Chacón, la intérprete de la cortesana, y di por bien empleado el importe del boleto; pues su actuación, considerando los obstáculos que tuvo para hacer más, fué muy buena.

Y para hacerles justicia a todos, agregó que Judith M. Cuéllar, tiene gestos fáciles y espontáneos y Marquina no desmerece al lado de Sara Chacón.

\* \* \*

En cuanto a impresiones, la más fuerte que recibí en el mes llegó una noche en que, retrasado, abrí el periódico por los anuncios de cine, y me encontré con algo por demás llamativo:

"Cuerpo y alma". "¡Arte al desnudo!" "¡Audrey Munson!"

Concedo a su malicia que les será fácil reconstruir lo que sucedió y que sin ningún esfuerzo comprenderán el que dos minutos después me encontrara en un camión con destino a la sala en que se proyectaba "Cuerpo y alma", reduciendo mi de por sí reducido volumen a efectos de la presión que ejercían una adiposa criada y un gigantesco gringo.

El viaje hubiera resultado poco ameno si no interviene un Ford de alquiler que, sin andarse en cortesías, nos embistió, lanzando a un currutaco sobre la criada, contra cuya cabeza se rompió los anteojos.

Tan pronto como vió esto el americano, demostró que lo era bueno, gritando:

—¡Cóbrenle cincuenta pesos por los anteojos!

—Pero si valen quince...

—¡Eso qué importa!

Y como se iniciara un guirigay entre los mecánicos, un gendarme, la criada, el fifí y el "primo", me escapé para llegar a tiempo a mi punto final.



Las cuatro estrellas de primera magnitud de la casa "Selznick" que aparecerán, como intérpretes de la misma producción, "Ruperto de Hentzau": Elaine Hammerstein, Owen Moore, Eugene O'Brien y Conway Tearle.



1—Albornoz le confiesa a Miguel Contreras Torres que está "bruja"; y éste (¡perversión humana!) lo encuentra muy divertido.

2—La novena de base-ball "México", que se ha distinguido en los últimos juegos del Parque Unión.

3—Battling Duddley, pugilista importado por el promotor Baldomero Romero, que conquistó y retiene brillantemente el campeonato de la república.

4—Un aspecto del partido en que el nuevo primer equipo del "Real Club España" de balompié, frustró las esperanzas de la afición, dejándose vencer por la selección "México-Tranvías".

5—¡Quién fuera Dionysos!, es lo primero que se le ocurre al que ve esta bacanal de "Filmando", nueva revista del Teatro Principal.

6—Yo creo que no habrá quien deje de sentir envidia hacia ese barbón, cuando sepa que la que se le está desmayando en los brazos es María Conesa, durante la representación del "Amor de Friné".



Gané una decepción: "Cuerpo y alma" era una película vulgar, hecha con los moldes poco variados de la rigurosa moral yanqui.

\* \* \*

Pero eso sí: no fui yo el único engañado.

Al día siguiente, nos hablaron los periódicos de reuniones de damas religiosas y el Arzobispo publicó una circular de la que, por vía de muestra, copio el primer párrafo:

*Señores Curas, Vicarios fijos y Capellanes de la Capital y del Distrito Federal.*

*Al saber con grande pena el Ilmo. y Rmo. señor Arzobispo la manera ya desvergonzada y cínica con que el cinematógrafo, bajo el pretexto de desnudo artístico, y con promesas de presentar argumentos llenos de moralidad, conculca los preceptos más rudimentarios del pudor y de la vergüenza, ha tenido a bien disponer se dirija a ustedes la presente, para que no cesen de exhortar a los fieles, de una manera eficaz y activa, a que reconozcan los gravísimos peligros que encierra ese espectáculo, según se les ha advertido en diversas ocasiones, y a que se convengan plenamente de que los únicos fines que se persiguen en tan nefanda obra son, o la perversión de la sociedad mediante el excitamiento de las pasiones carnales, o cuando menos el torpe lucro, sin miramiento a ley alguna.*

\* \* \*

Si todo eso lo provocaron los inocentes desnudos de Audrey Munson, hubiera sido curioso ver lo que diría otra circular refiriéndose a la película de Pola Negri: "Una noche en Arabia".

Porque esto sí es canela, que diría un andaluz.

Imagínense ustedes todo lo que puede suceder una noche en Arabia, con intervención de harenes, cautivas caprichosas, bailarinas llenas de ambición y voluptuosidad, sultanes repulsivos y mercaderes apuestos. Y después de imaginárselo, vean la cinta y se convencerán de que se quedaron cortos.

\* \* \*

Para mentís rotundo, el que ha llevado ese señor de la Cámara Española de Comercio, que se metió a censor y dijo que "La Nueva España" es una revista que denigra a su patria.

Los españoles residentes aquí, han opinado lo contrario y llenaron varias veces los salones en que se exhibió.

Y Antonio Rodríguez, el productor y dueño de la cinta, anda por los estados cosechando pesos a granel... y encantado del reclamo que se le hizo con motivo de la tal opinión.

Peggy O'Day y Francis Ford van a trabajar de consumo en una nueva producción cuyo nombre se ignora, pero que ya iniciaron en los Estudios de Los Angeles, el mes pasado. Eddie Lyons, por otra parte, cerró nuevo contrato con la "Arrow".

Rudolfo Valentino, que ya tenía líos bastantes, se ha metido en otro nuevecito. Acaba de demandar a la Famous-Players, con la que firmó contrato por tres años. Alega que el sueldo de mil y pico de pesos que le dan por semana, conforme al contrato de referencia, no está en proporción con la popularidad de las cintas que interpreta ni con el dinero que éstas dan a ganar a la casa productora y exige que se rescinda dicho convenio y que se le aumente el sueldo. El pleito se ventilará en los tribunales durante el otoño.

Jack Mulhall acaba de firmar contrato con la Universal para interpretar una serie de producciones adaptadas de las novelas de Jack London, que especializaba en narraciones marítimas.



## Crónica de Venezuela

El Monumento al Libertador en Madrid.—Movimiento Teatral.—La "estrella" Amalia Molina.—Los éxitos del Cine.—Nuevas Favoritas.—Foot Ball.—Las Corridas de Toros con fenómenos criollos.—Rafael Arcos en el "Capitol".—La Gioconda se enferma.—Novedades cinematográficas.—Salen triunfantes los equipos nacionales.

(De nuestro corresponsal)

CONVOCADOS por el Ministro de España en Venezuela, las Juntas Directivas de la Cámara de Comercio Española, Centro Benéfico Español, Círculo de Amigos, Delegados de la Casa de América, de la Cruz Roja Española, de la Unión Ibero Americana y en general todos los españoles que desearan concurrir, se verificó una reunión en el Palace Hotel el lunes 28 de agosto próximo pasado, con el objeto de tratar sobre el monumento al Libertador Simón Bolívar que habrá de erigirse en la capital de España.

La convocatoria, que como era de esperarse despertó extraordinario entusiasmo, llevó al lugar de la reunión a todas las entidades españolas y a numerosos elementos de la colonia residentes en Caracas, y representantes de la prensa, abriendo el acto el señor Ministro con elocuentes palabras sobre la significación de este proyecto en cuya hermosa realidad se destacará la egregia figura del Libertador.

Honda repercusión ha tenido en el alma venezolana este homenaje con que la Madre Patria enaltecerá la Gloria del gran Bolívar, y que habrá de estrechar aún más los lazos que la unen a la vida venezolana.

El monumento se erigirá por suscripción popular.

\* \* \*

En asuntos teatrales, sólo tenemos que señalar la corta actuación en nuestro primer

coliseo, el Municipal, del violinista Dr. Vohnout, y de la señorita Dvorak, pianista, quienes de paso por esta capital nos ofrecieron varios conciertos, entre ellos uno con el concurso de la "Unión Filarmónica de Caracas".

\* \* \*

Rafael Arcos, que en su género humorístico goza de merecida fama, se presentó en el Capitol con muy buen suceso en varias funciones, pasando luego al Olimpia, donde inició temporada en unión de la notable bailarina la Gioconda, pero hubo de suspender el género de varietés por enfermedad de la Gioconda, para presentarse con un grupo de artistas criollos haciendo comedias.

El "Cuarteto Martínez" ha sido más afortunado, pues terminada la famosa temporada de Carmen Flores que actuaba en combinación con él, en el Olimpia, logró ofrecer con éxito bastante halagador algunas funciones en el Cine Pastora, a las que prestó también su concurso Manolo Puertolas y Antonia de Puertolas. El "Cuarteto Martínez" está formado por Paco, Marujita y Pepito Martínez, y Manuel Esperante, quien acaba de firmar carteles esponsalicios con la gentil Marujita.

Amalia Molina, genial intérprete del alma española, que ha debutado en el Nacional, fué recibida por el público favorablemente, logrando ir imponiéndose cada día más, hasta adueñarse del soberano, que entusiasmado le

rinde el sincero homenaje de sus aplausos y admiración.

Amalia Molina ha presentado un selecto repertorio, para el que cuenta con un decorado especial, cuya particularidad consiste en reproducir fielmente un pintoresco sitio de la ciudad a que corresponde el tipo que interpreta la artista, con la cual ha conseguido llamar bastante la atención.

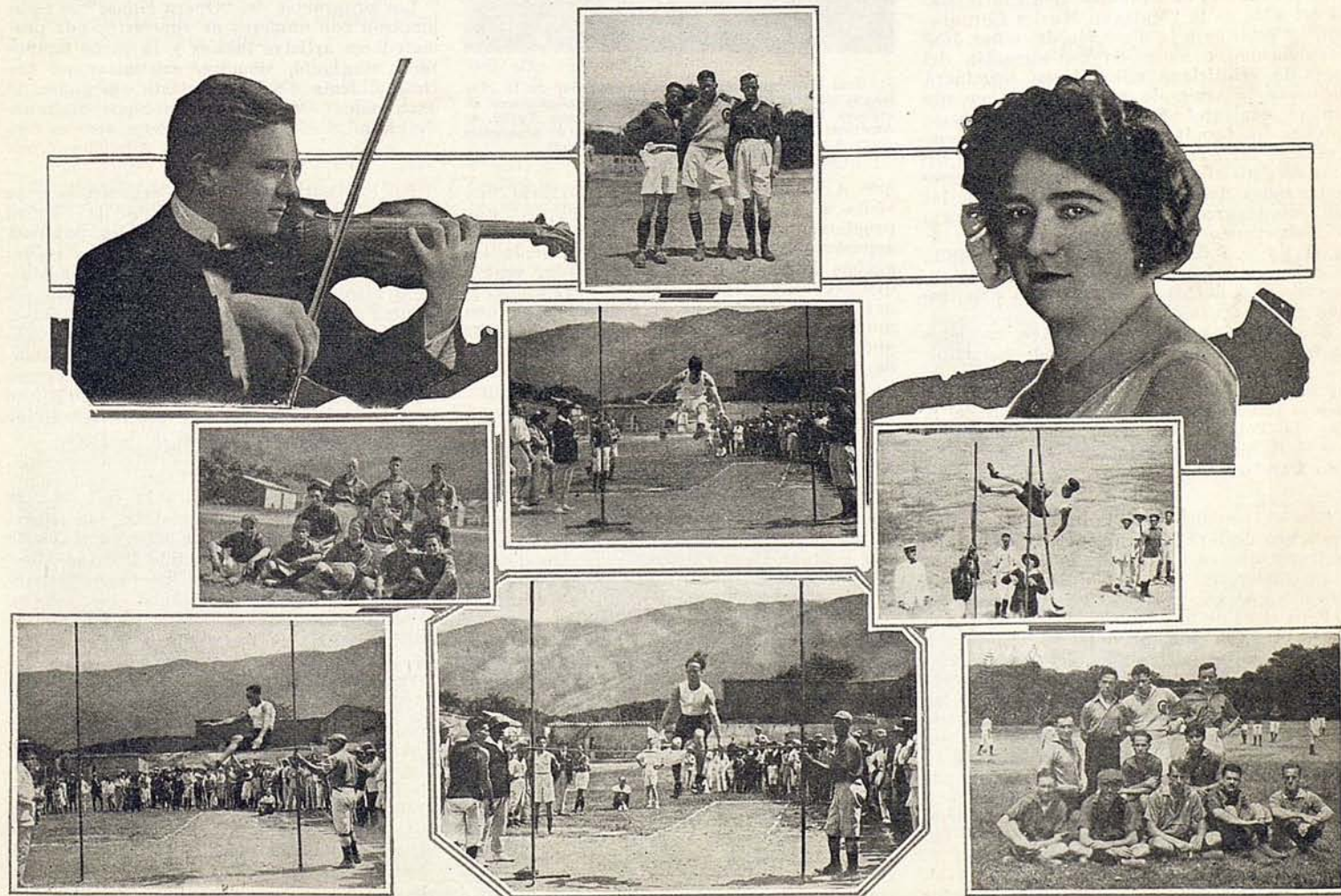
Acompaña a la artista en su jira por América el pianista Moracho, quien al igual de la Molina ha recibido el homenaje del público caraqueño.

Según nos ha manifestado la actriz, no está lejana la fecha en que debe presentarse en esa gran metrópoli, pues tiene firmado contrato para actuar allí durante cuarenta semanas.

\* \* \*

Entre las novedades cinematográficas presentadas últimamente, la atención del público sólo ha estado pendiente de "El Ensueño", poema adaptación de la admirable obra de Zola estrenado en el Capitol con éxito extraordinario; la serie "Mathias Sandorf", simultáneamente exhibida en el Gran Circo Metropolitano y Capitol; "Si yo Fuera Rey", que presentada en el Rialto con exceso de propaganda no hizo gran impresión en el público, mientras "La Pequeña Vagabunda"

(continúa en la página 562)



A la izquierda, el violinista Dr. Charles Vohnout. A la derecha, la pianista Marie Dvorak.—El resto son escenas de los juegos deportivos del Centro Atlético venezolano, y un grupo del equipo "Venzolco" de foot-ball.



## Crónica de Filipinas

De acuerdo con el Pontífice.—Películas nacionales que llevarán al mundo el mensaje del progreso de Filipinas.—De Cinelandia.—Por las pantallas locales.—Autores locales que triunfan.—Los éxitos de Pancho Villa y Elinor Flores en los centros pugilísticos de los Estados Unidos.—Movimiento cinematográfico y teatral del mes.

(De nuestro corresponsal en Manila)

**M**ANILA se divierte a la moderna. Acude tarde y noche a los teatros locales, a los encuentros de boxeo y, especialmente, a los cinemas.

El cinematógrafo no ha llegado, por lo visto, al pináculo de su popularidad en Filipinas, pues de día en día nuevas empresas se unen al gremio y abren las puertas de un nuevo templo al arte de Mary Pickford.

Pocos días hace leímos el acertado discurso del Sumo Pontífice de la Cinematografía americana, el popular Will Hays, ante la Cámara de Comercio de Los Angeles. El árbitro de Cinelandia está en perfecto acuerdo con el mundo civilizado cuando asegura que "el cinematógrafo está en mejor posición que cualquiera otra agencia moderna para conseguir la unión definitiva de todos los pueblos, estableciendo una mutua y clara comprensión universal."

Filipinas ha aprendido muchas cosas, gracias a la pantalla y, preparada como está para marcar el paso con los pueblos progresistas de la tierra, se dispone a unir sus esfuerzos para conseguir el fin que los avanzados admiradores del nuevo arte se proponen. Se dará a conocer al mundo por medio de la pantalla, como por ella ha conocido este floreciente archipiélago al resto del mundo.

A solicitud del jefe del Departamento de Asuntos Insulares de Washington, la Cámara de Comercio e Industrias de este país prepara una serie de películas sobre las industrias principales de Filipinas. Ha contratado los estudios de la "Malayan Movies Corporation" y ésta, bajo la dirección del señor José Nepomuceno, gerente, en consideración del pago de veinticinco mil dólares, terminará en breve la serie de películas de acuerdo con el contrato. Ya fueron, con general aprobación, terminadas las primeras, consistentes en unos ocho mil pies de película. En ellas se dará al mundo muestra del progreso de las industrias nacionales, especialmente las del coco, cigarros, bordados, azúcar, maguey, etc., abarcando en la historia cinematográfica el proceso de preparación de la semilla de estas materias primas, su cosecha, manufactura, uso de los productos y la exportación de los mismos.

El objeto de estas cintas es hacer con ellas profusa propaganda de los productos filipinos en los Estados Unidos y Europa, y de los ocho mil pies terminados, están en exhibición actualmente, en la Exposición de la Paz de Tokio, unos 2,000 pies, solicitados por el Barón Goto, presidente de la Asociación Pan-Oriental.

\* \* \*

Con el veredicto del jurado que en San Francisco declaró inocente a Fatty Arbuckle, creíamos que se había relegado al olvido al gran cómico, tal como se olvidó la tragedia que diera al traste con su celebridad.

Pero el cable nos trae la noticia de que el obeso y popular payaso de la pantalla acaba de obtener pasaportes para él y su secretario y que en breve zarparán de La Puerta de Oro con rumbo a Japón, China y Corea, en viaje de negocios. De California, donde nada quieren con los orientales, especialmente con los japoneses, viene al Oriente el que fué su favorito muchos años y que, a no ser por el hipócrita cuaqueroismo estadounidense, estaría a estas horas multiplicando los millones que con su bien merecida popularidad cosechaba.

Sin duda Fatty nos dispensará la generalmente ansiada visita. Se dice que el señor Goulette, gerente del Teatro Lyric y agente de esta revista en Manila, se propone hacer



Sr. José Nepomuceno, fotógrafo, operador de la Malayan Movies Co., autor de varias producciones de asuntos locales y corresponsal de la casa Pathé de América, que está haciendo mucho por el desarrollo de la cinematografía en este país.

que Arbuckle incluya en su itinerario una visita a Filipinas. Y el pueblo filipino, que propiamente hace oído de mercader de la supuesta maldad con que han estibado los anchos homóplatos del gran bufón, espera que acceda al deseo general y venga a recoger los aplausos de un archipiélago que, con mucha benevolencia y poca hipocresía, sabe apreciar el arte consumado y el valer de una de las más genuinas glorias de la pantalla.

\* \* \*

Los programas de los teatros locales, salpicados de fotodramas, comedias, instructivas revistas, buena música y zarzuelas favoritas, dejan poco que desear.

El "Lyric" exhibió con éxito "Esclavo del sentimiento", fotodrama en ocho partes marca Paramount, por la monísima May McAvoy y el genial Gareth Hughes. Episodios de "La mano invisible", por Antonio Moreno, y una revista "Holmes" completaban el programa de la última semana.

"Burlador burlado", por la simpática Gladys Walton y episodios de la espeluznante serie "El secreto de la muerte", llenaron el Cine "Ideal" muchas veces.

Thomas Meighan, en "Donde los hombres callan", drama policíaco, hizo las delicias del público en el "Savoy". Esta hermosa cinta Paramount, además de ser un drama bien traído y mejor interpretado por el héroe del "Taumaturgo", pinta con maestría las tragedias de que es escenario la famosa prisión federal de Nueva York. Completaban el lucido programa la *troupe* de acróbatas "Los Reyes" y otra no menos diestra de filipinos además de varios números de jazz y bailes orientales.

El "Lux" ha sido generalmente felicitado por la proyección de "El martirio de una mujer", excelente cinta Pathé-Paris; varias comedias de Pathé-Americana por Pollard, y reprise de "Los tres mosqueteros", Pathé-Paris, repetida a petición del público manileño y consagrada como la obra maestra del año en cinematografía.

"El lego de San Pablo", monumental zarzuela española, tan bella en su parte musical como en la literaria, ha obtenido un nuevo y ruidoso éxito en el "Sirena", donde alternaba con películas medianas.

Perros van y perros vienen; pero Teddy, el héroe de "El perro pacificador", ha traído con todos sus brillos de primer amigo del hombre una gallarda demostración de talento en el versátil canino. La comedia y su protagonista hicieron las delicias de muchas noches en el teatro "Empire".

"La casa de los milagros" ha sido el sainete más llevado y traído últimamente en España. Y la bella comedia de Paredes y Gómez, en manos de un grupo de aficionados, fué celosamente representada y generalmente aplaudida en el "Opera House" de Manila. Siguió al éxito de ésta el de la representación, por el mismo grupo de aficionados, de "El puesto de antiquetes de Baldomero Pagés", comedia en dos actos por los señores García Álvarez y F. Luque, los modernos magos de la risa.

Los programas del "Opera House" se completaron con números de conciertos por prometedores artistas locales y la corta temporada consiguió, siempre, cristalizar en hechos el lema de la entusiasta compañía de aficionados: "Máximo de risa por mínimo de plata".

\* \* \*

En los centros locales de deporte, la *nota grande* se limita a los triunfos de Pancho Villa en Nueva York. El joven pugilista filipino se ha hecho perseguir por los reporters de los rotativos neoyorquinos y ha asediado trompazos "a la malaya" que han retumbado por medio de la prensa y el cable. Todos confiamos que, en la tierra de la mandoble enguatada, Pancho se haga tan famoso como su tocayo de allende la frontera ruidosa que marca el undoso Bravo. Y que regrese de su "expedición punitiva" mejor que el generalísimo yanqui de la suya.

Bárbara Bedford, muy a la calladita, se casó hace un mes, en California, con Albert Roscoe, también actor de cine. Por cierto que los dos se han prometido libertad absoluta, en ciertas cosas. Ella tiene permiso para usar el cabello corto, ir al cine, salir en el ídem y leer a H. G. Wells. El, en cambio, queda autorizado para salir a pescar a las tres de la madrugada.

¡Suerte de algunos!

Anna Q. Nilsson, Richard Hedrick, J. M. Voshell y el director Reginald Barker, estuvieron a punto de morir quemados en el incendio de un bosque en Canadá, el mes pasado, durante la preparación de la película "Corazones Inflamados". Esto no es un mal chiste. La prueba es que ardieron el vestuario, las cámaras y los autos. Las personas, sin embargo, escaparon sólo con ligeros chamuscamientos y hartos sudores.



## Crónica de Costa Rica

El empresario más activo de Costa Rica, en un enredo que le costó caro.—Empeoran las cosas.—¿Habrá monopolio?—Variada temporada teatral.—Amalia Molina.—Opera.—Comedias y Variedades.—Circo.—Películas europeas y norteamericanas.—Los alemanes en enredos.—"Mis cuatro años" y represalias.—Notas deportivas.

(De nuestro representante general, M. Vázquez)

**D**EBIDO a las intrigas de los competidores y valiéndose de medios incorrectos, le fué quitado un teatro de la capital al empresario más activo de Costa Rica, a cuyos esfuerzos se debe que hayan venido aquí muchas buenas compañías y magníficas cintas. Con esto la situación teatral se ha empeorado, pues no quedan más que dos empresas en la capital y los agentes de películas que lleguen de fuera tropezarán con muchas dificultades.

Se rumora la formación de un **Trust** de espectáculos, pero no hay que dar importancia a la cosa, ya que los negocios son demasiado raquíticos por estas latitudes y todos prefieren trabajar independientemente.

La temporada de espectáculos ha sido variada y los teatros se han preocupado por presentar lo mejor con el objeto de llamar la atención del público, que está un poco retraído. El mismo Nacional, que generalmente tiene sus puertas cerradas durante todo el año, ha sido el lugar donde se ha dado cita lo más selecto de nuestra sociedad.

Debido a las gestiones del señor D. Facio, pronto nos visitará la compañía de ópera del maestro Bracale, que tanto éxito obtuvo el año pasado. La mayor parte del elenco es desconocido de nuestro público. Entre los nuevos artistas vienen el tenor español Palet y la soprano señora Carara.

De paso para Sur América nos visitó Amalia Molina (El alma de España), que cosechó en ésta muchos aplausos desde la escena del Variedades.

Ramón Caralt y su compañía de comedia actuaron con éxito en el teatro Nacional a pesar de que el género policiaco no es muy del agrado de nuestro público, por serle desconocido y ser esta la primera compañía que lo pone en escena. "Los misterios de New York" y "Los Misteriosos" fueron las obras que más gustaron en la temporada. El conjunto de la compañía bastante aceptable.

Debutó en el mismo teatro con buen éxito la Compañía de Comedias Fernando Soler

con un elenco desconocido del público a excepción de los Soler. Trajo la Compañía la Empresa D. Facio.

En el teatro Variedades actuaron el duetto "Los Viveskis" y la bailarina Luisa de Lerma.

Se anuncia para estos días el debut del circo Sáenz Frères, que está en espera de varios números procedentes de los Estados Unidos.

"Mathias Sandorf" terminó de exhibirse en los teatros de la capital con un éxito al que no ha superado hasta hoy ninguna otra producción. Esta obra es una adaptación de la novela de Julio Verne del mismo nombre.

"La llamada" y "La Presa", interpretadas por María Jacobini, causaron buena impresión entre el público asistente al teatro Variedades.

El pianista Guillermo Aguilar Machado, que a pesar de su corta edad es un virtuoso, se halla actualmente en París de paso para Alemania, donde ingresará en un conservatorio para perfeccionar sus estudios.

Por haberse opuesto la colonia alemana a que se pasara en los teatros de la capital la cinta "Mis Cuatro Años en Alemania", los empresarios de esta localidad acordaron no exhibir en sus teatros ninguna cinta de procedencia alemana.

La empresa cinematográfica Camer-Romero presentó en los teatros de ésta "Mea Culpa", por Susana Grandais, y "Almas sombrías", por Italia Almirante. Esta empresa trabajaba anteriormente en Venezuela y ahora proyecta radicarse en este país.

El teatro Nacional fué concedido a la bailarina española Tórtola Valencia.

Don Luis Brilla, agente cinematográfico en Centro América, se encuentra en ésta en viaje de salud y al mismo tiempo esperando el material pedido al extranjero para exhibirlo en los lugares en que tiene establecidas agencias.

Entusiasmo cada vez más creciente se nota en la juventud costarricense por su desarrollo físico, y, al efecto, no hay pueblo por remoto que sea donde no se practique ya este o aquel otro juego.

Las ciudades cabeceras de Provincia tienen todos sus **Clubs** perfectamente organizados y equipados, dando preferencia al Foot Ball y Base Ball, contando para ello con magníficos jugadores, como quedó demostrado en las fiestas del Centenario en Guatemala donde tuvieron lugar los juegos para el Campeonato Centroamericano de Foot Ball, que se llevó a Costa Rica.

Actualmente se disputan el Campeonato de la Liga Nacional de Foot Ball con el siguiente resultado:

## Primeras Divisiones

	Juegos	Puntos
Club Herediano .....	2	4
"Libertad" .....	3	4
Club Cartaginés.....	3	3
Soc. Gimnástica Española.....	3	1
Club de Alajuela.....	3	2
Club de Tres Ríos.....	2	2

Corresponden 2 puntos por victoria y un punto por empate. Como se ve, el Club Herediano lleva dos victorias; sigue luego "La Libertad", y a la cola la Sociedad Gimnástica (¡qué raro, cuando sus jugadores son magníficos en su totalidad!). Poca suerte y menos práctica.

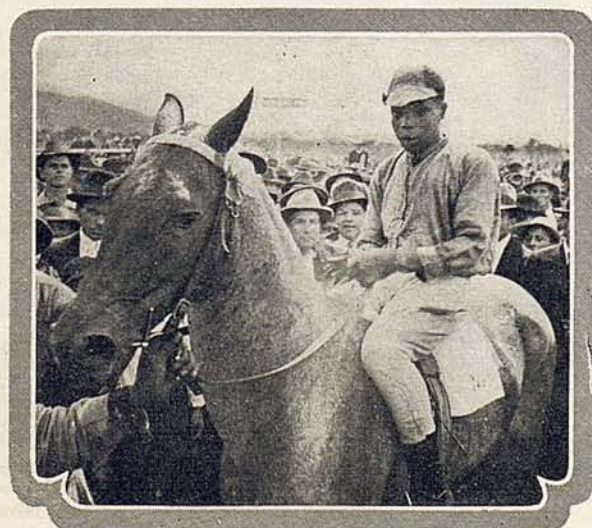
## SEMANA HIPICA

A iniciativa del empresario chileno don Carlos de la Paz, se proyecta constituir una Sociedad Anónima con capital suficiente para construir y explotar por varios años un Hipódromo en el llano de Mata Redonda ("La Sabana").

Para despertar el entusiasmo, obtuvo permiso para construir un Hipódromo provisional y organizar cuatro carreras.

Durante los cuatro días en que tuvieron lugar se pudo apreciar el interés que despertó en el público este nuevo deporte, habiéndose cruzado apuestas por varios miles de colones. Los negritos jamaquinos que trabajan en la zona atlántica bananera, poseedores algunos de buenos caballos ingleses, se

(continúa en la página 562)



A la izquierda: "Mountain Boy", vencedor de dos carreras de 800 yardas. Jockey, G. Hamilton. Dueño, J. Gordon. — En medio, Amalia Molina. — A la derecha: "Miravillas", vencedor de la tercera carrera de 900 yardas. Jockey, E. Medina. Dueño, J. Molina.



# INFORMACION GENERAL

## Artículos, Suellos y Noticias de los Círculos Cinematográficos Mundiales

### UN VERDADERO SERVICIO PARA LOS ALQUILADORES

Establecimiento de una casa que se encargará de dar informes honrados y hacer todas las transacciones que afecten a las películas.

CON el nombre de "Latin-American Film Service", se ha establecido en Nueva York, hace una semana, una casa que dedicará sus actividades a la cinematografía, pero en una forma tal que realmente viene a responder a una necesidad en las transacciones de películas entre el mercado de este país y los compradores de ultramar.

Aunque no estamos en libertad de publicar los nombres de las personas que dicha compañía forman, podemos asegurar que se trata de hombres íntegros y honorables y que, no sólo conocen al dedillo los intrínquilos y exigencias de la compra-venta y alquiler de películas en nuestros mercados, por haberse dedicado a este ramo desde hace varios años, sino que cuentan con prestigio y crédito financiero, lo mismo en Nueva York que en todo el hemisferio americano.

La publicación de un boletín desapasionado y verídico que dé el valor artístico y mercantil de las producciones que aquí estén en venta para el extranjero, la compra, traducción de títulos y embarque de las cintas por cuenta del exhibidor latinoamericano y multitud de otros servicios que facilitarán las transacciones entre uno y otro mercado, forman el programa de labores de la nueva compañía.

Mediante sus actividades, el exhibidor extranjero contará aquí con un agente digno de confianza, o mejor dicho, con un colaborador que, por estar en el negocio y contar con relaciones, influencia y facilidades que sólo una permanencia constante en Nueva York obtienen, vencerá las dificultades en las transacciones, abaratará el precio de la película y se entenderá directamente con los vendedores.

Los que, hasta ahora, han venido haciendo sus compras en los Estados Unidos desde lejanas ciudades y con los consiguientes tropiezos, disgustos, contratiempos y pérdidas,

serán los primeros en felicitarse de esta innovación en el mundo de la exportación cinematográfica. Aunque las agencias hasta ahora establecidas — con otro sistema — para la adquisición de cintas, tengan la mejor voluntad, el nuevo procedimiento es de tal manera superior, por todos conceptos, que no vacilamos en augurarle un éxito completo, aquí y en ultramar.

En el próximo número esperamos poder publicar los nombres de las personas que integran la nueva compañía.

### "Malvaloca", en inglés, sobre las tablas de Nueva York

"MALVALOCA", la obra de los hermanos Quintero, ha sido elegida por el grupo de actores conocido con el nombre de "Equity", en los Estados Unidos, para inaugurar sus representaciones ante el público de Nueva York. La asociación "Equity", que cuenta con varios miles de miembros y que fué organizada durante la huelga teatral de hace dos años, no sólo posee teatros, directores de escena y empresarios propios, sino que domina en dos terceras partes al mundo de la farándula norteamericana.

La "Equity" ha iniciado una serie de reformas radicales para la representación de las obras que ofrece al público. Una de ellas es que ninguno de los cómicos que en las tablas aparezcan será considerado como "estrella", es decir, como primer actor o primera actriz. Ahí todos serán democráticamente iguales, aunque los sueldos suban y bajen. Otra novedad es la de que, sea cual fuere el éxito de una pieza, nunca durará en los programas más de dos meses consecutivos. La "Equity" cuenta entre sus miembros a casi todos los intérpretes teatrales de primera línea en los Estados Unidos.



Jane Cowl tendrá a su cargo el papel más importante, Malvaloca, y la pieza se representará en el Teatro de la Calle 48.

La selección de una obra española para el primer estreno de la "Equity" no sólo ha causado sorpresa en los círculos faranduleros de aquí, sino que nos tiene a todos los de la raza, encantados y orgullosos, sobre todo por tratarse de los Quintero que, hasta la fecha, no se habían abierto camino en Broadway.

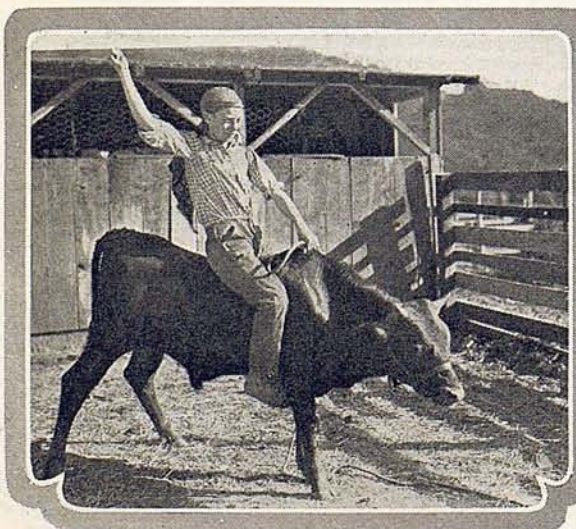
### El nacimiento del heredero reconcilia a los W. S. Hart

DE mes a mes, en el mundo de las películas, cambian con tal zig-zagueo los estados matrimoniales de las estrellas, que el noticiero se enreda y sufre jaquecas y estrabismo prematuro. Hace apenas quince días William S. Hart y su consorte, Winifred Westover, andaban como el perro y el gato, después de seis meses de vida conyugal y supuesta luna de miel. Y habitaban en sendos domicilios, con leguas de por medio.

Pero el 6 de septiembre llegaron cuatro kilos justos de carne y hueso a este valle de lágrimas, en forma de bebé, del género masculino, a un hospital de Los Angeles. Y como los susodichos kilos eran el resultado directo del matrimonio de Hart con Winifred, fueron suficientes para echar a perder el proyectado divorcio, según dicen los amigos de los contrayentes y para efectuar una reconciliación entre marido y mujer.

El acercamiento se llevó a cabo sobre la cuna del heredero, con la mar de suspiros, promesas, caricias y lágrimas furtivas. Lo único que faltó fué una cámara que sacase un "primer término".

Y hasta el mes que viene, amigo lector.



"De los Andrajos a la Opulencia" se llama la nueva producción de Wesley Barry para Warner Brothers. Y, con permiso del argumento, nos parece que los andrajos le quedan muchísimo mejor al pecos y precoz actor.



## El Sr. Morhange, de Buenos Aires, de visita en N. York

CADA nuevo viaje que el señor Marcel Morhange, de la New York Film Exchange, de Buenos Aires, hace a Nueva York, representa un nuevo desarrollo en sus actividades cinematográficas, que se cuentan, por otra parte, entre las más importantes de la América del Sur. Y nuestro buen amigo sigue siendo tan afable y cortés con esta redacción, como en sus visitas precedentes.

Este año, el Sr. Morhange, que desde hace años viene renovando con beneplácito para ambas partes contratantes, el convenio de exclusividad que, para su exhibición en la República Argentina, tiene con la "Vitagraph Company of America", no se limitó a hacer nuevo contrato, sino que adquirió el total de producción de la dicha casa, en programa completo, para los meses por venir. Dicho convenio abraza tres años y es uno de los más importantes que la susodicha casa productora haya hecho para el extranjero.

El Sr. Morhange, además, tiene el contrato exclusivo de exhibición de las películas de marca "Goldwyn" y adquirió, por otra parte, un gran número de películas independientes, a fin de dar variedad a sus ya de suyo interesantes programas sudamericanos. No es, pues, de extrañar que, en sus manos, continúe la New York Film Exchange, siendo una de las más importantes, progresistas y afamadas casas alquiladoras de la República Argentina y que su clientela aumente en razón directa de los esfuerzos, actividad y espíritu mercantil del Sr. Morhange.

Felicitemos al Sr. Morhange por el éxito de su reciente visita a esta metrópoli y le deseamos nuevos y merecidos éxitos.

## El Sr. Kahn, de la "Goldwin" regresa del Viejo Continente

DESPUES de recorrer las principales capitales de Europa, por cuenta de la Goldwyn Pictures Corporation, el señor George Kahn, gerente general del departamento de exportación de la susodicha compañía, acaba de llegar a Nueva York, en donde ha renovado sus actividades en el importante cargo que desempeña.

El desarrollo de la importación de las producciones "Goldwyn" en los países que visitó, el establecimiento de nuevas y mejores agencias de distribución en Europa y la renovación de muchos de los contratos existentes en el Viejo Mundo, fueron la misión del Sr. Kahn durante su permanencia en Alemania, Francia, Italia y las demás naciones que en su viaje visitó.

La circunstancia de haber entrado en prensa un poco antes que de ordinario, nos impidió pedir al Sr. Kahn una entrevista, aunque de antemano sepamos que, a su cargo, el arreglo de los asuntos que a Europa le llevaron, debió ser satisfactorio. En subsecuente edición, esperamos poder aludir, con mejores informes a la eficaz actividad del Sr. Kahn allende el Atlántico y a su programa de campaña en pro de la Goldwyn aquí.

### COMO VIENE

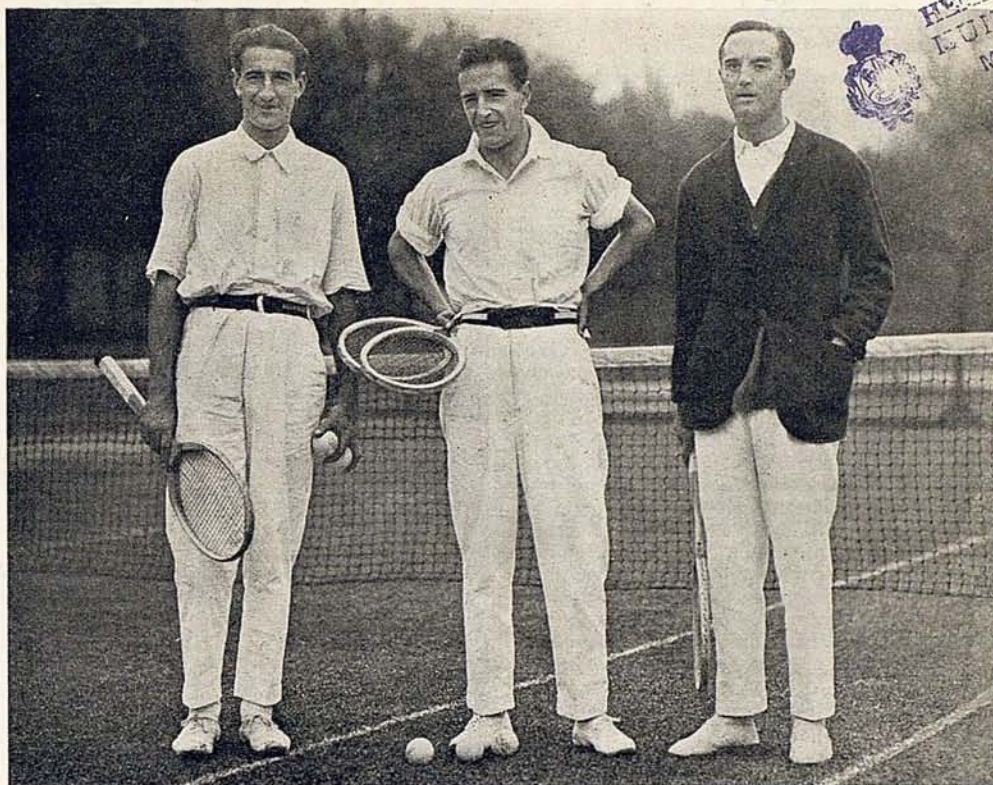
Nueva York, 11 de noviembre de 1922.

Sr. D. F. G. Ortega, Director,  
C/o. CINE-MUNDIAL,  
516 Fifth Ave., Ciudad.

Sr. Director:

Me ha de perdonar el desapoderado deseo que me ha entrado de meter cuchara en el asunto películas ofensivas para los pueblos latinoamericanos. Aunque soy "fanático" enragé de la pantalla, esta afición mía sólo data de pocas semanas a la fecha, y por lo tanto, conozco muy pocas de las cintas consideradas

## Los jugadores de tennis de España en E. U



De izquierda a derecha, Pepe Alonso, Manolo Alonso y el Conde de Gomar, campeones de tennis en España y que han venido a disputar aquí la copa mundial, contra los norteamericanos. La prensa deportiva y los peritos han declarado que este equipo es uno de los mejores que se hayan visto en Norteamérica frente a la red.

como insultantes en los aludidos países. Ayer vi por vez primera una de las mencionadas en su carta del 20 de julio pasado a Mr. Will H. Hays, que es "El Dictador", y de otras por el estilo, recuerdo haber visto una en que Douglas Fairbanks, a fuerza de gimnasia, se alza con el mando en jefe de la "Insula" de Paragonia, ítem más con la hija del Presidente; otra cuyo argumento ocurre en cierto lugar llamado Magdalena, que los anuncios colocan en España, pero que por la facha de los participantes se ve perfectamente que es en México, y finalmente, "La Marca del Zorro" (primera que vi de la clase) que también da lugar a Fairbanks a desplegar sus dotes de maromero. De las dos inmediatamente anteriores no recuerdo los nombres. El asunto de "Paragonia", juzgando por los tipos, parece cosa de Venezuela, y si bien es verdad que allí salen tipos malos y ridículos, otros figuran que son buenos y dignos, y creo que bien puede irse lo uno por lo otro. Igual se diga, y con más fuerza, de la cinta representando a "Magdalena", donde hay muchos personajes a quienes no se puede poner tacha.

Entrando en materia, quisiera saber a qué obedece semejante susceptibilidad contra películas en que lo divertido excede a lo grotesco u ofensivo en proporción de mil a uno. Yo recuerdo en mi niñez haber visto piezas teatrales de asunto crítico y satírico contra determinados gobiernos, en tiempos de menos libertad que ahora, sin que por ello se desconfiase la máquina del Cosmos. Recuerdo "El Barberillo de Lavapiés", satirizando los gobiernos de Carlos III; "La Fille de Madame Angot", satirizando al Tribunal Revolucionario de la Revolución del 93; "La Gran Duquesa de Gerolstein", burlándose del gobierno del gran ducado de igual nombre; "Los Diamantes de la Corona", chacoteando al gobierno portugués, etc., etc., y nunca supe que nada de esto haya dado lugar a cuestiones internacionales. Recuerdo más: haber visto una piececita titulada "¿Come el Du-

que?", de argumento basado en un hecho histórico, a saber, la caída de un ministerio en Madrid por no saberse a ciencia cierta si el Duque (el general Serrano, duque de la Torre) había almorzado o no en determinada mañana. Y nadie fué a la cárcel por representar o por ver esa zarzuelita. Quedaba, pues, para los modernos del siglo XX, el prohibir que se les zahiriese la susceptibilidad. ¿Qué chusco está todo esto!

De mí sé decir que, presenciando el "Dictador" ayer, pasé el gran rato de la vida. Nadie que tenga ojos para ver y oídos para oír podrá negar que, por ejemplo, la "United Fruit Co." hace mangas y capirotos con la política de Centro-América. ¿Podrá, en conciencia, achacársele a ella toda la culpa, ni la mitad siquiera? Al menos esta vez, el resultado tuvo más de favorable que de desfavorable, así para la moral del caso como para los intereses de "San Mañana".

Aparte de esto, todo el que tenga siquiera la más leve noción de Hispano América y de los hispanoamericanos, tiene que reconocer que son la gente más guasona y tomadora de pelo que hay bajo la capa del sol, y no sólo guasona, sino graciosa, gente que brota las gracias como su suelo flores, al natural, con espontaneidad, sin darse cuenta, ni tan sólo reírse. ¿Por qué, pues, no han de saber aguantar las chuscadas de otros, ya que no sean tan simpáticas y finas, porque no lo quiso así Natura? En la historia de algunos de esos países cabe citar ejemplos de hechos tomados allí muy en serio, pero necesariamente risibles para gente extraña que los conozca. Allí va un caso.

Hace años había una revuelta en cierto lugar marítimo de Honduras. Un vapor de la antecitada Compañía Frutera salía de ese lugar. Al llegar a la boca del puerto se encontró con los dos bandos tiroteándose a tontas y locas entre un lado y otro. El capitán, sintiendo las balas silbar, se asomó por una es-

(continúa en la página 563)





## Preguntas y Respuestas



**Gracias.**—Entre multitud de bellas postales, revistas cómicas, libros, periódicos, golosinas, cigarros y demás obsequios, que mucho agradezco y que me llegaron de los cuatro puntos cardinales, recibí también, del señor A. Grawland, de Buenos Aires, tres tangos. Conste que me los hice tocar por una de mis novias y que el que más me gustó fué "Patotero Sentimental". ¿Y ahora, cómo voy a pagar tamaños favores?

**Los Tres Mosqueteros de Pathé.**—Lo menos media docena de lectores me ha pedido el reparto completo de esta obra de cine francés. Aquí va, y háganme el favor de guardarla bien, para impedir repeticiones. D'Artagnan, Aimé Simon-Girard; Athos, Henri Rollan; Aramis, De Guingand; Porthos, Martinelli; Richelieu, De Max; Luis XIII, Rieffler; Buckingham, Brunelle; Rochefort, H. Baudin; Planchet, Armand Bernard; Bazin, Staequet; Grimaud, Pré, hijo; Mosquetón, Vallée; Bonnacieux, Joffre; Treville, Desjardins; Ana de Austria, Jeanne Desclos; Milady, Claude Merelle, y Madame Bonnacieux, Pierre Madd. La obra consta de un prólogo y 12 capítulos, divididos en 47 partes.

**Wansfell, Seneca Falls, N. Y.**—En Life is Darn Funny", Katherine O'Connor, con Viola—Florence Billings, "Wit Wins", "Heart of Gypsy", "Dangerous Affair", "Woman Game", "World Apart" y otras.—A la joven Morris no la conozco.—Dispense la tardanza.

**Lucero, Méjico.**—En mi galería de retratos íntimos, el de Ud. está en primera fila. Una verdadera estrella, vamos. Que el Cielo la conserve tan retrechera.—El mío, no puede ser. Pero no deje de volver a escribir.

**G. V. B., la Amigueta No. 100, Guadalajara, Méjico.**—Mandando el libro simplemente al Responder, con la dirección de la revista, llegará sin perderse, pero no quiero contraer esa nueva deuda con Ud., aunque le agradezco infinitamente su oferta. ¡Si viera que cada mes me mandan hasta dinero! ¿Cómo devolver tantas mercedes?—¿Ha leído Ud. 'Hacia Ispahan'?—Letra preciosa, seudónimo, muy bien... pero por lo que más quiera Ud., no deje de volver por aquí.

**Terror de la Indita, Guadalajara, Méjico.**—Sus cartas nos proporcionan a todos aquí verdadera delicia. Siga mandándonos, que le aseguro que no pierde su tiempo.

**Arthur G., Buenos Aires.**—Dios se lo aumente de gloria.—Le debo largos y gratuitos ratos de diversión. ¿Cómo se los pago?

**César T., Barcelona.**—Buen Humor está de primera y conste que mis compinches de la redacción han compartido su lectura. Gracias mil.

**El Jinete Negro, Sabadell, España.**—Todos nosotros le agradecemos su envío, del cual no puede hacerse caso "oficialmente", porque comprenderá Ud. que se trata de una "salida por la tangente".—Otra vez, gracias.

**Cayo Q. de L., Barcelona.**—Del Instituto le enviarán directamente los informes. Son de fiar.—Gracias por aclararlo. El "Barra-bás" de la cinta francesa de ese nombre es Ed. Mathé.—Lo espero dentro de dos años.

**The Restless, Yaritagua, Venezuela.**—Tantos informes me da Ud. que no atino a expresar mi agradecimiento. Sépanlo los interesados. El intérprete de "La Dama Gris" es Arline Pretty. Del "Reino Secreto", la misma con Dorothy Kelly y Charles Richman.—"Ultus", llamado también "La Mano de la Venganza", es Gaumont, de 10 episodios.—Va lo que pide, pero es preciso que me envíe su dirección, explicándome y recordándome mi promesa, para que no confunda su carta con tantas otras.

**D., Guantánamo, Cuba.**—Powell me dice

Tenemos concurso en puerta, para que mis lectores no se indignen conmigo definitivamente. ¿Quién es esta actriz que aquí, en traje de baño, muestra solamente parte de sus curvas? Advenga que es de las más populares, famosas y bellas. A quien acierte, se le mandará, autografiado, un hermoso retrato de la dama en cuestión. Las cartas deben venir marcadas "Concurso" para que no duerman meses y meses con el resto de la correspondencia. Y, en el próximo número, saldrán curvas adicionales.

que ya le ha escrito, aludiendo a su argumento. Conste.

**Caballeros del Silencio, Cartagena, Colombia.**—Apliquense lo que digo al "Terror de la Indita".—Y no se olviden de mí.

**Caperucita Roja, Caibarién, Cuba.**—A lo primero, sí. A lo segundo, no.—Estoy atrasadísimo de correspondencia. Le suplico que espere.

**Pura Serralta, Manzanillo, Cuba.**—¿Conque le jugaron una bromita mandando una carta aquí que no era de Ud? Pues rectifico y aquí no ha pasado nada, como dicen en la zarzuela.—Y supongo que seremos amigos.

**Analfabeto, Santiago de Cuba.**—No, señor. Los espectadores no leerán esas palabras. Ellos sólo ven lo que en el argumento va marcado como "subtítulo" o como "inserción escrita o impresa".—Somos amigos.

**Corazoncito Bueno, Barranquilla, Colombia.**—Pues bueno, se equivoca Nomeolvides. Más duro es besar en inglés.—¿Ya volvió Ud. a Cubita bella? Como sólo me dice cosas amables, me limitaré a devolverle sus buenos deseos y a pedirle que me escriba otra.

A los lectores de esta sección y a los mil y pico a quien debo respuesta aquí, perdón. Exceso de material, exigencias de redacción y de embarques que sería largo, e inútil, explicar, me obligan a reducir este mes—y a retardar todavía más mi ya retrasada correspondencia—contra mi voluntad y a pesar de mis deseos "en contrario". Una vez más, quiero contar con la benevolencia de mis amigos y suplicarles que no se impacienten y que tengan la certidumbre de que no habrá motivo de queja del mes entrante en lo sucesivo.

**Rosa de Granada, Santo Domingo.**—No tengo la dirección de Larrigan. ¿En qué cinta lo viste?—La carta en inglés salió el mes pasado.—Mi edad, entre esos límites.—Aqueste hemisferio.—Soltero.—¿A que no me odias?

**Rosita, Valencia, Barcelona.**—Guardaré su postal.—Con mucho gusto: escriba al 'Foreign Department' de Pathé, incluyendo la carta que mandó a Harold y de ahí se la remitirán. Wallace sigue con Paramount, cuya dirección está en mi librito.—Vuelva Ud. por aquí. Ya sé que su carta es de marzo... pero tengo más de 1,500 pendientes, además.

**Sueño de Artista, Santo Domingo.**—Linda letra.—No.—Sí.

**From Me, San José de Costa Rica.**—Sí me acuerdo, y sus versos están al pelo y la postal, mejor todavía; pero con estas condenadas prisas no tengo tiempo para nada. Mas, no por eso quiero crearle enemistades. Hágame el favor de volver a escribir y envíe más caricaturas.

**Parnaso, Santos, Brasil.**—No tengo preferencia por el género femenino en esta sección. Lo que pasa es que las damas escriben más que los caballeros; hombre, no sea suspicaz.—¿Recibió los números que le faltaban?—Ignoro su bella lengua.—Los versos ¿son suyos?—Estamos pendientes del arreglo de agencia allá.

**B. J. R., Bayamo, Cuba.**—¿Conque Ud. mide 8 pies y quiere venir a trabajar al cine? No. Venga al Circo y ganará un sueldazo. ¿Con esa estatura, compadre, resulta usted un rascacielos!—Reilly no tiene primos.

Mis diez kilitos ahí van porque te los prometi.  
Ganas de llorar me dan pensar a quien se los di.  
El retrato que pedí, mándalo sin dilación y evitarás la ocasión de hacer lo que te ofrecí.  
El "ambicionado sí" juro que no iré a robar.  
Estoy segura que aquí me lo tendrás que mandar.

MIOSOTIS.

Güira de Melena, Cuba.

Miosotis, sin dirección, ¿cómo te voy a mandar la efigie que a mi favor te has empeñado en guardar? De tus cincuenta centavos no sé cómo disponer. Estoy ahora condenado a verlos sobre el papel mientras tienes la bondad de aclararme ya con quién tengo la honra de hablar.

**J. Hostaller, Honduras.**—Hace tiempo que no veo sus letras rimadas y conste que las echo de menos.

**Ton, Montevideo.**—Recibí su última. Como ahora tenemos agente directo allá, él se entenderá directamente con Ud., pero eso no es obstáculo para que siga dándome a mí el alegrón de ver sus cartas.

**Conde Masacre, Dajabón, R. D.**—¿Exigencias? Suerte, paciencia, talento y dinero con que irla pasando mientras hay empleo, es lo que se requiere para salir ante la cámara a hacer suspirar a las niñas... o a hacerlas reír.

**Olga, Santiago de Cuba.**—Si la memoria no me es infiel (y le advierto que lo probable es que lo sea) los dos repartos que quiere salieron ya en estas columnas. Si no, enfúrcese conmigo y dígame, para cumplir.

**Nightfare, Santurce, P. R.**—¿No será "nightmare"?—A una cartita tan amable, tan bondadosa y tan considerada, me veo en la necesidad de responder que en el número pasado salió el modelo número 17 de carta en inglés. Más romántica no puede ser. ¿Volverá a mandarme sus letras?





**E**L Eversharp es de artístico acabado y de perfecto funcionamiento. No es de extrañar la satisfacción que causa poseer uno.  
De venta en los mejores establecimientos de todas partes.

Fabricado y garantizado por  
THE WAHL COMPANY  
429 Broadway  
Nueva York E. U. de A.

**EVERSHARP**  
El legítimo lleva el nombre grabado

#### HABLANDO CON CLARA KIMBALL

(viene de la página 525)

—¿Sabe Ud. si gustan mis películas a los públicos españoles e hispanoamericanos?

—Estoy seguro, señora; constantemente recibo cartas de mis lectores, donde me ruegan ansiosamente que les hable de Ud.

—Es un dato que le agradezco; yo siempre estoy interesada en complacer especialmente a ese público por el que siento gran cariño y respeto.

—Puede Ud. estar segura de que la comprendemos y admiramos.

—¿Sabe Ud. de alguna "historia" española que yo pudiera interpretar?

—Consultaré entre las que conozco, y espero que quedará Ud. satisfecha.

Yo quisiera algo muy dramático, muy pasional, pero que los personajes no fueran los ya vulgarizados de la cigarrera y el torador; quisiera un tema de la alta sociedad. Me han ponderado mucho al Sr. Jacinto Benavente, ¿le conoce Ud?

—Personalmente no, pero sí todas sus obras.

—¿Y...?

—Es, para mí, el más genial de los dramaturgos españoles y tal vez en su vasta labor, yo encuentre lo que a Ud. conviene.

—Agradezco anticipadamente el interés que se tome Ud. en este asunto. También me han hablado de una comedia que se titula "Canción de Cuna", de un señor Martínez Sierra; me contaron el argumento y me gustó muchísimo, muy poético, pero es poco el tema para una película de gran metraje.

—Conozco la obra y pienso como Ud.

—Actualmente estoy leyendo un libro muy regocijado, también español, que se titula "El Sombrero de Tres Picos", del Sr. Alarcón; es maravilloso y llevarlo al Cine, sería de un magnífico resultado. Lástima que no encaje en mis facultades.

—El Sr. Marshall Neilan se interesa en el mismo libro. Tal me aseguró hace poco.

—¡Oh, bajo su dirección resultará una cosa espléndida!

—Noto con gusto, señora, que "lo español" se abre paso en Norte América.

—Y tiene razón de ser: lo bueno vale en todas partes; nuestros universitarios estudian el idioma, nuestros bulevares están llenos de casitas pintorescas de estilo español, en nuestras fiestas damos preferencia a la retzona música española, en el Cine, las más prestigiadas "estrellas" han sido manolas o toreados y, por último, nuestro mejor adorno es la peineta y un rico mantón de Manila.

En este punto suena el teléfono, oculto bajo las faldas de una dama Pompadour. La artista pide mi venia y acude al reclamo; oigo su voz que implora, de quien le habla, cinco minutos más para dedicármelos, pero yo, temeroso de causar la más pequeña molestia, opto por despedirme. Elle me acompaña hasta la puerta del *studio*. A su paso, todos la reverencian. Mientras beso su mano respetuoso, me dice:

—Mañana a las 11 le espero; tendré seleccionadas para Ud. algunas fotografías, tomaremos otras, y comerá Ud. conmigo. Yo procuraré que no extrañe la cocina de su patria.

Una vez más, beso su mano efusivamente.  
Los Angeles, California, Septiembre de 1922.

#### INVESTIGO LO DE LA VACUNA...

(viene de la página 527)

—Nada, que en castellano eso quiere decir "Las Bellas Condenadas" y se presta a pequeños acertijos...

—¿Quién supiera castellano...!

Cada vez nos separábamos más de lo de la vacuna y no podía seguir así la entrevista. Opté por irme derecho al bulto, es decir, a la cicatriz. Y dije, hecho un Tartufo:

—¿Sería mucha molestia suplicar a Ud. que me enseñara el traje en que va a salir en esa producción?

—De ninguna manera. Precisamente, tengo que ponérmelo para las escenas que se tomarán esta tarde... Espéreme un momento...

—Dispénsame Ud. la pregunta, Marie. El traje ese... ¿es breve?

—Brevísimo.

No necesité más para bailar, yo solito, una especie de garrotín, de mi propia confección, mientras Marie se entraba por el laberinto de los talleres y los tramoyistas me contemplaban estupefactos. Por fortuna, me di rienda a tiempo, recordando lo que me pasó en Long Island y recuperé mi habitual circunspección.

Tres cuartos de hora después, el problema quedó resuelto.

Marie se presentó vestida (llamémosle "vestida") en una especie de... bueno... en una especie de vestido, que me permitió hacer un examen minucioso de ambas piernas, mientras ella creía ¡inocente! que lo que yo contemplaba eran las lentejuelas de la prenda.

Comenzé por la pantorrilla derecha, de norte a sur y de babor a estribor, pero no vi más que piel rosada y sin mácula. Luego



# Tome SAL HEPATICA

**S** IEMPRE que se sienta Ud. cansado, desalentado y como perdida toda ambición por el trabajo, tome Sal Hepatica.

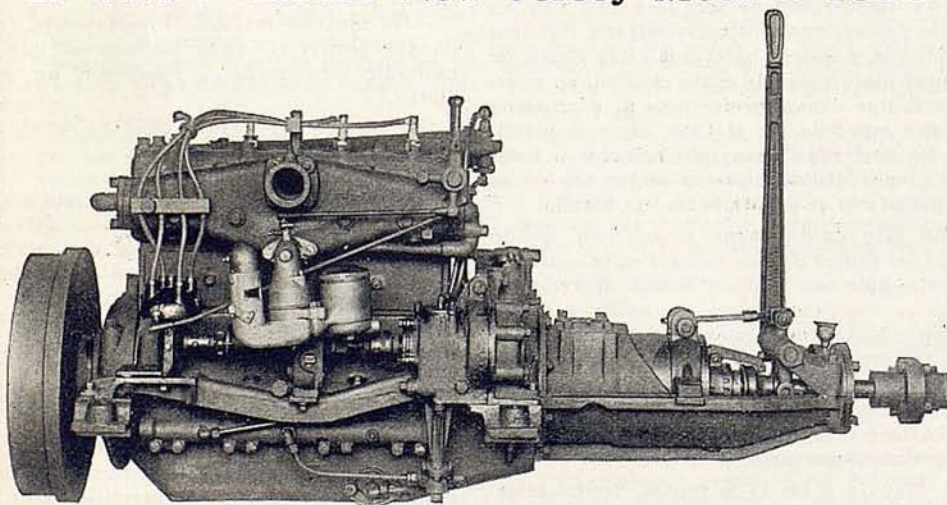
Un trastorno del estómago o un desorden funcional del hígado conducen las mas de las veces a más graves padecimientos.

Corrija las funciones de sus órganos tomando Sal Hepatica que es un laxante salino, suave y de seguros resultados.



Bristol-Myers Co., New York, N.Y., E.U.A.

## ¡AQUI ESTA, POR FIN! El Motor Marino New Jersey Modelo 1923



15 H. P.

Precio: \$375

EL MOTOR MARINO MAS ECONOMICO DEL MUNDO

Déjenos enviarle nuestro catálogo

NEW JERSEY MOTORS INC.,

Keyport, N. J., E.U.A.

pasé a la izquierda, deteniéndome (confieso que inútilmente) en la rodilla marcada con hoyuelos y, para no crear fama de sicalíptico, declararé de una buena vez que en el muslo izquierdo, a unos veinte centímetros de la cadera, Marie Prevost, tiene, efectivamente, la cicatriz de la vacuna. Mi amigo tenía razón. No hay más que hablar.

Y, satisfecho de haber cumplido con mi deber, digo y me marchó.

### TENGO UNA FIERA EN...

(viene de la página 526)

bra quería decir: —¡Acuéstate, difamador de mosquitos, y ya verás lo que es bueno!

Otro amigo me dijo que, con la misma intensidad que los poetas aborrecen el agua, los mosquitos odian el aire. Aunque mi escarcela, por lo exigua, no me permite ciertos lujos, hube de comprarme un ventilador eléctrico. Cualquier sacrificio me habría parecido minúsculo con tal de librarme de tan terrible plaga.

Saboreando de antemano la hiel de la venganza, enfilé la hélice del ventilador hacia el enemigo, y, con un enérgico ¡mueran los dípteros sanguinarios! apliqué toda la potencia eléctrica. ¿Qué efecto crearán ustedes que tuvo el costoso artefacto en el endiabrado insecto? Tan pronto como sintió la corriente de aire empezó a batir las alas en señal de regocijo. Afinó luego la trompa y poniendo los ojos en blanco, como quien goza de delicias paradisíacas, empezó a tocar, *allegro vivace*, el conocido estribillo zarzuelero:

¡Ay que rico! ¡Ay que rico!  
Es el aire que da tu abanico.

Ya pueden ustedes figurarse el efecto que esto me produciría.

Probada de una manera tan concluyente la ineficacia del ventilador para destruir tozudos mosquitos yanquis, decidí pasar por las armas al violador de mi domicilio, y, al efecto, invertí parte de mi ya depauperada hacienda en un fusil de aire comprimido.

Traje el fusil a casa y ¡oh cruel destino!, al leer las instrucciones descubrí que el adminículo en que yo había depositado toda mi confianza servía únicamente para tirar al blanco y el mosquito era, en términos taurinos, berrendo en negro. ¡Habrás visto suerte igual!

Estuve por arrojar el arma a la calle, pero al fin decidí regalarla al hijo de mi patrona, chico travieso y malcriado, a ver si cualquier día de estos se le ocurre saltarse la tapa de los sesos.

Al día siguiente, leyendo una revista de modas que dejó olvidada en mi habitación la esposa de un yanqui amigo, ausente en California, descubrí en la sección de consultas, una receta para finiquitar mosquitos: Se recomendaba el humo como agente destructor de gran eficacia.

Con el termómetro a ochenta sobre cero cerré herméticamente puertas y ventanas e inicié el sahumerio. Salí a dar una vuelta, dejando que el humo realizara su labor destructora, y cuando juzgué que ya estaba concluida, volví a mi casa. Aquello era un infierno. El humo era tan denso que por un momento creí hallarme en Londres, en un día de neblina. El calor era sofocante. Con los ojos llorosos y a tientas, logré abrir una ventana, y con la ayuda del ventilador pude hacer respirable el ambiente. Tenía yo la completa seguridad de que el mosquito no había podido resistir aquella prueba decisiva. A gatas, busqué ansioso por el suelo el cadáver del cínife para ensañarme en él. De



pronto oí las alegres notas de un pasodoble torero y, buscando con la vista al músico, divisé al endiablado diptero, el cual, sobre la cabeza de "El Pensador" de Rodín, bailaba cimbreado el tórax, al estilo de Pastora Imperio. ¡Un mosquito hispanófilo, para mayor insulto!

La rabia me turbó por un momento la razón y creí atisbar en la faz del pensador una sonrisa burlona como diciéndome: Esta fiera acabará contigo.

¿Será verdad que me espera suerte tan desdichada? ¿No habrá algún medio, Dios mío, de librarme de esta plaga? Múdesc, me diréis. ¡Pero cómo, si debo dos meses de alquiler...!

### A TRAVES DE LA MODA

(viene de la página 529)

senta a la bellísima Bebé en traje de noche. El conjunto es perfecto. El traje es tan rico que no requiere accesorios, ni siquiera en forma de alhajas, pues vemos que sólo lleva una pulsera fina y unas pequeñas hebillas de piedras brillantes en las zapatillas de tela metálica. Vemos que ha suprimido por completo el *pendentif* de platino y brillantes que casi siempre acompaña al traje de noche, y es porque el escote es alto y sobre el rico bordado de lentejuelas de plata apenas se distinguiría un *pendentif* por rico que fuere.

Este traje de noche lucido por Bebé Daniels en una de las películas recientes de Paramount, es de crespón romano en rojo oscuro ricamente bordado de lentejuelas de plata. El corpiño tiene el talle alargado, y la falda cae en festones profusamente adornados de lentejuelas.

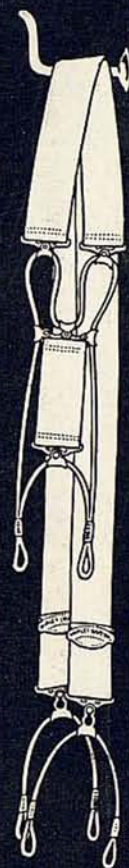
En estas páginas, querida lectora, siempre te presentaré las grandes estrellas del cine ataviadas con lo más selecto de la moda, pues creo que se puede aprender mucho si se estudian cuidadosamente estas notables artistas. No sólo se aprende lo que debe llevarse, sino lo que no debe llevarse. En materia de alhajas se cometen las faltas más garrafales de elegancia. Es muy difícil tener alhajas y saber cuándo y cómo lucirlas con discernimiento.

Fijate, lectora, en el traje para comidas de etiqueta que lleva la ideal Gloria Swanson en el grabado que representamos en la página 529. Es de chifón negro y encaje negro, y tiene líneas largas y gráciles que prestan mucha elegancia al cuerpo. El cinturón que marca el talle bajo está adornado con cuentas de cristal. Un *bandeau* de plumas negras también adornadas con cuentas de cristal, ciñe la frente. Notarás la ausencia completa de alhajas. Con este traje Gloria Swanson sólo ostenta una sortija grande. Como el traje y el *bandeau* están adornados con cuentas de cristal, las joyas deben brillar por su ausencia.

Este es uno de los preciosos modelos nuevos de mangas flotantes y drapería de encaje en el lado izquierdo. Completan la toilette unas zapatillas de brocado negro con ribetes de charol y correíllas de igual material. El tacón es bastante alto, un tacón de verdadero estilo Luis XV.

En dicha página también representamos a Gloria ataviada con un traje de calle de Lauvin de líneas originales. La confección es de paño satinado negro con grandes cuadros de fantasía y adornos de franjas de paño Kisha también en negro. Muy atractivos son los paneles sobrepuestos que arrancan del escote redondo y prestan al traje las líneas largas y gráciles de la nueva moda. Observa, lectora, el largo traje. Es la última palabra de la elegancia; llega hasta el tobillo.

El turbante que acompaña a este traje de calle es de estilo muy favorecedor. Su hechura es de paño *cloque* negro, drapeado de manera que forme una gran roseta rematada con una luna de piedras brillantes sobre la



Contemple su reloj y considere que en cada minuto que transcurre se venden diez pares de tirantes "Shirley President." Esto ocurre invariablemente en cada minuto del año, según estadísticas recientes. Si estos tirantes no fueran cómodos y no estuvieran bien hechos, de seguro que no sería posible realizar semejante proeza. El mérito se impone en todas partes y lo bueno encuentra siempre admiradores.

Busque el nombre "Shirley President" en las hebillas y la etiqueta de garantía que lleva cada par.

*President Suspender Company*

Shirley, Massachusetts, E. U. A.

Fundada en 1870

Cable: President

## ESCUELAS INTERNACIONALES

### ENSEÑANZA POR CORREO

(International Correspondence Schools)

**FACIL DE APRENDER**, porque es sencilla, clara, concisa y exacta.

**FACIL DE RECORDAR**, porque cada Especialidad es una cadena lógica; recordar un eslabón es recordar toda la cadena.

**FACIL DE APLICAR**, porque responde a las necesidades actuales en la práctica industrial y comercial.

Ofrecemos al público estudioso cerca de cincuenta carreras y especialidades en castellano, que pueden ser estudiadas dónde y cuando se quiera. Nuestros hábiles y pacientes profesores, sirviéndose del correo y de textos especialmente preparados, harán que sus estudios le sean fáciles y agradables. Si el lector tiene la más ligera duda acerca de la seriedad de la Institución y de sus procedimientos, debe pedir referencias a cualquiera persona bien informada. Tenemos miles de alumnos y diplomados en la América Hispana.

Si se sirve escribiernos indicándonos la clase de estudios que le interesan, con gusto le remitiremos un folleto descriptivo ilustrado de las Especialidades que forman el correspondiente grupo. Nada le cuesta y en nada se compromete. Podemos enseñarle:

Comercio	Mecánica	Electricidad
Propaganda	Ingeniería	Vapor
Idiomas	Topografía	Dibujo

### CUPON

A LAS ESCUELAS INTERNACIONALES,

Depto. de Matricula,  
280 Broadway, New York City;  
o Avenida de Mayo 1396, Buenos Aires.

Ruego a ustedes que, sin gasto ni compromiso alguno por mi parte, me remitan detalles completos sobre la Especialidad de

.....de la lista anterior.

Nombre: .....

Señas: calle.....No.....

Población:.....Estado o Provincia:.....

Ocupación:.....Edad:.....





**MELBA**

## El Secreto del Encanto

EL HECHIZO de un cutis bello puede obtenerse con el uso de las Preparaciones de Tocador Melba.

El Polvo para la Cara "LOV'ME", el Limpiador del Cutis MELBA SKIN CLEANSER y el Masaje Facial MELBA FACE CREAM MASSAGE, son

### LAS MAS EXQUISITAS PREPARACIONES DE TOCADOR PARA REALIZAR LAS BELLEZAS FACIALES

USADAS por millares de Bellas Mujeres para añadir artera seducción a sus hechizos—son éstas varias de las

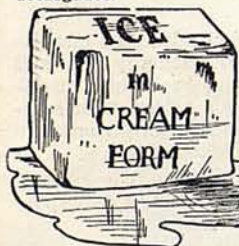
Creaciones Exclusivas de

**MELBA MFG' CO.**  
CHICAGO, ILL.

## Crema de Nieve Compacta de Ella Singer

El gran descubrimiento científico para la eliminación de todos los males crónicos de la cara. Si los demás medicamentos fracasan, pruebe esta Crema Compacta. Es maravillosa. Barros, poros dilatados, músculos flojos, cutis pálido y grasiento, arrugas, líneas cansadas, — todos responden a la acción fortificante de esta crema embellecedora de la piel, que estimula la circulación y limpia completamente la dermis y la epidermis.

Elimina las Arrugas. — Limpia y cierra los Poros recargados.



Fórmula Maravillosa. — Nieve en forma de Crema.



Pruébela Hoy — Verá los resultados mañana.

Elimina por completo Barros y Espinillas.



Perfeccionador del Cutis de la Humanidad. — Nieve compacta para la cara.

Purificador y Restaurador, pastillas pequeñas	\$1.85
Purificador y Restaurador, pastillas grandes	3.20
Purificador (Cleanser), solamente, pequeña	\$0.85; doble... \$1.30
Restaurador (Skin Food), solamente, pequeña	1.00; doble... 1.80

(Estos precios incluyen franqueo y son todos en oro americano)

COMERCIANTES: Pidan precios especiales y condiciones de agencia.

Todo pedido recibirá pronta y esmerada atención.

**Ella Singer Co.**

143 S. Virginia Ave.,

Atlantic City, N. J., E. U. A.

oreja derecha. He aquí algo de nuevo y fácil de copiar. Es un estilo de turbante que sienta bien a casi todas las mujeres de cara ovalada.

En los nuevos trajes de noche el rasgo sobresaliente es la largura del talle, efecto que a veces se consigue con unas tiras de la misma tela dispuestas sobre las caderas, según se observan en el grabado. Aquí vemos a la célebre estrella de la Paramount, Beatrice Joy, ataviada en un precioso traje de noche de encaje de plata dispuesto en volantes sobre fondo de raso de color *chartreuse*. El corpiño, extremadamente sencillo, es del mismo raso. Con este vestido de encaje de plata sobre raso verde *chartreuse*, la sarta de perlas forma un complemento exquisito. Las zapatillas son de tela de plata con medias de igual color.

### MI ESTAFETA

**Pobrecita Fea, Güira, Cuba.** — He tomado la libertad de abrir su carta dirigida a la Srta. Romero y al contemplar la fotografía que le envía Ud., no puedo menos que pensar que tiene Ud. unos ojos que ya los quisiera yo para los días de fiesta. Eso de "Pobrecita fea" no le cuadra. Conservaré este retrato para entregárselo a la Srta. Romero a su regreso de París, si es que regresa. Entretanto, puede Ud. contar con una nueva amiga dispuesta a servirle. Por lo tanto, no vacile en escribirme. La correspondencia debe dirigirla a la Srta. Diana de Navarro. Tome leche condensada para engruesar.

**Violeta, Quezaltenango, Guatemala.** — Si tiene Ud. la bondad de enviarme un sobre con sus señas y el correspondiente franqueo, tendré mucho placer en recomendarle una clase especial de corsé para el defecto a que Ud. se refiere. Al mismo tiempo le daré el nombre de una preparación especial para las quemaduras del sol. Ya sabe que estoy a sus órdenes para cualquier cosa en que pueda servirla.

**Yo aspiro, Santiago de Cuba.** — Me ha interesado mucho su simpática carta. Escribame de nuevo y dígame si los dioses la han favorecido con algún talento que la haga sobresalir entre los demás mortales. Hay talento de tantas clases distintas que ni siquiera me atrevo a enumerarlos, pero creo que si Ud. verdaderamente siente el *fuego sagrado*, llegará a realizar sus ideales.

**Oedrag, L., Santo Domingo, Rep. Dom.** — Los datos que pide usted acerca de Ruth Dwyer no corresponden a esta sección. Sirvase dirigirse al Respondedor directamente. Si su esposa ha llegado al punto en que no puede caminar por lo gruesa que está, le aconsejo que consulte con un médico, pues es caso de obesidad.

**Flor de The, Hermosillo, Méjico.** — Me ha gustado muchísimo su carta. Desde luego, puedo decir que se gana Ud. la apuesta, pero no puedo darle los datos porque corresponden a la sección del Respondedor. Tendrá Ud. que escribirle directamente.

**Bertinesca Midinette, Madrid, España.** — La casa a que Ud. se refiere seguramente ha mandado las muestras, pues es de toda confianza. Ud. sabe que a menudo se pierden los paquetes en el correo o son robados en tránsito. Escriba a la Administración de Correos de Madrid y si no recibe satisfacción, diríjase de nuevo a los fabricantes y no dudo de que le harán un nuevo envío de muestras.

Veo con placer que Ud. copió varios modelos de los que aparecen en CINE-MUNDIAL y que tuvo gran éxito. Como las estrellas del mundo cinematográfico siempre lucen lo más elegante y selecto de la moda, es buena la idea de copiar esos modelos, pues así se puede estar segura de llevar algo verdaderamente *chic*.

Le contestaré por separado acerca de los artículos de tocador a que Ud. se refiere. He pasado su tarjeta al Respondedor. Veremos lo que dice sobre el particular.



**Madreselva, Puerto Plata, Rep. Dom.**—Siento que la Srta. Romero no haya podido leer su cariñosa carta. Puede Ud. contar con una nueva amiga, quien tendrá el mayor placer en ayudarla. Si ama Ud. las flores tanto como las amo yo, tenemos para comenzar un lazo de simpatía. Yo también tengo un jardín, pero en este clima las violetas sólo florecen en el mes de mayo. En cambio tengo madreselvas constantemente en flor.

Sin duda, el Respondedor no le ha contestado a "Alma Flor" por exceso de correspondencia. Hay que suplicarle a la Redacción que le conceda otra página.

**Valentín R., Madrid, España.**—Haré cuanto me sea posible por complacerle, pero tenga un poco de paciencia, pues requiere algún tiempo.

**Flor de Francia, San Juan, Puerto Rico.**—Como viene Ud. a Nueva York dentro de poco y se propone visitarme, contestaré a sus preguntas personalmente. Conozco una buena crema para las pecas. Hasta la vista.

**Trina, Torreón, Méjico.**—Como la Srta. Romero no está en ésta, me permito contestarla y ponerme incondicionalmente a sus órdenes. Quisiera que Ud. me escribiera con toda confianza. Es posible que pueda ayudarla a adelgazar. ¿Cuánto pesa ahora y cuántas libras desea reducir? ¿Cuál es su estatura? No olvide enviarme un sobre con sus señas y el correspondiente franqueo.

**Elena R. A., Tarragona, España.**—En mi poder está su simpática carta. Tiene Ud. un estilo muy bonito. Desconozco las señas de la Srta. Romero, pues de lo contrario le enviaría su carta que estoy segura le agradaría recibir. Cuento con una nueva amiga que se pone a sus órdenes.

**Rafael Alfonso P., Colón, Panamá.**—No ha llegado a mi poder el sobre con sus señas. Sírvase mandármelo y gustosamente le indicaré las cremas a que se refiere.

**Margarita, Barcelona, España.**—Le contestaré a Ud. detalladamente en el próximo número de CINE-MUNDIAL, pues en estos momentos no tengo los datos necesarios. Ya sabe que puede contar con una nueva amiga.

**Milka de Tarfe, Puerto Plata, Rep. Dom.**—Para blanquear las manos use partes iguales de glicerina y jugo de limón. La misma preparación puede utilizarse para los codos. Para suavizarse los codos úntelos de glicerina antes de irse a acostar y envuélvalos en un lienzo fino. Bastarán dos o tres aplicaciones para lograr el efecto deseado.

#### LA ALEGRÍA DE ANDAR

(viene de la página 521)

Juan Pesaro, ni el sepulcro de Simón Dánalo, ni siquiera el magnífico monumento a Ticiano, obra de los hermanos Zandomenighi, donde el más grande pintor de Italia tiene una majestad miguel-angélica. Nuestra vista es para el mausoleo a Canova.

¿Conocéis el autorretrato, en mármol blanco, de Antonio Canova, que se conserva en la iglesia de Possagno?

La posición—en la que hay como una pregunta—de la cabeza; las líneas del rostro, la frente, los cabellos rizados, son griegos; los labios son romanos, dicen sed; los ojos, tristes, miran hacia arriba; sueñan, piden, aguardan...

A esta figura responde la obra del que fué llamado, "principis sculptorum ætatis sua". Canova, por su intención penetrante, por su manera de componer, por su sencillez, por su severidad, es "un clásico". El espíritu de Grecia le anima. Cuando, muy joven aún, sus esculturas "Euridici" y "Orfeo" llamaron la atención de la crítica, alguien le preguntó:

—¿A quién piensa usted elegir como maestro?



## ¡Se va, se va—la bola!

—Hola, Manolo, es la una de la mañana y estás tan bien afeitado como si acabaras de salir de la barbería.

—No es extraño, hombre, porque yo sólo uso *La Crema Mennen Para Afeitar*. Desde que la uso ya no me preocupa la barba, pues puedo afeitarme cuantas veces lo necesite, sin la menor molestia. *El Talco Mennen "for Men,"* tam-

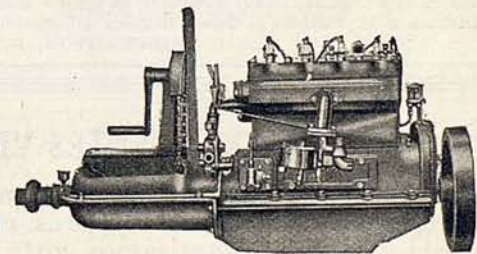
bién suaviza el cutis y es una preparación especial para hombres, tanto en su perfume como en su color.

*La Crema Mennen Para Afeitar* se halla al alcance de todos sin necesidad de sacarse el grande en la lotería o que salga su 8 colorado en la ruleta. El tubo verde y blanco de Crema Mennen puede obtenerse en todas partes a precios razonables y cada tubo durara cuatro meses.



**Universal**

**Motor Marino  
de 9-12 H. P.  
4 Ciclos y 4 Cilindros**



Usted puede estar seguro de que el Motor Marino Universal, el mismo que ha hecho populares las Plantas de Alumbrado Universal en más de setenta naciones del mundo, le rendirá un servicio completamente satisfactorio dentro de los límites que demarcan nuestras especificaciones.

Es adaptable a embarcaciones hasta de 30 pies de largo. El funcionamiento suave y callado de este motor le hace especialmente apropiado para lanchas de recreo.

Nuestra larga experiencia en el despacho de pedidos del exterior, es una garantía de servicio y pronta entrega de la mercancía.

Pida nuestro Boletín No. 29

**Universal Motors Company**

Departamento C. M.

OSKOSH, WIS.,

U. S. A.





## "GETS-IT"

¿Por qué en vez de cojear y sufrir un verdadero martirio, sacrificando la mejor parte de su tiempo a causa de un callo mal cuidado, o no cuidado, no se libra de él de una vez por medio del uso rápido, simple y fácil del GETS-IT?

### Usted Puede Quitar El Callo Con Los Dedos

El GETS-IT se aplica en un instante. Una o dos gotas bastan para ablandar el callo de modo que Ud. pueda desprenderlo casi tan fácilmente como la cáscara de un plátano. Podrá calzarse en segui-

da sin que sienta dolor ni molestia alguna, y atender perfectamente a su trabajo, bailar, reír, amar, vivir, en una palabra.

De venta en todas las farmacias y droguerías del mundo.

E. LAWRENCE & CO. — Chicago, Ill., E.E. UU. de A.



## SU CARA ES HERMOSA



¿Pero  
su  
nariz  
?



Hoy día es absolutamente necesario que uno se ocupe de su fisonomía si espera ser algo y seguir adelante en esta vida. No solamente debe uno hacer lo posible por ser atractivo para satisfacción propia, que de por sí bien vale los esfuerzos que hagamos, sino que el mundo por regla general juzgará a una persona en gran manera, si no enteramente, por su fisonomía; por tanto, vale la pena "el ser lo mejor parecido posible" en todas ocasiones. NO DEJE QUE LOS DEMAS FORMEN MALA OPINION SUYA POR EL ASPECTO DE SU CARA, pues eso perjudicará su bienestar. De la mala o buena impresión que cause constantemente depende el éxito o el fracaso de su vida. ¡Cuál ha de ser su destino final! Con el Nuevo Aparato "Trados" (Modelo 24) pueden corregirse ahora las narices defectuosas sin hacer operación quirúrgica, pronto, con seguridad y permanentemente. Es un método agradable y que no interrumpe la ocupación diaria del individuo. Escriba hoy mismo pidiendo librito gratis, el cual le explicará la manera de corregir las narices defectuosas sin costarle nada si no da resultados satisfactorios.

Diríjase a M. TRILETY, Especialista en defectos de la cara,

BINGHAMTON, N. Y., E. U. A.

565 Ackerman Bldg.

## SOLICITAMOS AGENTES VENDEDORES ENÉRGICOS

Para que representen nuestra casa vendiendo los famosos trajes EDESCO para caballeros, confeccionados cuidadosamente a la medida. Garantizamos corte y entalladura perfectos, mano de obra superior y satisfacción completa, o no hay venta. Nuestro surtido incluye materiales incomparables, apropiados para toda región del mundo. En nuestro magnifico equipo incluimos inmejorables y muy duraderos tejidos Tropicales: superiores Palm Beaches, espléndidos Mohairs, magníficas Lanillas y finísimos Worsteds.

Extienda su radio de acción y aumente así sus ganancias sin invertir un centavo, aceptando nuestra oferta. Le proporcionaremos un elegante equipo gratis, con anuncios y demás accesorios para el desarrollo de la empresa.

No deje pasar esta oportunidad. Escriba inmediatamente por el muestrario y las instrucciones; su correspondencia recibirá pronta atención.

EDWARD E. STRAUSS & CO.

"Los Grandes Sastres Al Por Mayor"

DEPT. C. M.

CHICAGO, ILL.

—A la naturaleza— repuso Canova con el orgullo de sus veintisiete años.

Esa es su preocupación, a veces exagerada: "la verdad". Quiere combinar, sí, pero sin fantasear con detrimento de las líneas, a la vez fáciles y eternas, de la realidad; aspira a llevar a la piedra lo que ve, la emoción de sus nervios, pero sin dislocar nada, honradamente. En Roma prosigue trabajando, los críticos le discuten y las censuras espolean beneficiosamente su inspiración. Napoleón Bonaparte, a la sazón Cónsul, le llama a París; los genios, como las palmeras, desde lejos se sienten y se atraen; y Antonio Canova hace la estatua de Mme. Leticia, madre del futuro Emperador; y la de Paulina, su hermana, que aparece reclinada en un lecho; allí donde su belleza y su espiritualidad supieron rendir el corazón de un príncipe. Luego terminó una de sus obras maestras: el grupo de "Psiquis y el Amor", con que hoy se honra el Castillo de Copiègne.

A pesar de su verismo, de su clasicismo exaltado; a despecho de esa exactitud con que atiende al detalle, y no obstante también los "motivos" paganos de sus primeras producciones, Antonio Canova nos parece un lírico, un místico, que, cuando se resuelve a buscar dentro de sí mismo, es cuando su inspiración vuela con alas más grandes.

Por eso, de todas sus obras, la que preferimos es aquel Monumento que el artista imaginó para albergar los restos de Canova, y que ahora los seguros muros de Santa Maria dei Travi guardan como reliquia. En esa joya del arte italiano se inspiró tal vez Barthélemy, al concebir un monumento "A los muertos", del Cementerio del Padre Lachaise. No recordamos nada más original, más vigoroso, más alucinante...

Es una pirámide sobre cuya blancura una puerta negra se abre: la puerta, toda tinieblas, del perdurable misterio; la puerta cuyo silencio volvió locos a Hoffmann y a Edgar Poe; aquella a la que todos los sabios se han asomado, y que defiende virgen el enigma de lo infinitamente grande y de lo infinitamente pequeño: la puerta, hecha de hielo y de sombras, que únicamente franquean las almas al morir. Y, precisamente — la inspiración del artista lo quiso — un alma va a entrar. ¡Ah, qué bella es! ¡Cuánta resignación expresa su frente inclinada!... Y su cuerpo, ¡qué esbelto, qué ingráve, se muestra, bajo los hondos pliegues del sudario!... No parece que camina, sino que resbala; ¡ah, poder milagroso del genio, que así sabes convertir la piedra — lo más pesado — en espíritu!...

En las gradas que sirven de basamento a la pirámide, hay otras figuras: a un lado aparece un león, el león de San Marcos, inevitable en toda obra de arte veneciano; y "un genio" que tiene apagada la antorcha de la vida; al lado opuesto, en pos del alma, caminan un efebo semidesnudo, dos mujeres y tras ellas dos niños, y sobre todas las cabezas pesa una ansiedad y un abatimiento. ¡Qué emoción de vida palpita en las sombras que todas estas figuras proyectan sobre la pirámide; y qué embrujamiento hay asimismo en la gran sombra cónica que la pirámide, a su vez, arroja contra la obscura pared del templo!...

El observador, piensa:

—Un día, por esa puerta, al igual de esas estatuas que ahora caminan delante de mí, pasaré yo también...

La puerta carece de batientes; es una puerta que no puede cerrarse, y así su simbolismo es más aterrador.



**¿POR QUE TENER PECAS?**

— cuando es tan fácil deshacerse de ellas? Pruebe este tratamiento: Untese un poco de **CREMA BELLA AURORA** antes de acostarse. Aplíquese con suavidad. Lávese a la mañana siguiente con un buen jabón. Siga usando la crema hasta que las pecas desaparezcan por completo. Comience esta noche.

Después de largos años de experimento e investigación, los especialistas han creado esta crema deliciosa, inócua, que libra por completo la piel de pecas y de manchas. Si no la tienen en la farmacia que usted frecuenta, pídanosla directamente, 50 centavos el bote.

**POLVO STILLMAN para la cara. 50c.**  
**Arrebol STILLMAN. 25c.**  
**Pasta Dentífrica STILLMAN. 25c.**  
 Devolvemos el dinero si no queda satisfecho el comprador. Pídanos el folleto "¿Quiere usted ser Bella?"

**STILLMAN FRECKLE CREAM CO.**  
 Department "E", Aurora, Ill., E.U.A.



Es muy fácil poder tener siempre las uñas pulidas con



El Esmalte Instantáneo para Uñas

**"Rosavenus"**

NO SE REQUIERE CEPILLO ALGUNO  
 UN SOLO TOQUE PULIRA SUS UÑAS  
 POR UNA SEMANA

¡Resultados instantáneos! ¡No se necesita cepillo! Un solo toque a cada uña le dará un exquisito color rosa que se QUEDARA POR UNA SEMANA.

No es perjudicado ni por el jabón ni por el agua  
**POR CORREO, PORTE PAGADO, 50c. ORO.**  
 Necesitamos Agentes en todas partes para nuestro ramo completo de preparaciones de tocador. Dirigirse

**VENUS MFG. CO., Dept. C.**  
 23 West Illinois St. Chicago, Ill.

Unicos distribuidores en Cuba:  
**SABATER & COMPANIA, P. O. Box 150**  
 San Severino 11 1/2, Matanzas

En Puerto Rico:  
**THE WORLD'S TRADE AGENCY**  
 37 Tetuan St., San Juan

Agente para México:  
**LUIS F. GUERRA** 5 de Mayo, No. 18.

Algo glacial nos ha traspasado la carne; hemos temblado. Después de contemplar el Monumento de Canova, en la iglesia de Santa Maria dei Travi, hace frío...

**AERONAUTICA**

(viene de la página 531)

Los mejores vuelos de esta especie se llevaron a cabo con un aparato deslizante del tipo de los monoplanos, con espesas alas. Uno de éstos, llamado "Vampy" y construido por el departamento de ciencia de aviación del Instituto Tecnológico de Hanover, fué el que mejores vuelos realizó.

Hay la creencia de que las peculiares corrientes de aire que prevalecen en el valle en que los alemanes están haciendo todas las experiencias de que aquí se habla, tienen mucho que ver con el éxito de las mismas. El terreno es tal, que produce la elevación de muchas corrientes de aire que, una vez que la máquina ha sido lanzada desde un cerro, la levantan en vilo y la sostienen, como ocurre — por idéntica razón — con pedazos de papel que el aire soporta en suspensión en calles donde hay edificios altos.

Es preciso reconocer, sin embargo, que estas máquinas alemanas, están más científicamente diseñadas y construidas que las de la misma especie en otras regiones, y esto contribuye a su éxito.

En los Estados Unidos, también hay interés por esta clase de vuelos. Glenn H. Curtiss, que tanto ha hecho por el desarrollo del aeroplano de motor, está experimentando ahora con una máquina de deslizamiento con la que pretende surgir del agua y volar, como los alcatrazes.

**SANGRE Y BENCINA...**

(viene de la página 534)

de cinco años, se sintió poseído de un pánico cervical.

Inició la retirada, pero Doña Radiolita cayó en sus brazos, trémula de pasión.

Nuestro héroe pertenecía a esa categoría de caballeros que creen que no hay que golpear a una mujer con una flor... Que es preferible mil veces una buena vara de fresno o una sólida estaca, cuando no un taburete de hierro colado.

En virtud de este principio elemental, agarró Rodolfo a la vesuviesca Doña Radiolita por la lengua cabellera, y después de arrastrarla un buen rato por el boudoir la mandó rodando a un rincón de un revés que por venir de él resultó fenomenal.

Realizada esta hazaña que no lo colocaba ciertamente en la galería de Caballeros Galantes de su época, abandonó nuestro héroe la estancia, dejando en manos de la vampiresa su siete metros cincuenta centímetros de faja.

Las palabras que pronunció la semi-interfecta cuando se levantó del suelo pertenecen todas a ese repertorio usado por los conductores de carros y de camiones en sus amables coloquios con los transeúntes.

Un repertorio que en vano encontrarás, lector, en las reuniones de Embajadores y Ministros Plenipotenciarios.

Pero que expresaba, con una elocuencia ciceroniana, el grado infinitesimal de odio que había jurado, a este moderno José de chaquetilla corta, esta segunda edición corregida y aumentada de Madame Putifar.

Pasó tiempo.  
 Rodolfo había olvidado su aventura y mientras los demás diestros fallecían de traumatismos más o menos agudos, él seguía do-

**BELLEZA**

Un rostro HERMOSO y un cutis encantador no balancean una FIGURA SIN GRACIA

Las mujeres se esfuerzan por adquirir una figura graciosa y un aire erecto, sin embargo hay miles que tienen que luchar contra terribles defectos con motivo de no sostener de una manera propia las partes vitales — el abdomen.

Las mujeres que realizan que la moda y buena salud deben marchar juntas, deberían usar el Soporte Reductor "Buenaforma" de preferencia a cualquiera otra cosa, como un auxiliar para poder tener esa gracia de movimiento, esa hermosura de forma, ese soporte adicional que los corsés y soportes ordinarios no pueden dar. El resultado es mejor salud, y por consiguiente, más belleza.

Nótese como el Soporte Reductor "Buenaforma" se ajusta al cuerpo — obsérvese la hermosura de forma — el encanto de la postura, y podrán ustedes comprender porqué el Soporte Reductor "Buenaforma" es tan solicitado por las señoras.

**GRATIS** Escribanos hoy y le mandaremos gratis todas informaciones, carta anatómica y folleto de esta maravillosa invención.

**GOODFORM MFG. COMPANY**  
 3541 Stuart Bldg., St. Louis, Mo., E. U. A.



Marca Industrial Registrada



El Genuino Lleva esta Marca de Fábrica

Toda mujer que sufra las inconveniencias de cabello superfluo, debe saber que MI-RITA destruirá permanentemente aun el más tenaz crecimiento del cabello y que puede aplicarse el tratamiento con éxito en su propia casa. A solicitud enviaremos gratis folleto en español con lista de nuestras preparaciones para embellecimiento del cabello y de la piel.

Escriba directamente a

**Dr. Margaret Ruppert**

Dueña Exclusiva del Tratamiento Mi-Rita  
 Dept. "U"—1112 Chestnut St., Philadelphia, Pa., E.U.A.

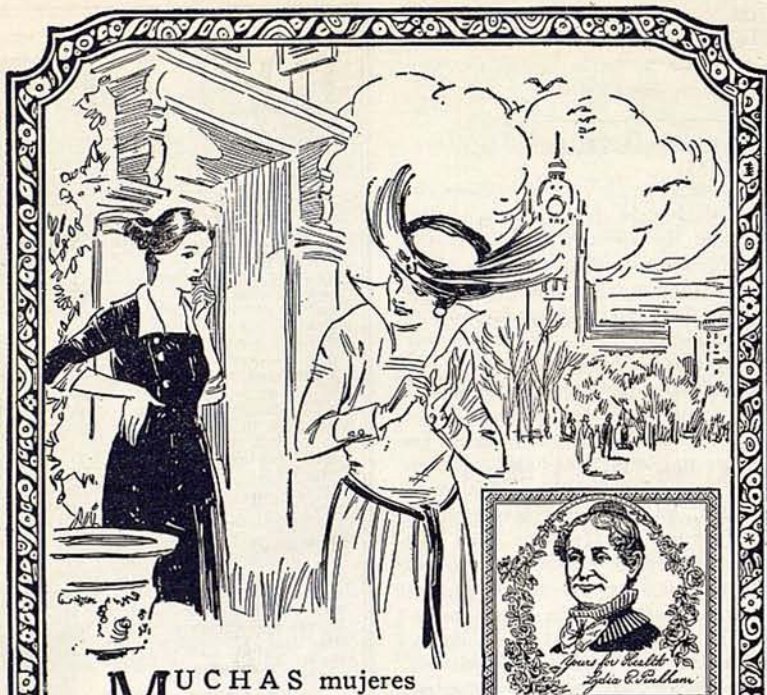
**EAU DE HENNA** DE WM. J. BRANDT  
 Restaura el Color Natural del Cabello  
 ES UNA MARAVILLA

La loción sin segundo para devolver el color natural al cabello que se torna gris o decolora. Espléndido para realzar la belleza natural del matiz de cualquier cabellera. No es afectado ni por los procesos del rizado artificial, ni el lavado de cabeza, ni los baños de agua salada. Viene en los siguientes matices: Negro, Castaño, Castaño Oscuro, Semi-Castaño, Rojizo y Rubio. Por correo: \$2.60, Oro Americano, porte pagado. Pida Circulares Descriptivas

**HAIR SPECIALTY Co.**  
 Dept. CM. 24 E. 21st St.  
 Nueva York-E.U.A.







**MUCHAS** mujeres que podían asumir, en sociedad, los puestos que les corresponden, asistiendo a té, bailes y comidas, no lo hacen por cuanto están debilitadas y en mala salud. Muchas veces, este debilitamiento culmina en dolores terribles e indecibles sufrimientos en los períodos mensuales. No se espere a que su situación se agrave hasta el grado de sea necesario el bisturí del médico para obtener alivio. Prevengase a tiempo, de la mejor manera; tome el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham regularmente y con constancia. Así, cuando llegue la fiesta próxima, póngase la mantilla mas exquisita y la peineta mas alta, y goce de la posición que ocupa en la sociedad y del aprecio y del amor de su orgulloso marido.

Lea el testimonio siguiente, que es solamente uno de los centenares que recibimos mensualmente:  
"Durante largo tiempo sufrí de dolores en la espalda y en el costado y tomé muchas medicinas que no me ayudaron en nada, hasta que una amiga me recomendó el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y las píldoras para el hígado de Lydia E. Pinkham que me hicieron tanto bien que la autorizo para publicar esta carta."  
Guadalupe S. de Cabañas  
Sangre de Cristo No. 11  
Guanajuato, Gto.

5

Se Vende en Todas las Farmacias

## Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

THE LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS., U.S.A.

**\$1.00** **PLUMA "Evans"**  
ORO 14K.

Broche niquelado  
Bomba automática de relleno  
Nombre impreso GRATIS en letras de oro

5-1/2 pulgadas de largo. Distribucion perfecta de tinta asegura ESCRITURA LIMPIA. Puntas gruesas, medianas, o finas a selección. Certificado de GARANTIA de los fabricantes. Envíenos Un Dolar con el nombre que desea impreso, y su dirección, y recibirá esta magnífica pluma de fuente—Última Novedad—a vuelta de correo. SE NECESITAN AGENTES.

Postal Sales Co., 128 Maiden Lane, New York

minando a los toros con una inmunidad enteramente milagrosa y parlamentaria.

Pero he aquí que de repente, una noticia sensacional sobrecogió de espanto a la afición española.

Rodolfo Vaselino, el Fenómeno, el Omniscente, el Torero Aquiles, había sido cogido por un toro.

Ni la noticia de la toma de Berlín por los ejércitos de mar y tierra de la república de Andorra hubiera producido mayor sorpresa. ¡El Fenómeno cogido!

Cogido no es exactamente la palabra. Había sido atropellado, ignominiosamente atropellado, no una, sino diez, quince, veinticinco veces, y ello en la misma plaza que había presenciado su triunfo.

Pertenecía el toro a la ganadería famosa de Balha. No hacía caso del engaño. Iba derecho al bulto, bufando, rechinando, chillando, ronroneando, dando vueltas rapidísimas cuando no zigzagueando o marchando atrás de una manera brusca y repentina.

Al 24.º o 25.º atropello Vaselino no pudo levantarse de la arena. Y mientras el toro era retirado al corral, más vivo que un diputado de las derechas, el desdichado diestro era transportado en un capazo a su domicilio, lleno el cuerpo de magullamientos, rotos los huesos y la parte moral completamente fracturada.

Doña Radiolita había asistido a la trágica corrida y cuando vió a su ex-ídolo salir de la plaza, un candidato a la sala de autopsias, lanzó una carcajada. Era la carcajada de la venganza satisfecha, algo así como un R. I. P. estentóreo a una reputación muerta.

\* \* \*

Vaselino no murió. Tres meses después hallábase curado de sus heridas, pero una profunda melancolía se había apoderado de él.

Sabía el infortunado que mientras aquel toro feroz y atropellante viviera, no podía pensar en desquites ni rehabilitaciones. Y no ignoraba tampoco que el torero aquel toro-misterio era lo mismo que pretender capturar un tanque británico con una redcilla de cazar mariposas.

En este trance visitó al espada una simpatísima muchacha, doncella que fué de Doña Radiolita y la cual era bajo todos los conceptos no un 'bocato di cardinale' sino un banquete espléndido para todo un cónclave de cardenales.

Pascuala, que así se llamaba, le reveló al espada, en esta entrevista, un secreto trascendental.

Desde este momento se operó en nuestro héroe un cambio radical.

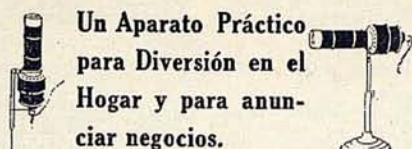
Y resultado de este cambio fué la noticia sensacional que algunos días después galvanizaba a la afición española.

Rodolfo Vaselino reaparecería, aquel domingo en la plaza de Madrid y TOREARIA SOLO aquel toro-misterio que había estado a punto de matarle y que desde hacía seis meses campaba a sus anchas en los corrales de la plaza.

Llegó el domingo en medio de una expectación angustiosa, y un público que husmeaba la tragedia llenó la plaza de bote en bote.







Un Aparato Práctico  
para Diversión en el  
Hogar y para anun-  
ciar negocios.

## Da Placer y Ganancia EL AD-WALK

Se conecta con cualquier corriente eléctrica. Proyecta placas de vidrio, hermosamente iluminadas.

Precio de este aparato, con bombilla de 100 vatios (indíquese el voltaje de la corriente) y su selección de 6 estrellas de cine populares, americanas,

**\$15.00**

Enviado por fardos postales, porte pagado.

Se necesitan Agentes  
en todas partes.

**AD-SIGN  
CORPORATION**

247 West 47th Street  
New York, U. S. A



## HAGA USTED SUS PELICULAS

Para propia diversión o para negocio

¡Ganga colossal! — Este equipo completo de Cámara y Proyector Cinematográficos por sólo \$75.00

Bass-Chicago le ofrece la oportunidad de poseer este completo equipo cinematográfico propio para hacer y proyectar películas del Hogar, Científicas y Educativas. Remita \$75.00 oro americano, y despacharemos el equipo al recibir su pedido. No pierda tiempo. Bass garantiza su mercancía. Película virgen, en rollos de 100 pies, \$5.00, incluyendo estuche protector.

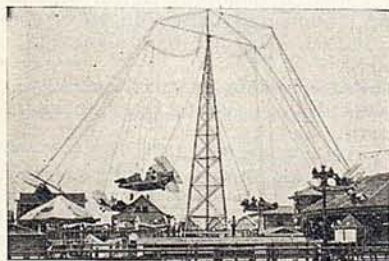
Pida nuestro catálogo completo de efectos cinematográficos.

**BASS CAMERA COMPANY**  
Dearborn & Washington Sts.  
CHICAGO, E. U. A.

## Ganancias, Popularidad, Seguridad, Sensaciones,

y, —queremos repetirlos—, sobre todo,  
Beneficios Financieros,

Son los rasgos sobresalientes de las dos máquinas de recreo: "CIRCULO COLUMPIO AEROPLANO" y "FROLIC".



Ultimo modelo del "Circulo Columpio Aeroplano".  
Precios: Modelo Fijo \$5,200, Portátil, \$6,000.  
(Oro Americano)

Para mayores detalles, véase nuestro anuncio en la página 504, edición de Septiembre de CINE-MUNDIAL y escriba solicitando nuestro catálogo a:

**R. S. UZZELL CORPORATION**  
1493 Broadway Nueva York, E.U.A.  
Dirección Cablegráfica: "UZZELL-New York"

A los acordes de la Rapsodia Húngara No. 27 hizo el paseo SOLO, Rodolfo Vaselino.

Levantóse un clamor de asombro. El diestro en vez del clásico traje de luces iba vestido de 'policeman'.

Y el asombro del público alcanzó su punto álgido cuando el torero, en vez de los avíos tradicionales, capote, muleta y espada, hizo traer por su mozo de estoques un artefacto extraordinario. Un largo barrote de hierro apoyado en una base redonda y terminado por cuatro discos movibles en que estaban inscritas las palabras ALTO y ADELANTE.

Dióse suelta al toro. Un infeliz peón que se aventuró a saltar a la arena contra las órdenes del diestro, intentó dar una larga al astado. No lo hubiera hecho nunca. El toro arremetió zigzagando contra el desdichado y lo hizo materialmente pulpa.

Vaselino se acercó con su artefacto al toro. Un momento de tensa expectación.

El toro se lanzó como una catapulta contra Vaselino. Este lo aguantó, impávido, y cuando apenas se hallaba aquél a medio metro accionó el mecanismo. "ALTO" señaló el disco. Y el toro, rechinando y chirriando, pero obediente, se detuvo ante el mismo pecho del policeman-torero.

Vaselino le pasó la mano por los morros, y permaneció erguido ante él en una pausa trágica.

Nuevamente accionó el extraño armatoste. 'Adelante' señaló el disco. Y el toro, como una exhalación, pasó rozándole al toreiro los botones dorados del uniforme.

Rodolfo repitió esta hazaña veinte veces, y en las pausas se permitía toda suerte de familiaridades con el toro, clavándole banderillas, arponcillos, alfares y toda clase de armas blancas y negras.

Al asombro del público había sucedido el entusiasmo, y en medio de una ovación ensordecedora coronó Rodolfo su formidable faena disparándole al toro-misterio cuatro pistoletazos en las patas, que lo hicieron doblar definitivamente.

Aquella noche el público tuvo por los periódicos la explicación del misterio.

Aquel toro extraordinario había sido sometido a una singular operación, mediante la cual le fué injertada la glándula intersticial de un Ford.

La autora de esta maquinación, ni tenemos que decirlo, era Doña Radiolita, la cual para vengarse del desdichado diestro, no había hallado mejor plan que concertarse con un famoso cirujano, amigo de su difunto esposo, y llevar a cabo la operación en connivencia con un mayoral de la ganadería.

Admitamos que la idea era ingeniosa.

El Ford, como no lo ignora nuestro lector, es el animal más feroz de cuantos existen sobre cuatro ruedas.

Pero el Ford, enemigo terrible de cuanto va a pie, reconoce no obstante un freno: la Ley encarnada en el "policeman" y en el artefacto regulador del tráfico.

El resto de nuestra historia lo adivina hasta un cretino de los Alpes. Enterada la Pascuala del secreto, gracias al método corriente que consiste en escuchar detrás de las puertas, no tardó, ni corta ni perezosa, en revelárselo a su ídolo, el cual decidió poner en práctica, con el buen éxito que hemos visto, el medio único que existía de dominar a un toro que, en resumidas cuentas, no tenía más que la tendencia atropelladora que distingue a esta calamidad con ruedas que tiene por nombre Ford.

## ¡Escuche Usted, Delgaduchó!



¿Por qué permanecer tan delgado? ¿No debe usted continuar así! ¿No debe vivir con un pecho que es obra del sastre y con unas piernas que apenas pueden sostenerle! ¿Y qué me dice usted de ese estómago que vacila cuantas veces trata usted de hacer una buena comida? ¿Es usted aficionado a las píldoras?

¿Espera usted obtener la Salud y la Fuerza en forma de tabletas o pastillas — por medio de píldoras, pociones y otros explotados artificios? Usted no puede hacerlo; no puede hacerse.

De la única manera que puede usted lograr sentirse bien es reconstruyendo todo su cuerpo por métodos Naturales; nunca recargando su estómago. No es su sino el que le hace fracasar; es su pobre y extenuado cuerpo; su semi-enfermedad se refleja claramente en su cara y como usted sabe el mundo desea personas saludables. Así pues, sea SALUDABLE—FUERTE y VITAL. Eso es vivir. Marque sobre el cupón de consulta gratis las materias sobre las cuales desea información especial y confidencial y envíemelo junto con diez centavos para ayudar a pagar los gastos de franqueo, de mi libro gratis, "Promoción y Conservación de la Salud, Fuerza y Energía Mental". No lo difiera—envíe por mi libro gratis Ahora Mismo, HOY.

**STRONGFORT**  
El Hombre Perfecto

**LIONEL STRONGFORT**

Especialista en Perfección Física y Salud

981 Strongfort Institute Newark, New Jersey, E. U. de A.

Corte y envíe por correo este cupón

**CUPÓN DE CONSULTA GRATIS**

Mr. Lionel Strongfort, 981 Strongfort Institute, Newark, N. J., E. U. de A. Tenga la bondad de enviarme su libro, "Promoción y Conservación de la Salud, Fuerza y Energía Mental", para cuyo porte incluyo diez centavos. He colocado una X delante de las materias en que estoy interesado.

..Resfriados	..Espinillas	..Gastritis
..Catarros	..Pies planos	..Caída del cabello
..Asma	..Desórdenes del estómago	..Vista débil
..Romadizo	..Estreñimiento	..Mala circulación
..Dolor de cabeza	..Higado	..Corazón débil
..Hernia	..Entorpecido	..Desórdenes de la piel
..Lumbago	..Indigestión	..Decaimiento
..Neuritis	..Nerviosidad	..Hombros
..Neuralgia	..Neurastenia	..Rodondeados
..Diabetes	..Obesidad	..Prostatitis
..Insomnio	..Sangre pobre	..Espalda débil
..Tórax plano	..Mala memoria	..Corto de respiración
..Deformidad (describase)	..Debilidad sexual	..Molestia pulmonar
..Felicidad	..Pérdidas vitales	..Anemia
	conyugal	..Impotencia
..Desórdenes	..Errores juveniles	..Apego a drogas
	femeninos	..Hábitos secretos
..Parto feliz	..Virilidad	..Cargado de espalda
..Hijos saludables	..Reumatismo	..Desarrollo muscular
..Aumento de talla	..Bilis	..Gran fuerza
..Barros		

Nombre \_\_\_\_\_  
Edad \_\_\_\_\_ Ocupación \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_



## POR MAS DE 20 AÑOS

Agentes y Comerciantes por todo el mundo han realizado pingües ganancias importando nuestros Retratos, Vidrios convexos o planos, Bandejas, Cuadros, Marquitos para fotografías, Medallones florales, Vidrios pintados, etc., que se venden con 100 a 400% de ganancia. Solicitamos Representantes. Enviaremos catálogo a comerciantes o agentes.

**CULVER PAN AMERICAN  
EXPORTADORES**

806 P. Dix Street Chicago, Ill., E. U. A.

## GANGA DE BICICLETAS

Económice de 25 a 55 %

en bicicletas reconstruidas y en perfecto estado de las siguientes marcas: Indian; Excelsior; Harley-Davidson; Cleveland; Johnson Motor; Wheels; Evans Powercycle y Side Car. (con coche al lado). Pida nuestro Boletín de Gargas y Mensajes de Economías, que enviaremos gratis, y en el que hallará una lista de cientos de gargas en bicicletas nuevas, reconstruidas y de segunda mano; neumáticos, repuestos, accesorios de todas clases, etc.



**AMERICAN MOTOR CYCLE CO.**  
2041-49 West Chicago Ave. CHICAGO, E. U. A.



## ¿Le Gusta a Usted el Pelo Rizado?

Ud. puede Rizar sus cabellos Permanentemente en su casa por el sistema Nestlé de Lanoil.

El Nuevo Juego Doméstico Nestlé Reducido a \$16.00 Oro Americano

El Sr. Nestlé, el inventor original del Ondulado Permanente del Cabello, acaba de descubrir una nueva fórmula para hacer el pelo lacio, naturalmente rizado. Este nuevo método se llama LANOIL debido a que durante el procedimiento cierto aceite se inyecta en el cabello impartiendo un lustre y suavidad como la seda y lo ayuda al mismo tiempo a retener el rizado natural durante muchos meses. Es un hecho que el cabello tratado por método de LANOIL se pone más rizado cuando está mojado que el cabello tratado por otros procedimientos.



Otra ventaja que tiene el nuevo método es que el período de calefacción queda reducido a la mitad del tiempo que se usaba en los métodos antiguos y la operación es mucho más sencilla. La inyección de LANOIL en el cabello fortifica las raíces. Más de dos mil peinadores profesionales en los Estados Unidos y en Europa han adoptado ya el método LANOIL y millares de mujeres están comprando los pequeños JUEGOS DOMESTICOS para uso de las familias. Con este Juego Doméstico cualquiera puede impartir a la cabellera de otra persona la ONDULA PERMANENTE LANOIL, sin temor y sin peligro.

Si usted tiene la dicha de poseer uno de nuestros antiguos juegos por el sistema de tubos, escríbanos y le diremos cómo puede usted adaptar su juego al nuevo Método de LANOIL. El método que ha causado una verdadera revolución entre los peinadores de oficio quienes han abandonado todos los otros sistemas por este maravilloso método de LANOIL. Si usted no posee un Juego Doméstico y tiene el pelo lacio, envíenos un giro postal o bancario por \$16.00 Oro Americano y a vuelta de correo, recibirá, asegurado contra todo riesgo, uno de estos juegos que han hecho felices a tantos miles de mujeres en todas partes del mundo. Al pedir no olvide decirnos el VOLTAJE eléctrico del lugar donde reside.

Folleto gratis, en español, a quien lo solicite.

NESTLÉ LANOIL CO., LTD.

Dept. C. M.

12-14 EAST 49th STREET

NUEVA YORK

## LA CINEMATOGRAPHIE FRANÇAISE

La mejor revista cinematográfica publicada en Francia.

La que contiene mayor información de toda especie relacionada con la cinematografía francesa y sus productos.

48 Rue de Bondy : Paris, Francia

### AVISO DE CAMBIO

Comisionistas

Agentes

Importadores



Exportadores

Exclusivas

Representantes

Prestar inestimable servicio a su clientela ha sido siempre el objeto de la Akra Sales Corporation. Con el fin de dar propia atención al creciente volumen de sus negocios, la

**AKRA SALES CORPORATION**

ha mudado sus oficinas de 1674 Broadway, a—

**130 WEST 46th STREET, NUEVA YORK, E. U. de A.**

donde, contando con más cómodo y espacioso alojamiento, está mejor preparada para servir a su clientela en la

Compra y Venta de Películas y Toda Clase de Accesorios Concernientes al Ramo.

Dirección Cablegráfica: "AKRASALES", New York.

### EPÍLOGO

El diestro se casó con la abnegada Pascuala y ambos se dedicaron con fervor y entusiasmo a la cría intensiva de Fenómenos chicos.

En cuanto a Doña Radiolita, se casó con Jim Sirocco, un distinguido "sportsman", y según noticias los dos se entienden muy bien, desde luego por el teléfono de larga distancia, pues acordaron que cinco mil millas entre uno y otro cónyuge hacen muchísimo por la armonía conyugal.

—¿Y el Toro-Ford?— preguntará un lector curioso.

Balha, el ganadero, después de ponerle cuatro patas de repuesto, lo llevó a su hacienda, y allí está llevando a cabo con él curiosos experimentos.

Propónese, mediante cruces inteligentes, obtener una casta de toros-taxis.

—Lo malo es— se queja el ganadero— que este maldito toro desprecia el agua y me hace un consumo tremendo de bencina y lubricantes. ¡Cuando no se me escapa y me saquea todos los garages de las inmediaciones...!

FIN.

### CRONICA DE LA HABANA

(viene de la página 540)

ha "metido" a empresario cinematográfico. Y tomó el teatro "Payret" para dar tandas a peseta.

\* \* \*

Preparó, el amigo Díaz, magníficos programas, los anunció y abrió las puertas de su tienda. Sin embargo, el público se mantuvo retraído. He aquí un caso de psicología rara. Díaz presenta, a peseta, las mismas películas que otros empresarios exhiben cobrando sesenta y ochenta centavos. El teatro donde sentó sus reales Díaz es de los mejores de la Habana. Y ello no obstante, el público prefiere pasar calor y pagar más caro en otros salones para ver las mismas películas.

Que cada cual se explique el caso a su modo.

### TEATROS

Es poco lo que puede decirse de teatro, y algo lo que puede anunciarse.

Mimí Agullia y Grosso nos visitarán en breve. Miguel Gutiérrez es el afortunado empresario que trae a esa formidable pareja artística. ¡Quiera Dios que el éxito de taquilla le acompañe!

\* \* \*

De compañías deshechas apenas formadas no necesito hablar porque se traen un teje-maneje que no tiene fin. Se forma una compañía. Anuncia su actuación en el Nacional o en Payret. Da una o dos funciones... y al barril.

A esta compañía le sucede otra, y a ésta otra, y todas, en cuanto levantan el telón... al barril.

\* \* \*

La compañía que se va sosteniendo es la del Principal de la Comedia. Recientemente estrenaron una obra de León Ichaso y Julián Sanz, titulada "La Flor del Camino". El éxito mayor fué para los autores, dicho sea sin ánimo de molestar a los artistas. Estos, a mi juicio, se defienden mejor en el género cómico que en el dramático.

En el elenco del Principal causaron baja Luis Echaide y la notable característica señora Elmo. Ambas bajas son sensibles, especialmente la de la característica, que no ha encontrado sustitución adecuada.

\* \* \*

Noriega, con su compañía, parece que se defiende en Martí. Últimamente ha estrenado una obra titulada "Ojo por ojo", que



**DURHAM-DUPLEX**

Nuevo Modelo  
"DuBarry"

La Sensación de 1922  
EN EL RAMO  
DE NAVAJAS

Pida nuestras propuestas  
especiales para  
comerciantes

DURHAM-DUPLEX  
RAZOR COMPANY  
Foreign Sales Dept.  
Jersey City, N. J., E. U. A.



**Pompeian**

(Beauty Powder)

no solamente se  
adhieren firme-  
mente, sino que  
son enteramente  
inofensivos al cu-  
tis más delicado.  
Se pueden obtener  
en matiz Natural  
o Blanco, en ele-  
gantes cajas de color morado y oro. De venta  
en las droguerías, boticas y perfumerías.

**THE POMPEIAN CO.**  
Cleveland, Ohio, E. U. A.



El filo es lo esencial a la hora de  
afeitar.

La navaja de seguridad

**Valet Auto-Strop**

se afila sola.

**AutoStrop Safety Razor Co.**  
Nueva York, E. U. A.

Comerciantes en  
Semillas de Hortaliza,  
Flores, Hierbas, Etc.  
de Superior Calidad.

**CARTERS**  
TESTED  
SEEDS

Gustosos en-  
viaremos Ca-  
tálogos y pre-  
cios a solici-  
tud.

**J. M. THORBURN & COMPANY**  
Consolidados con  
**CARTERS TESTED SEEDS, Inc.**  
53 Barclay St. New York, E. U. A.



**MURINE**

PARA  
**Los OJOS**

Párpados  
Granulados,  
Mal de Ojos,

Ojos inflamados por  
exposición al Sol, al  
Polvo y al Aire, se ali-  
van rápidamente con el  
Remedio "MURINE"  
para los Ojos.

Refrescante, Purificante, Confortante  
Conserve la Hermosura de los Ojos—Usando  
Murine por la Noche y por la Mañana

Preparado por Médicos de la Murine Eye Remedy  
Company, Chicago, E. U. A.

Distribuido por la  
**U. S. A. CORPORATION**  
Chattanooga, E. U. de A.—México, D. F.—Habana, Cuba  
Barranquilla, Colombia  
De Venta en las Farmacias



encaja como anillo al dedo en un teatro para hombres solos. Yo no sé que "Martí" haya anunciado espectáculo libre para que el público sepa a qué atenerse. Y debiera anunciarlo, porque el público merece alguna consideración. ¿No le parece a usted, señor alcalde?

Eduardo A. Quiñones  
**DE CIEGO DE AVILA**  
(Por Angel Fernández)

Tengo verdadero gusto en hablar de una película de sabor local, que está filmando el joven Amadeo Marcos, quien ya meses atrás filmó otra relacionada con las fiestas del Veinte de Mayo en la vecina villa de Morón. La película a que me refiero llevará por título "Los progresos del Ferrocarril Norte de Cuba".

El Sr. Oscar Alonso, persona amable y correcta, que goza de generales simpatías en toda esta zona y que, a la vez, es el jefe del personal de aquel ferrocarril, no escatimó gasto alguno para presentar una obra valiosa que lleve a todos los rincones de la República el progreso de la empresa en que presta sus valiosos servicios.

Otro alto empleado, el señor Barreto, secretario del prestigioso administrador de los Ferrocarriles del Norte, ha puesto también todo su empeño para que la cinta resulte una obra de mérito.

Por ella desfilan los hermosísimos paisajes que cruza el ferrocarril y que son encanto de los viajeros. En aquella zona se observa un progreso creciente, gran parte del cual se debe a las incansables actividades del señor Alonso.

La película se estrenará en breve y seguramente será un señalado triunfo para el operador Amadeo Marco.

—Estamos de plácemes los aficionados al cine.

Allá, para fines de septiembre volverá a reanudar su temporada el teatro "Iriundo", en el que sus propietarios han introducido importantes reformas.

Será la inauguración un triunfo más que tendrán que anotarse los activos empresarios señores Devesa y Aragón.

—"París Garden" y "Martí", vienen funcionando con buen éxito a pesar de la situación actual.

## CRONICA DE BUENOS AIRES

(viene de la página 541)

ce, no puede ganar dinero ni puede hacer su santa voluntad sin perjuicio de tercero. La mayoría de los que, por escrito o en conversación, matan el tiempo censurando lo incensurable, apenas conocerán un par de obras de Benavente—lo que se llama conocerlas, saborearlas—y se atreven a meter baza con esa pedantería "intelectual" que se cultiva aquí por generación espontánea.

En la Casa de Galicia se celebró un "xantar"—una comilona—en honor de D. Alfonso XIII, siendo panegirista D. Jacinto, que dijo cosas muy oportunas. En otro "xantar" en honor del ilustre maestro, D. Antonio Mediz Bolio, primer secretario de la Legación mejicana, poeta de verdadero genio (ya no sabe uno cómo adjetivar a los poetas de "verdad") y uno de los hispanistas contemporáneos de más noble envergadura, pronunció un discurso, alarde, una maravilla del bien decir y del hondo pensar; una pieza maestra así por el concepto como por el estilo. Fué el héroe del festival. Posteriormente dió varias conferencias, una de ellas, acerca de Hernán Cortés, monumental en el sentido histórico, ya que, durante su estancia en España, pudo documentarse de primera mano, en Estremadura, rebuscando solícitamente datos inéditos en los archivos de un convento.

Dentro de pocas semanas se estrenará "Más allá de la Muerte", obra de D. Jacinto.

## LA LAMPARA DE ALADINO

no encerraba más magia que el  
**PROYECTOR PORDELL**



Trae las Maravillas del Cinematógrafo a su Hogar

No se necesita conexión eléctrica. Ni de tediosas preparaciones. ¡Un toque al Botón!—y la pared de su sala se transformará en una pantalla, llevando a sus familiares sus estrellas favoritas, belleza y vistas instructivas de todas partes del mundo.

Proyector Pordell, con 50 vistas cinematográficas y 20 vistas de instrucción de dibujo, GRATIS

**\$3.75**  
(Oro Americano)

Juego de Baterías, 50 Cts. adicionales. Surtido ilimitado de vistas adicionales a 20 centavos la colección de 50 vistas. Puede llevarse en el bolsillo y proyectar las vistas en calles y paredes.

¡COMERCiantES!

Sus clientes aman el Cinematógrafo. Todos amarán el Proyector Pordell. Escriba hoy mismo, solicitando detalles de agencia.

**PORDELL PROJECTOR, INC.,**  
317 E. 34th St.,—Nueva York.

Adjunto \$..... para que se sirva enviarme.....

Proyectores PORDELL, porte pagado a—

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad .....

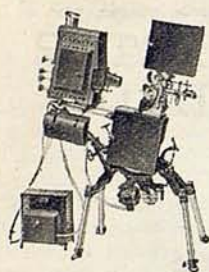
Provincia .....

País .....

**Pordell Projector, Inc.**  
317 East 34th St. Nueva York



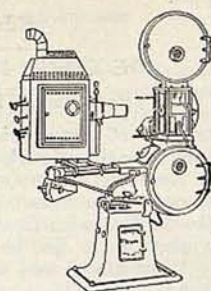
# TODO LO CONCERNIENTE AL TEATRO



Proyectores nuevos y de segunda mano, Boletos, Sillas, Pantallas, Películas,—absolutamente todo lo necesario para Exhibiciones Cinematográficas.

La más antigua y mayor Casa de Accesorios Cinematográficos en los Estados Unidos.

Llamamos su atención especial a nuestro ramo de Máquinas Cinematográficas reconstruidas, cuya mano de obra y excelentes condiciones garantizan el máximo de servicio y completa satisfacción. Tenemos existencia de las siguientes:



Máquina SIMPLEX Tipo "S", completa, con lentes, rollos, y Motor, tan buena como nueva.....	\$ 275.00
Máquina SIMPLEX, modelo corriente, completa, con lentes y rollos. Impulsión a Mano.....	175.00
Máquina SIMPLEX, modelo corriente, completa, con lentes, rollos, y Motor.....	225.00
Máquina MOTIOGRAPH, Equipo DeLuxe 1002-E, completa, con lentes, rollos, y Motor.....	275.00
Máquina MOTIOGRAPH, Equipo Corriente 1002-A, completa, con lentes y rollos. Impulsión a Mano.....	175.00
Máquina MOTIOGRAPH, Equipo Corriente 1002-D, completa, con lentes, rollos y Motor.....	200.00
Máquina POWERS 6-A, completa, con lentes y rollos. Impulsión a Mano.....	175.00
Máquina POWERS 6-A, completa, con lentes, rollos y Motor.....	200.00

Todos estos precios F.O.B. vapor, Oro Americano.

## ANUNCIO ESPECIAL

**PELICULAS:** Estamos en condiciones de suplir, con toda prontitud, PELICULAS Nuevas y Usadas. Este es un departamento establecido recientemente y administrado en tal forma que nos permite GARANTIZAR el servicio más honrado y satisfactorio. Pida detalles inmediatamente. Cotizamos un solo precio — cotización en FIRME para cada caso, que sostenemos, protegiendo así a nuestros clientes. Podemos suplir películas de todas clases y hacer pronto embarques.

## AMUSEMENT SUPPLY COMPANY

Establecida en 1900

LA MAS ANTIGUA CASA DE ACCESORIOS CINEMATOGRAFICOS EN AMERICA.

746 South Wabash Ave.

CHICAGO, E. U. A.

Dirección Cablegráfica: ASCO—Chicago.

## INGENIERIA ELECTRICA

Cursos Prácticos por Correspondencia en Español.



Nuestro curso de ELECTRICIDAD PRACTICA en doce lecciones y seis libros de texto comprende:

LIBRO 1. Lecciones 1 y 2: Naturaleza de la Electricidad; Electricidad Estática; Electricidad Dinámica. — LIBRO 2. Lecciones 3 y 4: Energía, Trabajo y Fuerza; Medida de la Energía, Trabajo y Fuerza; Potencia Mecánica y Eléctrica; Tipos de Pilas; Baterías; Conexión de Pilas; Circuito Eléctrico. — LIBRO 3. Lecciones 5 y 6: Magnetismo; Magnetismo Eléctrico; Medidas Eléctricas; Conducción e Inducción; Investigaciones Eléctricas de Faraday; Inducción Magneto-Eléctrica. — LIBRO 4. Lecciones 7 y 8: El Dinamo; Generación Mecánica de las Corrientes; La Armadura; Arreglo de la Armadura y del Campo; El Circuito Magnético; Alambrado de la Armadura. — LIBRO 5. Lecciones 9 y 10: Propiedades de las Corrientes Alternas; Máquinas de Corriente Alterna; Máquinas de Corriente Directa; Generadores Eléctricos. — LIBRO 6. Lecciones 11 y 12: El Transformador; El Motor Eléctrico; Empuje; Fuerza; Iluminación Eléctrica; Ferrocarriles Eléctricos; Estaciones de Fuerza; Trabajo de Estaciones Centrales; Alambrado Eléctrico; Tablas de Alambrado. — Todos los libros de texto de este curso son gratuitos.

PRECIO: \$50.00, pagando \$5.00 al tiempo de matricularse y \$5.00 por mes hasta cubrir el total. — 10 por ciento de descuento si se paga el total al contado.

TESTIMONIOS DE MAS DE 1,000 ALUMNOS.

Pídanos informes detallados

THE JOSEPH G. BRANCH INSTITUTE OF ENGINEERING  
4325 DREXEL BLVD., CHICAGO, ILL., E. U. A.

Designada como Plantel de Enseñanza del Gobierno de los Estados Unidos

Según confesión del autor, abundará en rasgos teosóficos o metapsíquicos, como se dice ahora. Será un acontecimiento.

\* \* \*

¿Qué voy a decir del mundo pelicular? Pues que el mercado yanqui sigue abasteciendo esta plaza y que acaba de estrenarse "La Muchacha del arrabal", producción argentina de la Tylca Film, cuyo argumento se desarrolla entre gente maleante, en un bar-cabaret plebeyo. Lidia Liss, artista argentina, es la protagonista y Jorge Lafuente el protagonista.

La película constituye un buen ensayo; las escenas bien logradas; los artistas discretos y el conjunto muy ponderable.

\* \* \*

¿Teatros? De capa caída, incluso la ópera en el Colón. El diablo de la crisis europea se refleja aquí, y a lo vivo, en todos los órdenes de la actividad nacional. Mientras que una vaca valga de tres a siete pesos — apenas hay exportación — no correrá la plata con la abundancia de los tiempos idos, según me cuentan.

\* \* \*

El Dr. D. Marcelo T. de Alvear, presidente electo de la república, arribará a Buenos Aires cuando esta crónica se publique, poco más, poco menos. En los círculos políticos se tiene la creencia — y la esperanza — de que cambie la situación y la normalidad se restablezca, ya que se le supone convenientemente "europeizado" para gobernar con miras internacionales.

## CRONICA DE VENEZUELA

(viene de la página 545)

ha sido uno de los triunfos más sonados del concurrido local.

\* \* \*

Ante numerosa concurrencia en que predominaba el elemento femenino, congregada desde muy temprana hora en el Stand del Atlético, se efectuó un interesante match de Foot-Ball entre los famosos teams "América" y "Venzoleo".

Desde el primer momento se notó la igualdad de fuerzas en los dos equipos, aunque al "Venzoleo" le faltaba su Goal-Keeper, quien fué reemplazado por el más joven de los petroeros. Esta sustitución dió origen a muchos comentarios que pronosticaban la pérdida del "Venzoleo", pero no sucedió así, y el sustituto fué objeto de repetidas ovaciones a causa de sus oportunas paradas.

Muchos y más fuertes fueron los ataques de los americanos intentando traspasar las vallas del "Venzoleo", pero todos resultaron inútiles.

El triunfo final está en discusión, pues según las reglas del juego, un goal que daba el éxito al "América", es nulo, por haberse suscitado una cuestión entre varios de los jugadores del "Venzoleo" y el público, dando esto ocasión a una distracción por parte de los petroeros, que aprovecharon los contrarios para pasar un goal. El asunto está en manos del Tribunal que decidirá si es un empate, o si triunfó el América.

\* \* \*

Las Corridas de Toros, o de Novillos-Toros como también suelen llamarse las marrachadas que se presentan a veces por estos lares, se han suprimido, pues a causa de una tempestad de fenómenos criollos que presentaban las Empresas cada domingo, las autoridades metieron manos en el asunto, y el público descansa de tanta maletería.

Y hasta otra.

## CRONICA DE COSTA RICA

(viene de la página 547)

trasladaron a la Capital en trenes expresos y constituyeron su sociedad para apuestas. Perdieron todo y casi tuvieron que regresar a pie.

No del todo satisfecho ha quedado el señor



de la Paz, pues no obtuvo los beneficios que él esperaba; pero no se desanima y piensa más bien importar caballos de Sur América y al efecto hará viaje en estos días, llevando encargo de seleccionar buenas bestias.

Ojalá no se desanime y tengamos pronto el gusto de verlo de nuevo entre nosotros y construyendo el Hipódromo, que buena falta nos hace.

### INFORMACION GENERAL

(viene de la página 549)

cotilla, expuesto a que lo escabechasen, y les intimó a parar el fuego hasta que saliese, y así lo hicieron. Ahora bien: yo sé que una bala que por grandísima casualidad dé en el blanco, hiera o mata al recipiente con tanta seguridad como si se la hubiesen disparado en el Marne o en el Piave, y que para aquel a quien tal ocurra, el asunto es serio hasta no más. Sin embargo, el que lo lea y juzgue desde fuera ¿podrá menos de tomarlo como escena de ópera bufa? Con esto quiero decir ¿a qué tanto rubor de que las cosas trasciendan, habiendo tan poco para ejecutarlas?

Otro caso: hacia 1911 ó 1912, un amigo mío, residente en El Paso, Texas, daba un pasco a orillas del Río Grande, cuando, de repente, a la orilla opuesta, una partida de fulanistas se lió a tiros con otra de menganistas, y una bala perdida se le alojó en un costado y no lo liquidó en el acto por misericordia divina; pero le tuvo entre la vida y la muerte por tres o cuatro semanas. ¿No es ésta cosa de poner en película? Lo que no debiera es ponerse en acción, que es algo peor.

Por otra parte, entre los americanos que andan por Hispano América, abundan los tipos que dan pábulo a la crítica y la sátira, que se ponen en ridículo y que encenagan la reputación de su país. ¿Por qué los suramericanos no hacen películas también? Argumento hay de sobra. Y más, mucho más, podrían hacer: sacar películas aquí mismo descriptivas de los "gunmen" o facinerosos de automóvil que infestan las calles de esta metrópoli con salvajadas que obscurecen a verdaderas batallas suramericanas; cinematografiar las actividades de los agentes de la prohibición contra los "bootleggers"; describir escenas de linchamientos y otras fases de la vida cotidiana yanqui. Todo esto y mucho más, sazonado con la sal y pimienta característica del genio latinoamericano y presentado ante públicos norteamericanos, haría multimillonarios a quienes lo trajesen y nadie se lo prohibiría ni estorbaría en tanto no ofendiese a la moral pública o privada. Pero no; la cuestión es venir aquí por las películas y quejarse porque al describir cualquier rasgo de la vida de aquellos pueblos, al cabecilla más insignificante no se le presenta con toda la dignidad de un general Joffre. Ante todo, seamos Sports.

A sus gratas órdenes,

Ramón Alvarez Martinez.

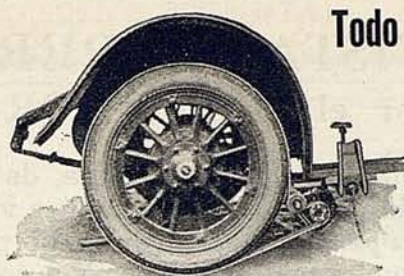
5 Beekman St., Room 628, New York City.

Marion Davies dice que perdió diez libras de peso durante la filmación de su último fotodrama. Habrá que pasar la receta a las personas gruesas y que quieran reducir el número de sus kilogramos de avoir-du-fois.

Eugene O'Brien, de cuyas desgracias nos ocupamos en números precedentes, está ya tan aliviado, que pronto quedará listo para reanudar su trabajo como primer actor en la compañía de Norma Talmadge.

### El Sr. Brunet renuncia

El Sr. Paul Brunet, que desde hace dos años era el Presidente de la Pathé Exchange,



### Auto-Generador "Motsco"

Produce 110 voltios eléctricos para propulsión del Proyector Cinematográfico y alumbrado del Teatro y el Hogar.

Puede usarse en combinación con cualquier Automóvil o Camión.

El equipo consiste de Generador, Soporte, Polea, Voltímetro y Alambres.

### PRECIOS:

Equipo de 110 Voltios,—1000 Vatios.... \$175.00  
Equipo de 110 Voltios,—600 Vatios.... 150.00

## Todo lo Concerniente al Teatro

### PRECIOS SOBRE MAQUINAS PROFESIONALES RECONSTRUIDAS- GARANTIZADAS.

Simplex, impulsada por Motor.....\$225.00  
Simplex, impulsada a mano..... 175.00  
Motograph, impulsada por Motor.. 175.00  
Motograph, impulsada a mano..... 150.00  
Powers, 6A., impulsada por Motor ..... 200.00  
Powers, 6A., impulsada a mano.. 175.00

Plantas Eléctricas  
Pantallas Fibra de Oro  
Carpas, Sillas  
Máquinas Profesionales  
Máquinas Portátiles  
Y todo en la línea de Equipo para Teatro.



Proyector "Cosmograph"  
Semi-Portátil

Impulsado por Motor. Motor Universal. Conexiones estereotópicas. Pesa 52 libras, netas. Peso bruto, empacado, 90 libras.

PRECIO, completo....\$290.00

Conexiones, dispositivos y alumbrado Mazda para uso en Escuelas, Iglesias, Viajes y Teatros.

Vendemos toda clase de películas.

Pida nuestro catálogo completo sobre equipo del teatro y películas.

### MONARCH THEATRE SUPPLY CO., INC.

Dirección Cablegráfica "MOTSCO"—CHICAGO

724-726 Wabash Avenue

Chicago, Ill.



## CARROUSELES

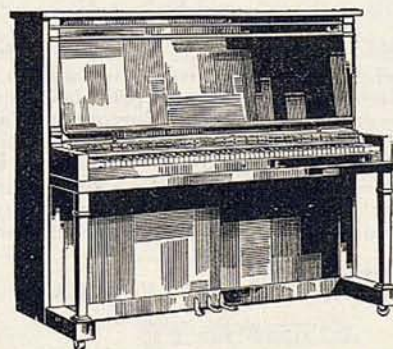
Famosos por la belleza de sus diseños y las muchas mejoras modernas de alto mérito. Ganchos patentados para sostener los cabellos, telescopio patentado, plataformas despejadas, eje central de gozne, manigueta, freno, polea y engranes montados, soporte de rodillos, con alambre para luz eléctrica, sin pernos flojos, fácil de armar; todo esto hace de nuestra máquina el aparato PORTATIL o FIJO del momento. Una verdadera atracción. No lo pase por alto. Solicitense detalles.

### ALLAN HERSCHELL COMPANY, Inc.

North Tonawanda, N. Y., E. U. A.

## A LOS COMERCIANTES EN MUSICA

LYON & HEALY, los más grandes y antiguos fabricantes de Instrumentos Musicales en los Estados Unidos, acaban de terminar un nuevo catálogo que distribuirán gratis entre los comerciantes establecidos en el Ramo de Música.



### LYON & HEALY Chicago, Ill. E. U. A.

Dirección Cablegráfica:

"LYONHEALY"

A.B.C. 5th Ed.—Lieber's—Bentley's

Llene y remítanos el cupón adjunto y a vuelta de correo le enviaremos catálogo gratis, libre de porte.



Sres. LYON & HEALY,  
Chicago, Ill., E. U. A.

Sírvanse remitirme, libre de porte, su catálogo completo de Instrumentos Musicales.

Nombre .....

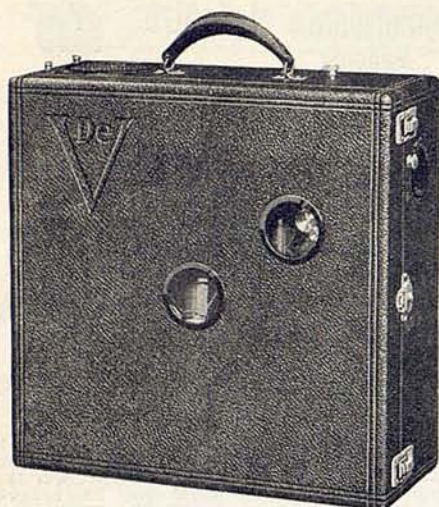
Dirección .....

Ciudad .....

País .....

Negocio .....





### Méritos Superiores

Solidez insuperable  
Peso mínimo  
Manufactura superior  
Poderoso sistema óptico  
Simplicidad extrema en la manipulación  
Arreglado para películas de anchura normal

### Estereopticon "De Vry"

Manufacturamos también el Estereopticon Portátil "De Vry" con surtidos completos de cuadros para lecciones públicas, lienzos y todo lo necesario para proyecciones.

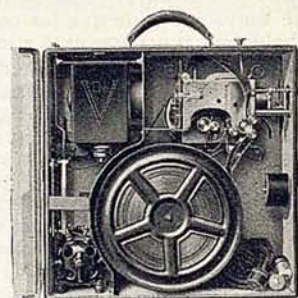
Pídanse catálogos e informes completos

## VISTAS SUPERIORES DE CINE por el PROYECTOR PORTATIL "DE VRY"

Esta máquina maravillosa, de construcción modernísima y de la más alta perfección produce vistas cinematográficas insuperables con películas de anchura normal como las que se usan en los grandes teatros. Funciona con cualquiera corriente eléctrica de 220-110 o 32 voltios sin necesidad de piezas auxiliares de ninguna clase. Proyecta imágenes perfectamente limpias y fijas a cualquier distancia hasta unos 30 metros del lienzo. La manipulación de la máquina es extremadamente fácil; cualquier persona de inteligencia mediana puede trabajar con ella.

### Especialmente Util para Planteles de Enseñanza e Institutos del Gobierno

Hace posible el desarrollo de la enseñanza visual en todas las actividades del Gobierno, en las Iglesias, Escuelas y Sociedades de Agricultura. Es un manantial de placer y ganancia para teatros pequeños, clubs, casinos, haciendas, estancias y el hogar.



Arreglo Interior del  
Proyector Portátil  
"De Vry"

## The De Vry Corporation

Oficina Principal

1248 Marianna St.,  
Chicago, Ill.

Sucursal

141 W. 42nd Street,  
New York, N. Y.

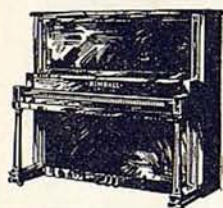
### Tinta Indeleble de Payson

que se usa con pluma común y corriente, marca claramente sin borrones y no se descolora ni se quita al lavarse, en prendas de lino, seda, algodón o géneros más gruesos. Evita confusión y pérdidas. Por un período de más de 30 años se ha estado usando satisfactoriamente en Centro y Sud América y en las Indias Occidentales.

30 centavos la botella, oro americano.  
Remita importe en giro postal.

A comerciantes: Instamos a usted a que nos escriban pidiendo nuestra proposición de ventas.

PAYSON'S INDELEBLE INK CO.  
Northampton, Massachussetts E. U. A.



### PIANOS A PLAZOS

COMPRA uno de los afamados Pianos o Pianos Automáticos Kimball, pagadero en dos años. También vendo fonógrafos y Pianos Eléctricos para el hogar, y para Cines, Teatros, Cafés, etc., operados por monedas.

C. O. BAPTISTA  
725 Kimball Hall, Chicago, E. U. de A.

Incorporated, de Nueva York, renunció a su cargo a mediados del mes de septiembre. La renuncia fué aceptada por la Junta Directiva, porque el Sr. Brunet expuso en ella que sus asuntos de familia le impedían continuar a la cabeza de la vasta corporación. En momentos de entrar en prensa, los directores de la casa en cuestión no habían elegido aún Presidente sustituto.

### Nuevo representante

La Argentine American Corporation, de Buenos Aires, que hasta la fecha y desde su organización, había tenido como su representante en Nueva York al Sr. V. Ricci, acaba de designar para ese puesto al Sr. S. M. Naón, que es agente general de la aludida casa en el extranjero y que se establecerá en esta metrópoli, mientras el Sr. Ricci vuelve a la Argentina.

### Programas a \$7.50

Como consecuencia del exceso de producción cinematográfica que estaba echando por un voladero al comercio de películas, no sólo han reducido las casas productoras su fabricación de películas hasta en 50% en muchos casos, sino que hay algunas de ellas que ahora ofrecen programas enteros a siete y medio dólares! Y, con contrato de quince programas todavía hacen una reducción adicional!!!

### ENTREVISTA CON VOLLRATH

(viene de la página 542)

—Eso quiere decir que "La Parcela" va a superar a las anteriores —sentenció gravemente Quezada.

—¿Pero quién diablos va a hacer preguntas? ¿Usted o yo?

Todo esto se lo dije por medio de una mi-  
(continúa en la página 568)

### "DIRIJANSE A NUESTROS ANUNCIANTES"...

...un viejo, pero buen estribillo. Sus relaciones con nuestros anunciantes demuestran la confianza que pone usted en esas casas manufactureras y detallistas que hemos elegido miembros de la gran Familia de CINE-MUNDIAL.

## ARGUMENTOS para el CINE

Si tiene Ud. afición por el cine, Ud. puede escribir buenos argumentos y ganar mucho dinero; nuestro Curso de Instrucciones en castellano le enseñará el secreto y le dirá además dónde y cómo vender sus argumentos.

Pídanos informes.

LATIN AMERICAN PHOTOPLAY SERVICE  
P. O. Box 49 — Station I  
New York, N. Y.



# EXHIBIDO- O-AMERICA

importancia para usted?  
 perlativos y subterfugios?  
 uier proposición que le sometan?  
 película, hasta su coste neto?  
 que publicara las opiniones  
 nión sea desfavorable?  
 charlo si es floreciente, y le  
 eficiente y conservadora?  
 que solo puede extender un

nera que esté usted se-

*ización, o si desea obtener  
 ibir a*

## ervice

### Nueva York

## A Todos os Importadores e Exibidores da America Latina O que os Snrs. Pensam

### DUMA ORGANIZAÇÃO

— QUE regularmente lhes informasse sobre todo o que diz respeito á cinematographia e que lhes é de vital interesse?

— QUE fosse mais do que conservadora em sua opinião, emittindo-a sem adjectivos ou subterfugios?

— QUE, com suas informações, muito lhes auxiliará em decidir com precisão sobre qualquer proposta que lhes seja submettida?

— QUE não deixará nada sem ser resolvido, desde o carater e qualidade da fita até o seu custo final?

— QUE está prompta a affirmar o que diz pela reputação de seu negocio e que imprirá suas opiniões sobre uma fita ou ainda sobre fitas que os Snrs. tenham passado, ainda mesmo que essas opiniões lhe sejam desfavoraveis?

— QUE lhes ajudará a crescer, si os Snrs. forem pequenos e principiantes e a augmentar, si forem ja grandes, fazendo com que todos realizem suas ambições, cooperando com os Snrs. da maneira a mais efficiente e economicamente possivel?

— QUE lhes prestará quaesquer serviços, gratuitamente, cujos serviços só os representativos confidenciaes poderiam fazel-os?

— QUE lhes dará garantias sufficientes com referencia á sua seriedade e idoneidade, habili-dade e credito de modo a lhes assegurar que todas as promessas serão explicitamente cum-pridas.

*Si os Snrs. pensam que uma tal organização lhes trará beneficios ou si os Snrs. quizerem obter mais informações sobre esta organização, será obsequio escreverem á*

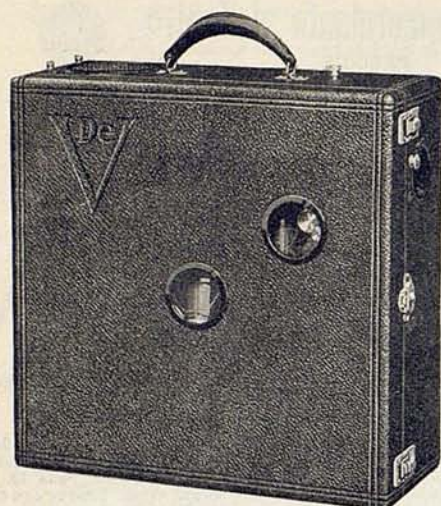
### Latin-American Film Service

9 East 46th St.

Nova York.

Direcção Telegraphica:  
 "LATINSER-NEW YORK"





### Méritos Superiores

Solidez insuperable  
Peso mínimo  
Manufactura superior  
Poderoso sistema óptico  
Simplicidad extrema en la manipulación  
Arreglado para películas de anchura normal

### Estereopticon "De Vry"

Manufacturamos también el Estereopticon Portátil "De Vry" con surtidos completos de cuadros para lecciones públicas, lienzos y todo lo necesario para proyecciones.

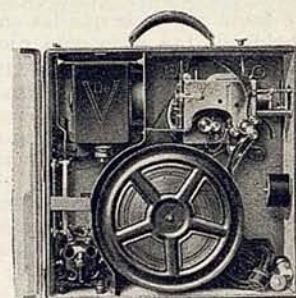
Pídanse catálogos e informes completos

## VISTAS SUPERIORES DE CINE por el PROYECTOR PORTATIL "DE VRY"

Esta máquina maravillosa, de construcción modernísima y de la más alta perfección produce vistas cinematográficas insuperables con películas de anchura normal como las que se usan en los grandes teatros. Funciona con cualquiera corriente eléctrica de 220-110 o 32 voltios sin necesidad de piezas auxiliares de ninguna clase. Proyecta imágenes perfectamente limpias y fijas a cualquier distancia hasta unos 30 metros del lienzo. La manipulación de la máquina es extremadamente fácil; cualquier persona de inteligencia mediana puede trabajar con ella.

### Especialmente Util para Planteles de Enseñanza e Institutos del Gobierno

Hace posible el desarrollo de la enseñanza visual en todas las actividades del Gobierno, en las Iglesias, Escuelas y Sociedades de Agricultura. Es un manantial de placer y ganancia para teatros pequeños, clubs, casinos, haciendas, estancias y el hogar.



Arreglo Interior del  
Proyector Portátil  
"De Vry"

## The De Vry Corporation

Oficina Principal  
1248 Marianna St.,  
Chicago, Ill.

Sucursal  
141 W. 42nd Street,  
New York, N. Y.

### Tinta Indeleble de Payson

que se usa con pluma común y corriente, marca claramente sin borrones y no se descolora ni se quita al lavarse, en prendas de lino, seda, algodón o géneros más gruesos. Evita confusión y pérdidas. Por un período de más de 30 años se ha estado usando satisfactoriamente en Centro y Sud América y en las Indias Occidentales.

30 centavos la botella, oro americano.  
Remita importe en giro postal.

A comerciantes: Instamos a usted a que nos escriban pidiendo nuestra proposición de ventas.

PAYSON'S INDELIBLE INK CO.  
Northampton, Massachusetts E. U. A.



Incorporated, de Nueva York, renunció a su cargo a mediados del mes de septiembre. La renuncia fué aceptada por la Junta Directiva, porque el Sr. Brunet expuso en ella que sus asuntos de familia le impedían continuar a la cabeza de la vasta corporación. En momentos de entrar en prensa, los directores de la casa en cuestión no habían elegido aún Presidente sustituto.

### Nuevo representante

La Argentine American Corporation, de Buenos Aires, que hasta la fecha y desde su organización, había tenido como su representante en Nueva York al Sr. V. Ricci, acaba de designar para ese puesto al Sr. S. M. Naón, que es agente general de la aludida casa en el extranjero y que se establecerá en esta metrópoli, mientras el Sr. Ricci vuelve a la Argentina.

### Programas a \$7.50

Como consecuencia del exceso de producción cinematográfica que estaba echando por un voladero al comercio de películas, no sólo han reducido las casas productoras su fabricación de películas hasta en 50% en muchos casos, sino que hay algunas de ellas que ahora ofrecen programas enteros a siete y medio dólares! Y, con contrato de quince programas todavía hacen una reducción adicional!!!

### ENTREVISTA CON VOLLRATH

(viene de la página 542)

—Eso quiere decir que "La Parcela" va a superar a las anteriores—sentenció gravemente Quezada.

—¿Pero quién diablos va a hacer preguntas? ¿Usted o yo?

Todo esto se lo dije por medio de una mi-  
(continúa en la página 568)

### "DIRIJANSE A NUESTROS ANUNCIANTES"...

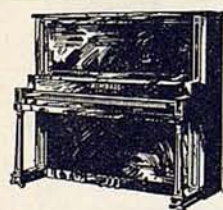
...un viejo, pero buen estri-  
billo. Sus relaciones con nues-  
tros anunciantes demuestran  
la confianza que pone usted en  
esas casas manufactureras y  
detallistas que hemos elegido  
miembros de la gran Familia  
de CINE-MUNDIAL.

## ARGUMENTOS para el CINEMA

Si tiene Ud. afición por el cine, Ud. puede escribir buenos argumentos y ganar mucho dinero; nuestro Curso de Instrucciones en castellano le enseñará el secreto y le dirá además dónde y cómo vender sus argumentos.

Pídanos informes.

LATIN AMERICAN PHOTOPLAY SERVICE  
P. O. Box 49—Station I  
New York, N. Y.



### PIANOS A PLAZOS

COMPRE uno de los afamados Pianos o Pianos Automáticos Kimball, pagadero en dos años. También vendo fonógrafos y Pianos Eléctricos para el hogar, y para Cines, Teatros, Cafés, etc., operados por monedas.

C. O. BAPTISTA

725 Kimball Hall, Chicago, E. U. de A.



# Y EXHIBIDO- NO-AMERICA

importancia para usted?  
perlativos y subterfugios?  
quier proposición que le sometan?  
película, hasta su coste neto?  
que publicara las opiniones  
nión sea desfavorable?  
charlo si es floreciente, y le  
eficiente y conservadora?  
que solo puede extender un  
manera que esté usted se-

*anización, o si desea obtener  
escribir a*

## Service

Nueva York

## A Todos os Importadores e Exibidores da America Latina O que os Snrs. Pensam

### DUMA ORGANIZAÇÃO

— QUE regularmente lhes informasse sobre todo o que diz respeito á cinematographia e que lhes é de vital interesse?

— QUE fosse mais do que conservadora em sua opinião, emittindo-a sem adjectivos ou subterfugios?

— QUE, com suas informações, muito lhes auxiliará em decidir com precisão sobre qualquer proposta que lhes seja submettida?

— QUE não deixará nada sem ser resolvido, desde o carater e qualidade da fita até o seu custo final?

— QUE está prompta a affirmar o que diz pela reputação de seu negocio e que imprimirá suas opiniões sobre uma fita ou ainda sobre fitas que os Snrs. tenham passado, ainda mesmo que essas opiniões lhe sejam desfavoraveis?

— QUE lhes ajudará a crescer, si os Snrs. forem pequenos e principiantes e a augmentar, si forem já grandes, fazendo com que todos realizem suas ambições, cooperando com os Snrs. da maneira a mais efficiente e economicamente possivel?

— QUE lhes prestará quaesquer serviços, gratuitamente, cujos serviços só os representativos confidenciaes poderiam fazel-os?

— QUE lhes dará garantias sufficientes com referencia á sua seriedade e idoneidade, habili-dade e credito de modo a lhes assegurar que todas as promessas serão explicitamente cum-pridas.

*Si os Snrs. pensam que uma tal organização lhes trará beneficios ou si os Snrs. quizerem obter mais informações sobre esta organização, será obsequio escreverem á*

### Latin-American Film Service

9 East 46th St.

Nova York.

Direcção Telegraphica:  
"LATINSER-NEW YORK"



# GRANDES PELICULAS

LA constante producción de películas Goldwyn, no accidentalmente grandes, sino *hechas* siempre grandes desde el principio al fin, ha hecho que los exhibidores de todo el mundo adoptasen como su lema de compras el de "*Goldwyn Primero*".

ESTOS sabios compradores se multiplican en millones en la persona de los compradores finales,—el público teatral,—que sabe que toda película Goldwyn, es una Gran Película.

CON el fin de que los exhibidores de Argentina, Paraguay, Uruguay, Chile, Bolivia, Ecuador y Perú sepan dónde comprar las Grandes Películas de 1922 y 1923, queremos aquí anunciar que todas las producciones Goldwyn para esos países, durante ese período, serán distribuidas por

## The New York Film Exchange

Buenos Aires

# Goldwyn Pictures



### ESTUDIOS "AVO-ART"

Para uso de Artistas, Escultores y Estudiantes

#### DESNUDOS

Una fotografía original, tamaño 8x10 pulgadas, de este estudio, (una de las más bellas figuras del mundo) en papel doble de calidad superior,

por correo  
(UN DOLAR)  
\$1.00

porte pagado

Por CINCUENTA CENTAVOS adicionales, incluimos el bello estudio original "El Paseo" (The Stroller), tamaño 8x10 pulgadas, en papel doble.

Si pide las 2 fotografías, enviaremos gratis 12 fotografías (muestras en miniatura) de otros tantos de nuestros famosos estudios.

Las miniaturas, solas o pedidas con el estudio de \$1.00, valen 25 centavos.

(Precios en Oro Americano)



"La Modelo"

AVON ART STUDIOS

2022 Main Street, Cincinnati, O., E. U. A.

### ENTREVISTANDO A VOLLRATH

(viene de la página 564)

rada terrible. Y me dirigí a don Ernesto: —¿Siente usted predilección por el género rural?

—Pues creo que es el más apropiado para este país. Tiene la ventaja de ser económico y se presta para hacer algo diferente a los demás. En cuestiones sociales, tenemos que imitar a europeos y americanos, y ellos nos aventajan en lujo.

—¿Es usted partidario de emplear la fotografía como medio de expresión?

—A mí personalmente, el "flou" me seduce: lo considero una preciosidad; pero no lo empleo porque el público no lo comprende y cree que es un defecto.

—¿Es verdad que a usted le gustan los títulos largos y literarios?

—Considero que cuanto menos numerosos y adornados sean, mejor es la película.

—Entonces, ¿por qué cambiaron los de mi adaptación de "Carmen"? —dijo Quezada, logrando con hábil maniobra sortear los obstáculos que yo ponía para que se acercara a mi víctima (digo, a mi entrevistado. ¡La poca práctica!).

—Fué por deseos del señor Camus, que los exigió muy floridos, porque, según él, son el encanto de las niñas románticas.

—Y ya ve usted: eso fué lo único que le criticaron a la cinta.

Aquí juzgué oportuno imitar la "hábil maniobra" de Quezada, que, dicho sea de paso, consistió en un empujón más o menos diplomático, y hablé:

—¿Qué artista prefiere usted de los que han trabajado bajo sus órdenes?

—No tengo preferencias; en todos hay el mismo empeño...

—Pero, ¿cuál cree usted que tenga más facultades para llegar?

—Probablemente Elvira Ortiz: la creo capaz de mucho. Lo que le falta, es una buena dirección. Si tropezara con un Griffith, sería lo que puede...

—¿Y qué me cuenta de su viaje — volvió a colarse Quezada.

Una nube sangrienta me nubló la vista. Iba yo a soltar un ¡cállese! sobreagudo, que a la vez fuera gravísimo; pero ya estaba en acción la cortesía del interrogado:

—No conseguimos gran cosa. Algunas cintas, como "Alas abiertas" y "En la hacienda", agradaron bastante y ya se arregló su distribución, así como la de "Amnesia", cuyo asunto encontraron muy novedoso; pero cliente para el estudio, no hay. Es un sueño pensar que los grandes productores americanos se trasladen a Méjico; pues si desearan aumentar su producción, se irían a Europa, donde hay mercados mucho más ricos. Además, hoy la están reduciendo, y la prueba de ello está en los artistas que se vienen. Louise Glaum, estuvo aquí con el objeto de encontrar quien la contratara; este señor MacCarty, trae el mismo propósito; Antonio Moreno y Dolores Casinelli, se ofrecieron para venir, ganando sueldo... Y todos están equivocados: no necesitamos artistas, sino dinero. Aquí hay elementos para hacer una cinta histórica que cueste doscientos mil pesos y recorra el mundo, como "Madame Dubarry"; pero no hay quien arriesgue doscientos mil pesos...

Acababan de dar las tres de la tarde y todos empezaban a irse para comer. Eramos inoportunos y decidimos despedirnos.

Don Ernesto nos invitó a un vermouth (esto lo pongo para que rabien en la redacción) y después nos condujo a nuestro domicilio, en su lujosa "limousine", forrada de terciopelo. Y conste que esto no me pasó en sueños, como les sucede a otros.

¡Vaya una entrevista refrescante!



Este Aviso que Advierte que

## Todas las Películas Vitagraph

para 1923, 1924 y 1925  
serán distribuidas en

Argentina, Uruguay, Chile, Perú,  
Paraguay, Bolivia y Ecuador

por

## The New York Film Exchange

Buenos Aires,

dice a los Empresarios de esos  
países dónde comprar

## Diversión Completa

para el público selecto  
que reconoce y favorece

## Lo Mejor en Películas

siempre bajo la marca

# VITAGRAPH

# VITAGRAPH STARS

LARRY SEMON



CORINNE GRIFFITH

WILLIAM DUNCAN



JEAN PAIGE

EARLE WILLIAMS



ALICE CALHOUN

JIMMY AUBREY



Menciónese esta revista al dirigirse a los anunciantes

Ayuntamiento de Madrid



# \$2.50

Oro Americano

## Llevarán a su Hogar estas tres Joyas



**CINE-MUNDIAL**  
durante todo un año. La más grata visita que puede recibir un hogar. La revista igualmente ideal para todas las clases, gustos y profesiones.



**"LA PRIMERA GAVETA"**

del Archivo del Respondedor de CINE-MUNDIAL—Una lista de 1,000 nombres y direcciones de Productores, Directores y Artistas Cinematográficos de todo el mundo.



**EL ALBUM DE CINE-MUNDIAL**  
Con biografías y retratos de 8 x 10 pulgadas a dos colores, de los 68 más famosos Artistas Cinematográficos del mundo.

## UNA OFERTA EXTRAORDINARIA

La suscripción anual a CINE-MUNDIAL, sola, vale \$2.00 Oro Americano.

La "Primera Gaveta del Respondedor", sola, vale \$0.25 Oro Americano.

El ALBUM de CINE-MUNDIAL, solo, vale \$1.00 Oro Americano.

De manera que, si fuera Vd. a comprar estos tres libros por separado, le costarían todos \$3.25 oro americano.

### ECONOMICAMENTE DINERO

Llene el cupón al pie y adjunte giro postal o cheque s/Nueva York y a nuestra orden por solo \$2.50 (Dos dólares cincuenta centavos) y, a vuelta de correo recibirá el ALBUM, la "Gaveta" con 1,000 direcciones, y el primer número de su suscripción a CINE-MUNDIAL.

### LE HACEMOS

*La más ventajosa oferta que la mejor revista del mundo como ninguna otra puede hacer.*

—Doce ejemplares consecutivos de CINE-MUNDIAL, la mejor revista castellana de Arte, Cinematografía, Deportes, Literatura, Modas e Información, cuyo insuperable texto original es reproducido en todos los países.

—Una lista de 1,000 nombres y direcciones que le pondrán en comunicación directa con los Productores, Directores y Artistas cinematográficos de todo el mundo.

—Y, el ALBUM de CINE-MUNDIAL, el más bello libro de Estrellas de la Pantalla que se ha publicado en el Mundo, con 63 retratos de 8 x 10 pulgadas, a dos colores y, la interesante biografía de cada artista,

Todo por **\$2.50 Oro Americano**

Llene y remítanos su cupón **HOY MISMO**.

### IMPORTANTE

Todos estos precios son en oro norteamericano y no rigen en la Argentina, Chile, Uruguay y Paraguay. Nuestros lectores de esos países deben dirigirse a nuestro agente general

**CINE-MUNDIAL,**  
516 Fifth Avenue, New York City.

Adjunto \$2.50 Oro Americano para que se sirvan enviarme a vuelta de correo:

EL ALBUM de CINE-MUNDIAL,  
La PRIMERA GAVETA del ARCHIVO del RESPONDEDOR, y  
CINE-MUNDIAL durante un año, comenzando con el número de.....

Nombre .....

Dirección o Apartado.....

Ciudad..... País.....

NOTA:—Si desea que enviemos el "ALBUM" y la "GAVETA" por correo CERTIFICADO, sírvanse adjuntar 10 cts. oro adicionales.

**ADELIO GUASTA,**  
Avenida de Mayo 634  
Buenos Aires, Argentina.





# MATERIAL CINEMATOGRAFICO

## Pathé de París

### CONTINSOUZA CONSTRUCTOR

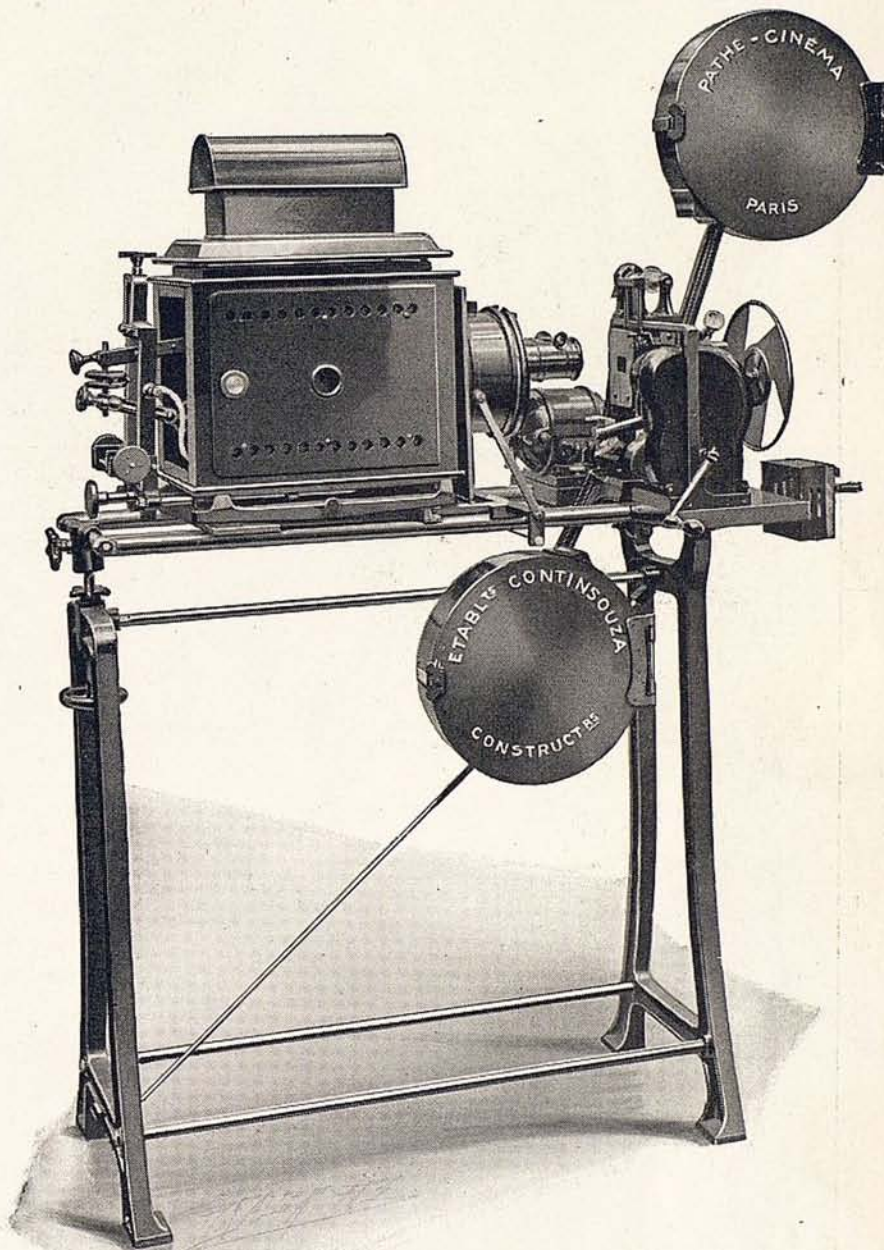
Este es el Proyector  
Modelo Robusto y Perfeccionado

## Pathé

que deja muy detrás de él  
a todo lo que se ha hecho  
hasta ahora en el  
mismo género

Apenas lanzado  
todo el mundo lo  
solicita a

## Pathé



*Para todos informes útiles y venta:*

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS.....	Germán Camús y Cia.....	Apartado 1560.....	MEXICO, D. F.
REPUBLICA DE CUBA.....	Mauricio Soriano.....	San Rafael, 63 Bajos.....	H A B A N A
ESTADOS UNIDOS DE VENEZUELA.....	Sociedad de Cines y Espectáculos.....	Apartado 80.....	C A R A C A S
REPUBLICA DE COSTA RICA.....	} Mauricio Soriano.....	3 rue Pierret Haret.....	P A R I S
HONDURAS, NICARAGUA,			
SAN SALVADOR, GUATEMALA.....			

REPUBLICA ARGENTINA.....		MAX GLUCKSMANN
Casa Central.....	45-83 Calle Callao.....	BUENOS AIRES
Sucursales: Calle 18 de Julio.....		MONTEVIDEO
Agustinas, 728, SANTIAGO DE CHILE		

PARA LOS DEMAS PAISES: Etablissements CONTINSOUZA, 403 Rue des Pyrenées - PARIS (Francia)





HEMEROTECA  
MUNICIPAL

MADRID



DE UN NEGATIVO KODAK

*Conserve una historia gráfica  
de los niños con una KODAK*

Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., U. S. A.

KODAK ARGENTINA, LTD.  
Corrientes 2558, Buenos Aires

KODAK BRASILEIRA, LTD.  
Rua Camerino 95, Rio de Janeiro